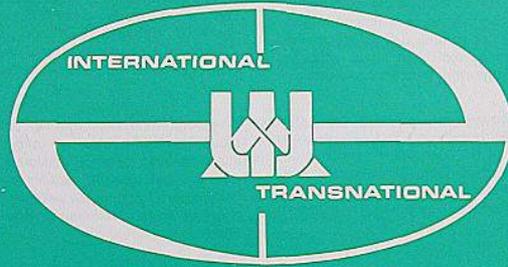


Dibl.041

TRANSNATIONAL

ASSOCIATIONS

TRANSNATIONALES



New Social Movements
and New Politics

L'enjeu humanitaire dans
les relations internationales

1989 - n° 6

The review of international
associations and meetings

Revue bimestrielle novembre-décembre 1989
Bureau de dépôt: Bruxelles X

La revue des associations et
des réunions internationales

TRANSNATIONAL

ASSOCIATIONS

TRANSNATIONALE

41th year

Revue bimestrielle 1989

41^e année

This publication, produced by the UAI, appears six times a year.

The purpose of the studies, surveys and information included in this periodical concerning the international and transnational networks of nongovernmental organizations is to promote understanding of the associative phenomenon in a human society which continues to grow and evolve regardless of the consequences.

The programme of the review, in accordance with the principles of the UAI, is intended to clarify general awareness concerning the associative phenomenon within the framework of international relations and, in particular, to inform associations about aspects of the problems which they tend to share or which are of common interest to them.

The columns of this review are open to association officers, research workers and specialists of associative questions. The articles do not of course necessarily reflect the point of view of the publisher.

Cette publication, éditée par l'UAI, se présente à ses lecteurs sous la forme d'une revue de période bimestrielle.

Son objet associatif d'études, d'enquêtes, d'informations, au service des réseaux internationaux et transnationaux d'organisations non gouvernementales, s'attache aux idées et aux faits d'un phénomène de société humaine en expansion continue et en évolution hâtée.

Son programme, conforme aux principes et aux méthodes de l'UAI, vise, en général, à éclairer les connaissances du grand public sur la vie associative dans la perspective des relations internationales et, en particulier, à informer les associations des divers aspects de leurs problèmes propres et d'intérêt commun.

Les colonnes de la revue sont ouvertes à la fois aux responsables d'associations, chercheurs, spécialistes des matières associatives, dont les articles n'expriment pas nécessairement le point de vue de l'éditeur.

UNION DES ASSOCIATIONS INTERNATIONALES UNION OF INTERNATIONAL ASSOCIATIONS EXECUTIVE COUNCIL COMITE DE DIRECTION Président: F. A. CASADIO. (ITALIE);† Directeur de la Società Italiana per la Organizzazione Internazionale Vice-présidents: Rafael CALDERA (Venezuela) Ancien président de l'Union Interparlementaire. S. A. SAXENA (India) Former Director of the International Cooperative Alliance. Auguste VANISTENDAELE (Belgique) Secrétaire général de Coopération et solidarité. Trésorier général: Paul E. HIERNALUX (Belgique) Président honoraire de l'Association des chambres de commerce et d'industrie européennes (EURO-CHAMBRES). Secrétaire général: Jacques RAEYMAECKERS (Belgique) Ambassadeur honoraire.	Membres: F. W. G. BAKER (U.K.) Executive Secretary, International Council of Scientific Unions. Christian DE LAET (Canada) Institut Gamma Montréal Robert FENAU (Belgique) Ambassadeur honoraire Johan GALTUNG (Norway) Professor of Peace Studies, University of Hawaii, Vladimir HEROIK (Tchécoslovaquie) Ancien haut fonctionnaire de l'Unesco. Marcel MERLE (France) Professeur à l'Université de Paris 1. Gregori MOROZOV (URSS) Maître émérite des sciences de l'Institut de l'économie mondiale, Académie des sciences de l'URSS. Pierre PESCATORE (Luxembourg) Ancien juge à la Cour de justice des Communautés européennes Andrew E. RICE (U.S.A.) Former Executive Secretary of the Society for International Development.	Members: Cyril RITCHIE (Ireland) President, Federation of Semi-Official and Private Institutions established in Geneva. Myriam SCHREIBER (Belgique) Vice-présidente de la Fédération abolitionniste internationale. REPRESENTATIONS PERMANENTES DE L'UAI UAI REPRESENTATIVES Organisation des Nations Unies: New York: Andrew RICE Genève: Cyril RITCHIE Paris: Maryvonne STEPHAN
--	---	--

TRANSNATIONAL ASSOCIATIONS

ASSOCIATIONS TRANSNATIONALES

1989 - N° 6

SOMMAIRE CONTENTS

Redaction/Editorial
Jacques RAEYMAECKERS
Robert FENAUX
Geneviève DEVILLE
Anthony J.N. JUDGE
Ghislaine de CONINCK
Paul GHILS
Myriam SCHREIBER

Published by/Publié par:
Union of International Associations (UAI)
(founded 1910)
Issn-0020-6059

Editorial and Administration :
Rue Washington 40, 1050 Bruxelles (Belgium)
Tel (02) 640 18 08 - 640 41 09
Tx 65080 INAC B

Editeur responsable:
Jacques Raeymaeckers
Rue Washington 40, 1050 Bruxelles
(Belgique)
Tel. (02) 640 18 08 - 640 41 09
Télécopie: (322) 649 32 69

Subscription rate: BF 1.300, or equivalent
per year (6 issues) + postage BF 270.

Abonnement: FB 1.300 ou équivalent, par an
(6 numéros) + Frais de port FB 270.

Method of payment:

Mode de paiement à utiliser:

Bruxelles: Compte-chèque postal n° 000-
0034699-70 ou Compte n° 210-0508283-55 à
la Générale de Banque, 253, avenue Louise,
1050 Bruxelles.

London: Account n° 04552334, National
Westminster Bank Ltd., 1 Princes Street.

Genève: Compte courant n° 472.043.30 Q à
l'Union des Banques Suisses.

Paris : par virement compte n° 545150-04200
au Crédit du Nord, 6-8, boulevard Hauss-
mann, Paris 75009.

New Social Movements and New Politics, by Karl-Werner Brand	306
Les syndicats entre le néo-corporatisme et l'élargissement de leur mission, par André Gorz	315
L'enjeu humanitaire dans les relations internationales: l'étude du cas de la famine éthiopienne (1983-1987), par Laurence Jourdan	325
SOS-Torture, par Pierre de Senarclens	337
The Latin American Consortium on Agroecology and Development: a New Institutional Arrangement to Foster Sustainable Agriculture among Resource-Poor Farmers, by Miguel Altieri and Andrés Yurjevic	342
Associations Prepare for 1992, by Mike Barrow UAI's Associate Members Meeting. Another look at 1992, by Geoffrey Smith	345
Homage to Eyvind Siegfried Tew, by Anthony Judge and Geneviève Devillé	348
	350
Vie associative - <i>Associations News</i>	353
Index Volume XLI 1989	361

Copyright © 1989 by Union of International
Associations. All rights reserved. No part of
this work may be reproduced or copied in any
form or by any means - graphic, electronic,
or mechanical, including photocopying, rec-
ording, taping, or information and retrieval
systems — without written permission of the
Secretary General, Union of International
Associations.

New Social Movements and New Politics

by Karl-Werner Brand *

The problem with talking about « new politics » : some preliminary comments

It is as difficult to talk about « new politics » as it is to discuss « new social movements » (NSMs) in general. These movements comprise a wide range of individual movements, campaigns, and new forms of associational organizations which have emerged since the sixties in all western democracies, diffusing also into other countries of the eastern and the southern hemisphere. These new movements have their focus, on the one hand, on questions of individual emancipation and life-style and, on the other hand, on the problems and potentially catastrophic side-effects of industrial growth and new high-risk technologies. These movements flourished in the sixties and seventies, whereas they lost much of their mobilizing power in the eighties. Among those which sprang up in the 1960s were public interest and citizen action groups, community action, neighbourhood and self-help groups, civil rights, anti-Vietnam war, and the student movement. They were followed in the 1970s and early 1980s by women's, regional, environmental, anti-nuclear power, and peace movements. New left-libertarian and green political parties evolved, a variety of subcultural life-styles and new « alternative » urban milieus grew rapidly. In the eighties their impulses have been widely integrated into cultural and social life ; their themes (environmental protection, disarmament, women's equality, self-help, decentralization) have won a permanent slot on political agendas. The movements' milieus are fading, and their organizations and parties are becoming institutionalized.

It is still debatable whether or not it makes much sense to speak of these heterogeneous movements of the past decades as a single category of « new social movements ». Many facts indicate that this concept merely reflects nationally specific characteristics of the new movement sector,

* Institut für Sozialwissenschaften, Technische Universität München, Lothstr. 17, D - 8000 München 2.

This text is the revised version of a paper prepared for the European Consortium for Political Research (ECPR) Workshop on «New Social Movements and the Political System », Joint Sessions, 10 - 15 April 1987, Amsterdam.

especially those of the FRG. In this country NSMs have attained their self-identity through a process of separating from the « old politics », that is the highly centralized and corporatist forms of institutional interest representation as well as from the New Left's cadre-oriented, sectarian politics during the early seventies. However, neither Britain nor the U.S. witnessed comparable fundamental ruptures from the traditional forms of politics within the movement cycles of the sixties, seventies and eighties. Just as the radical part of the Labour Party and the Trade Unions exhibited a long tradition of cooperation on an organizational and personal level with the peace and women's movements, it now functions as a « natural » ally to the urban movements, which reemerged during the sixties. At the same time, the generation of a broad based ecological protest and opposition to nuclear power stations has been mitigated by the traditional channels of conflict-regulation, the established processes of consultation and public inquiries. Under these conditions the development of NSMs with a self-identity based on fundamental opposition has not been possible. Similarly, such a development has been as limited in the U.S. given the relatively high accessibility of their political structures to pragmatically-oriented single-issue movements.

To a lesser degree, the same problems apply to the concept of «new politics». As it has been developed by American political scientists (Hildebrandt/Dalton 1978, Baker et al. 1981) it is new is linked with specific US experience. According to this concept post-industrial issues, quality-of-life demands, self-realization, and societal and political participation, gain a higher importance on the political agenda than issues of the « old politics », problems of have or have-not, of material security and public order. This concept is strongly connected with Inglehart's theory of the «silent revolution» (1977), which emphasizes the importance of emergent « post-materialist » values and the subsequent development of a new value-oriented line of conflict (materialism vs. postmaterialism) and the increase in « non-conventional » forms of political action (Inglehart 1979,

1983; Barnes/Kaase et al. 1979). The reduction of «new politics » to new issues and increased demands for participation by the new middle classes, implies that the new social movements produce tensions and adjustment problems in the existing political system, but no conflict which basically questions the structures and forms of the established political processes a (cf. Kaase 1985). This may be a realistic estimate in terms of the direct impact of these movements on political institutions ; and it also corresponds to the self-identity of pragmatically oriented, single-issue movements. Without any doubt, a central field of action of the NSMs is the attempt to prevent political decisions, to influence legislation, or to increase the impact and political relevance of specific topics on the political decision making process. However, in many countries such issues do not cover the whole range of the NSMs' political understanding, particularly that which is formulated by those movement tendencies which emphasize counter-cultural, anarchist, communitarian, radical feminist, or ecological-libertarian philosophies. Within these broader philosophies, « new politics » also means a culturally new definition of the political and changing the forms of politics.

If we base our questions not only on procedural and policy impact, but rather on the political philosophy and political practices of NSMs, the « new politics » means the following :

1. Political Utopia and claim of the NSMs : a new understanding of politics, one which conceives everyday life, private relationships, personal issues, as well as the relationship to nature in political terms. This new understanding of politics, however, changes markedly within the course of individual protest cycles from the sixties to the eighties ; it exhibits as well movement- and nation-specific particularities.

NSMs and « new politics » : some theoretical approaches

Huntington (1974) and Bell (1976) interpret the development of a « new politics » in the sixties as the result of a transformation from industrial to postindustrial society. In their view, this transformation has produced a new better educated, white-collar middle class with a new « post-bourgeois » value structure concerned with the quality of life and humanistic values, and with a high interest in political participation. This « post-bourgeois » mental outlook is seen both as a product of and a reaction against the trend towards post-industrial society which overloads the existing institutions of political participation (parties, interest groups, elections) and leads to a « crisis of governability». Huntington interprets these « romantic-ideological » reactions against the existing institutional structures as a reinvigoration of the traditional ideas of the «American Creed » — liberalism, individualism, equality, self-government as opposed to hierarchy, discipline, government, organization and specialization - periodically recurring in periods of fundamental change in American history (1974: 188).

Suzanne Berger (1979) also shares this assessment of party decline forced by the NSMs, though she accounts for this development in terms of the parties' increasing incapacity to address the issues, values and interests of these new movements. In contrast to the very general argumentation of Huntington, Berger tries to analyze the concept of « new politics » more concretely. She sees the common nucleus of the protest in the « rejection of the state», though she identifies

2. « New politics » means secondly the political practices of NSMs: the development of new forms of organization, action, and mobilization, the emergence of new forms of public, the formation of new movement parties, as well as the experimentation with alternative forms of work and life. According to this new understanding of politics, one cannot clearly distinguish between political practices and subcultural retreat, between the demand for societal change and more change of individual life-style. As with its understanding of politics, the NSMs' political practices also manifest processes of fragmentation and change during the past two decades, as well as movement and nation-specific particularities.

It follows, that the « new politics » show a broad variety of forms within the historical course of the individual movement waves and within the diverse nation- and movement-specific variations. Is it thus still possible to identify common characteristics, which justify talking about a specific type of « new politics » ?

I would like to introduce here some sociological and political interpretations, which attempt to answer this question positively. I do not aim, however, at completeness but rather emphasize the diversity of analytical perspectives important for the understanding of common characteristics of « new politics » (2). Given this background, I attempt to describe the structural elements of this « new politics » (3). However, these general characteristics do not explain the variations in the NSMs' understanding of politics and their political practices. In a concluding statement, therefore, I briefly discuss some of the factors responsible for these temporal, movement- and country-specific variations, though this provides rather an outline of a research programme yet to be done than decisive conclusions (4).

different modes of expressing this anti-statism during the sixties and the seventies.

According to her the protest of the sixties shared three central topics : « *The first was the rejection of affluence as an adequate justification for the existing social arrangements or as a sufficient goal for political action... Next, these movements rejected as mechanical and irresponsible the dominant theories of social evolution of both the Left and the Right...(Instead), the new radicals argued that men can make history as they will.*

... In this discourse, spontaneity, imagination, will, and politics emerge as the critical human activities. Finally, while making collective action the key to achieving the society they desired, the new radicals rejected recourse to the traditional political group agents. They were determinedly antiparty, antiinterest group, antibureaucratic, anti-institutional» (33).

The seventies lead to a change of this anti-statism. Whereas up to the seventies the expanded state intervention had been obscured by rapid economic growth, the end of economic growth made the role of the state much more transparent. With the general loss of confidence about the possibilities of using the state for positive ends, the governmental power per se became the major point of contention. « *The dominant political response to the new transparency of the state has been to try to dismantle it, not to take it over » (33).*

According to Berger, ecologists, anti-nuclear power protesters, regionalist movements and feminists shared several basic concerns :

1) the rejection of economic, technological or historical determinism (« progress »), 2) « the discovery of the centrality of power for the realization of their projects », albeit not through the traditional political institutions, but rather through democratic, participatory politics, and 3) « the discovery that the state and the parties are insurmountable obstacles to the satisfaction of important social needs. Only by dismantling the state and limiting the sphere of competence of the parties can these new objectives - whether particular policies, or types of participation, or kinds of social relationships - be realized » (38 ff).

Whereas Berger emphasizes the principle of self-organization and anti-statism as the center of the « new politics », Touraine more strongly emphasizes the cultural and social transformation process, as well as the specificities of the new conflict structure, which gives a specific « post-industrial » character to this anti-statism. Touraine sees the characteristic feature of cultural transformation in consciously grasping the « historicity » of society, that is, that social relations are the results of the « self-production of society » and not that of a transcendent meta-social order. The characteristic aspect of social transformation is found, for Touraine, in the dissolution of classes as « real groups » and in the erosion of relations of domination (e.g. gender relations) which appear to be grounded in a quasi-natural order. « A purely social conflict is currently developing which has no basis other than the actions with which society forms and changes itself and which, therefore, appears everywhere where society consciously steers its activities » (Touraine 1976: 40).

The conflicts of the world of labor (and the labor movement) thereby lose their central importance. Old ruling classes are replaced by technocratic elites defined only by their function, by technocratic apparatuses, which monopolize the informational and technical resources essential to societal self-production for the purpose of stabilizing their own rule. In a context of social conflict they are opposed by heterogeneous actors and movements attempting to withdraw from the rule of these apparatuses and to collectively appropriate their resources for societal self-determination. They « have no aim other than the very existence of social life against the growing technocratization of society and against the system of rules, decisions and communications » (Touraine 1976: 45). Therefore, they also shun intervention by ideological and political mediators and demand instead the right to determine the meaning of their actions themselves.

While Touraine emphasizes the anti-technocratic character of the « new politics » in the field of tension created by contrasting strategies of societal « self production », Melucci places the cultural, symbolic challenge of the « new politics » in the foreground. Similar to Touraine, Melucci sees the NSMs' point of departure in the technocratic penetration of everyday life, in the enormous expansion of technocratic capacities of intervention, transformation, and control of complex social systems, interpersonal relations, and the very structure of the individual. « The personal and social identity of individuals is increasingly perceived as a product of social action, and therefore as that which is at stake in a conflict between the

exigencies of the various agencies of social manipulation, and the desire of individuals to reappropriate society's resources. Defense of the identity, continuity, and predictability of personal existence is beginning to constitute the substance of the new conflicts » (Melucci 1908: 218). This implies the end of the separation between public and private spheres: body, sexuality, personal relations, age, health, death, and the relationship to nature become issues of public confrontation (219).

From this point of view, the NSMs are not focused on the political system and the conquest of political power. But they, nevertheless, have a permanent political effect. While, on the one hand, they aim at controlling an area of autonomy, the reappropriation of time, space, and of relationships in the individual's daily existence and thus reject every form of (representative) political mediation, on the other hand, they question the prevalent cultural definition of reality and normality. Through their actions they shed light on the background assumptions, structural violence and suppressed irrationality of the ruling system ; they make visible the logic and anonymous structure of technocratic power and thereby first create the prerequisites for negotiating anew about the rules and decisions of politics. In this way they create a new « intermediate public space » in which the form of movement politics (instead of institutionalized representation of interests) represent a constant symbolic challenge to the dominant cultural code (Melucci 1984, 1985). How, then, is this « intermediate public space » structured?

The new movements no longer offer an analytical unity. Rather, they constitute a « network of small groups submerged in everyday life... sharing a movement culture and a collective identity. ... They emerge only on specific issues, as for instance the big mobilization for peace, abortion, against nuclear power, etc. » Whereas « latency allows people to experience directly new cultural models, ... visibility ... and public mobilization indicates to the rest of society that the specific problem is connected to the general logic of the system, and also that alternative cultural models are possible.

These two poles, visibility and latency, are reciprocally correlated. Latency allows visibility in that it feeds the former with solidarity resources and with a cultural framework for mobilization. Visibility reinforces submerged networks. It provides energies to renew solidarity, facilitates creation of new groups and recruitment of new militants attracted by public mobilization who then flow into the submerged networks » (Melucci 1984: 129 ff).

While Melucci keeps his sight among other things on the cultural dimension and the aspect of form in the « new politics », Offe (1985) distances himself from the cultural interpretation in an effort to identify a « political paradigm » for the « new politics » which questions the prevalent paradigm of the « old politics » on the political level. (According to Offe, this includes the fact « that movements make a claim to be recognized as (legitimate) political actors by the wider community... and (that they) aim at objectives, the achievement of which would have binding effects for society as a whole » (18). This « new political paradigm » - as the « old » one - is described by focusing on the four components : values, issues, modes of action, and social base. Central to Offe's view of the « new politics » is his analysis of the issues and the social base of NSMs. He sees the problems which are politicized by the NSMs in three areas :

- in the broadening of the negative side-effects and (conceivably catastrophic) malfunctions of the established modes of economic and political reality (pp. 59,72) ;
- in the « deeping control » - « a qualitative change in the methods and effects of domination and social control, making its effects more comprehensive and inescapable » (p. 72) ; and
- in « blocked institutional learning capacities. ...

All major concerns of new social movements converge on the idea that life itself... (is) threatened by the blind dynamics of military, economic, technological and political rationalization » (72).

This view provides not only the basis for the adoption and legitimation of unconventional modes of action and of uncompromising insistence upon the non-negotiability of their concerns. With it questions also come to the foreground of political confrontation which belong neither to the private (« in the sense of being of no legitimate concern to others ») nor the public sphere (in the sense « of being recognized as legitimate object of official political institutions and actors »). Instead, the « new politics » can better be understood as « non-institutional politics ».

a The politics of new social movements seeks to politicize

the institutions of civil society in ways that are not constrained by the channels of representative-bureaucratic political institutions, and there by to reconstitute a civil society that is no longer dependent upon ever more regulation, control and intervention » (p. 5).

Offe sees the social basis of this « new politics » primarily in the new middle class, especially those elements of it which work in the human service professions and/or in the public service ; in addition it includes « peripheral » or « decommodified » groups (student housewives, unemployed workers, retired persons...) and elements of the old middle class. In his view, it is the new middle class radicalism which authenticates a « modern » critique of modernization fed by a selective radicalization of « modern » values. The political power of the « new political paradigm » to prevail is dependent « on whether and in which way the internal cleavages and inconsistencies that exist between the new middle class, old middle class and peripheral elements within the new social movements can be resolved » (p.87). In these attempts to determine the specifics of the « new politics » there surely is much that is debatable. The selected examples, however, are intended only to differentiate the various dimensions of this new type of politics and to sharpen our view of its central elements.

Structural specifics of the « new politics »

In any case, it should have become clear that the specifics of « new politics » - apart from its national and temporal variations - can be comprehended only in relationship to structural transformation processes of advanced capitalist societies. In this context, the following aspects of the transformation process appear especially significant:

- the formation of « postindustrial » society : the increasing importance of planning, control, and service tasks, the disposition over (scientific) information as a key resource for political intervention, and respective changes in vocational structures with a strong increase in the significance of technical and « communicative » intelligentsia and personal service professions;
- the rapid dissolution of previous class structures and class milieus in the post-war period, the advancing differentiation and heterogeneity of social positions which enormously increase the « contingency » of the individual's course of life and the opportunities for self-realization ;
- the far-reaching erosion of existing cultural values and traditions which leads to pluralization of norms and lifestyles and permits until now unquestioned cultural premises, including those relating to the political process, to become objects of public confrontation ;
- the accelerated rationalization and increasing influence of science and technology on social life, which increase not only opportunities but rather also (vis-a-vis the catastrophic risks of modern technologies and further industrial growth) the necessity for societal « self-production » (Touraine) ;
- the development of new governmental forms of technocratic penetration and control of social cultural relations which also politicize everyday life.

Given this background, the general structural characteristics (issues, political forms, social basis) of the « new politics » can then be described as follows :

1. It opens up *new areas of conflict* in which the « internal » and « external » problems resulting from modernization become the central theme. The contrast between progressive individualization and increasing needs for self-determination, on the one hand, and strengthened systemic regulation and control, on the other hand, form *one pole* of the new controversy. Within this context of tension, the search for and struggle over contended collective identities, the « politics of life-style », becomes increasingly significant. The *other pole* of the new conflict arena is the threat to social reproduction, to life itself, posed by the consequences of industrial growth and the enormously increased possibilities for technological intervention and destruction. Within this arena of conflict, the political and cultural struggle is carried on - for an environmentally and socially compatible form of modernization, for a definition of «tolerable » risks and burdens, and for control of information which serves to guide society's development either in the interests of technocratic power maintenance or in the interest of publically negotiated societal interests.

The institutional line between the private and public sectors is penetrated in both areas of conflict. If in one case the political relevance of what seemed to be unpolitical becomes a public theme (« the personal is the political »), so in the other case privatization of socially relevant decisions in industrial or expertocratic arenas of « subpolitics » (Beck 1986) is brought to the public in the NSMs' confrontation with the state agencies.

That implies (in Melucci's and Offe's sense) a *new cultural definition of what is «political»*, questioning the rules of the game for institutionalized politics and the collectives (re)appropriation of political competence in matters 'directly concerning ones's self.

2. The « new politics » also includes *new forms of politics*. Touraine and Melucci suggested the dissolution of classes as « real groups ». The heterogeneity of social positions and cultural pluralization make it improbable that new conflicts will lead to a formation of political cleavages with a firm, structural bases and an ideological coherence similar to the old socioeconomic class cleavages or religious lines of conflict. The nucleus of cristalization of new collective actors and social movements is no longer socio-structurally determined. Instead, their basis is personal concern for specific issues, a common situational experience or a shared definition of problems and assessment of risks. The new collective actors and movements rely on a network of projects, initiatives and self-help groups which, despite ups and downs of the movements, maintain the material and social infrastructure for ad hoc issue-specific mobilization processes (Melucci 1984).

In addition to the existing structures of rather highly institutionalized forms of interest representation and aggregation a *new kind of public and interest intermediation* appears and also influences, in turn, those older institutional structures.

While these socio-structural changes provide the framework for every kind of new issue-movement and issue-public, whether on the Left or Right, the politico-cultural orientation of the respective movements is decisively significant for the specific form of the « new politics ». Whether the « new politics » takes the form of autonomous groups and citizen initiatives, extra-parliamentary mobilization campaigns, mobilization within old or establishment of new « movement parties », they all share a *common orientation toward « basis democracy » and a preference for decentralized, less institutionalized structures* woven together in a network structure (see Gerlach/hine's SPIN-model).

Temporal and national variations of the « new politics »

While these structural characteristics of the new politics will be of permanence in the future (aside from the fate of green/alternative parties), their varying forms and differing political impact from the 1960s until the 1980s are dependent on a number of national and temporal variables. It is evident that the understanding of « new politics » is accented differently by the individual segments of the NSMs. That is dependent on the goals and direction of the individual movements (e.g. political intervention, struggle for autonomy, or development of new life-styles), their social basis (the specific mix of younger or older activists, of members of the new or the old middle class or « peripheral », marginal groups), and from the conflict opponents of the respective movements.

Rather than elaborating this further, I would like instead to take up in more detail four other factors which have greatly influenced the development of the NSMs and the changing philosophies and practices of « new politics »:

- the revival of a broad periodically recurring wave of antimodernism and cultural criticism in the sixties and seventies;
- the fluctuations of long-term economic waves, in particular the change of the K-cycle into a long, depressive down-swing at the end of the sixties and the early seventies;

In part that results from the learning process within grassroots initiatives. In the past 20 years they have represented a political socialization channel for increasingly broader sectors of the population, which has made collective self-organizing and autonomous interest-representation a new matter of course. The principles of these new forms of politics are, however, primarily the result of the new conflict structures, the socially blocked demand for structurally released opportunities of self-determination.

The politization of the personal, the increased significance of lifestyle politics, the questioning of the cultural premises of the « old » politics, all that gives the « new politics » a strongly symbolic and expressive character. But the cultural pluralism of the NSMs, the emphasis on autonomy and discursive forms of opinion-formation and decision-making, and new forms of « umbrella » or « rainbow » parties (Rüdig 1985) also suggest a *new mechanism of political integration* which is more « penetrable » by or « responsive » to the multifaceted needs of everyday life, different cultural norms and varying life-styles. Thereby the NSMs signal, in a probing or provocative way, the possibilities of a more *reflexive* way of political intergration.

3. Offe's characterization of the *social basis* of the « new politics » requires no elaboration. Even if the activists and adherents of the NSMs are a heterogenous circle of « concerned » citizens, the core activists are still the younger, better educated members of the new middle class, especially the « communicative intelligentsia ». It is because of their sensitivity for questions of self-realization and identity, for ecologically destructive and socially alienating consequences of industrial and bureaucratic modernization, that gives the discursive, « basis democratic » patterns of orientation and political action such a high weight within the « new politics ».

— the dependence of concepts and forms of « new politics » on the varying national opportunity structures ;

- the effects of the NSMs' history, their successes and failures, on the change of the « new politics » ,

The revival of a broad current of cultural criticism and antimodernism

In the political demands of the « post-bourgeois » middle-class radicalism of the 1960s, Huntington sees the reinvigoration of traditional ideas of the « American Creed ». More generally, the protest of the sixties has been interpreted by a number of authors (e.g. Berger et al. 1973, Upset 1981) as a new actualization of a periodically recurring romantic anti-modernism arising from the tensions of the modernization process. Adding the criticism of technology, industrialization, and bureaucratization of the seventies, one can hardly deny the fact that in the various strands of NSMs a classical pattern of civilization and modernization critique is expressed which has antithetically accompanied the development of modernity since the late 18th century. As if in compulsive repetition, modernity produces in periodically recurring waves a contrasting of enlightenment and re-

mythisation, of rationality and romanticism, of technical instrumentalism and emphasis on « organic living ». Such a new wave of antithetical currents come to bear in the multifaceted criticisms and Utopias of the NSMs : in the development of a new spirituality and sensibility, in the accentuation of holistic forms of thinking and living, in the Utopias of reconciliation of man and nature, mind and body etc., in the new fascination with the mythical, in attempts to return to a healthy, « natural » life, in the appreciation of the small and comprehensible, of the historically grown and the particular. These currents turn critical against the constitutive principles of modernity, the one-dimensional development and functional dominance of economic, industrial and bureaucratic imperatives as opposed to « life world » needs (Habermas). Currents of this kind emerge in the wake of far-reaching social, political, and economic leaps in modernization which erode the prevailing world-views, value patterns, and models of social and political interpretation. Historically three such waves can be identified in the last two centuries :

- a *first* in the age of Romanticism, as a reaction to that epochal experience of crisis disseminated by the accelerated spread of capitalism, the dissolution of traditional structures and values, the beginnings of industrialization, and above all the cataclysmic events of the French revolution ;
- a *second*, around the turn of the century, as a reaction to the far reaching social and cultural crisis experiences produced by the up-swing of capitalism and the comprehensive industrialization and urbanization of social life in the second half of the 19th century ;
- a *third*, in the sixties and seventies, as a reaction to the problems growing out of mass consumer society, the rapid industrial and bureaucratic penetration of everyday life in the post-war years and the increased possibilities and catastrophic risks of technical intervention in and control of the process of societal « self production ».

Such broad currents of cultural criticism are not, of course, a sufficient condition for the formation of social movements. However, they do heighten the general sensitivity to the problems caused by the process of modernization, they temporarily upset the hegemony of the materialist conception of social « progress », thus providing a short-lived opportunity for the creation of radicalized visions of a non-alienated, communal form of social life.

I therefore submit the *thesis* that the new movements owe their issue-specific radicalism, their utopian vigour and their broad social resonance to the catalytic effect of a new wave of cultural criticism and antimodernism which began with the onset of the sixties and faded out at the end of the seventies. This current feeds not only the various strands of ecological, counter-cultural emancipatory, feminist and pacifist protest, it also produces a diffuse link between the different protest motives, a diffuse common vision of a « soft », alternative way of life.

This thesis is corroborated by the fact that previous mobilization waves of women's and peace movements, of environmental protection and communitarian movements too were supported by such broad currents of a cultural criticism and antimodernism : regarding Britain, Germany and the U.S. see Brand 1989). With the ebbing of that wave, the emphasis on a fundamentalist critique of industrialization and « old poli-

tics », characterizing the concepts and practice of « new politics » in the 1970s and early 1980s, withered away. The boundaries between the established « system » and the NSMs blurred. « Real-Politik » became dominant again.

The influence of long-term economic waves on the « new politics »

The appearance of NSMs and the development of new patterns of politics do not correlate directly with long-term economic cycles (That also applies to historic antecedents of the NSMs; see Brand 1989). However, there does seem to be a relatively close relationship between the various phases of the K-cycle and corresponding cyclical shifts in public moods, value preferences, and issue sensibilities (cf. Namenwirth/Weber 1987, Schwendter 1982, 1984). As Schwendter puts it, in up-swing phases there is a preponderance of images of « *universal progression and feasibility* », of symbols of « *detritorialization* » and the breaking-down of boundaries, whereas in down-swing periods « *order* » predominates as fundamental norm, as well as symbols of « *reterritorialization* », and the awareness of « *limits* » to growth, natural resources, and political feasibility.

As S. Berger emphasized, the early 1970s witnessed a clear change of accent in the NSMs's protest, connected with the onset of economic crisis: Therefore, I offer the following *thesis (2)* : the change of mood in the early 1970s - away from the 1960s' optimistic emphasis on emancipatory breaking down of boundaries and the necessity of overall political reforms toward a generally pessimistic mood in the 1970s stressing the limits to growth and political feasibility - can be explained through the change in the long-term accumulation cycle, from an up-swing to a down-swing phase with its tangible economic consequences. This anti-modern, conservative shift in public mood formed the breeding ground for the spread of an ecological crisis-consciousness and for the onset of a massive wave of criticism directed against the new, large-scale technologies and the counter-productive effects of neo-Keynesian welfare politics. Within leftist and « *alternative* » milieus, activities are switched from the political to the socio-cultural sphere, to establishment of a counter-cultural network of « *projects* » and initiatives, of alternative ways of work and life (see for the FRG Brand/Büsser/Rucht 1983/86., for Italy Donati 1984).

National opportunity structure

The two previously discussed cyclical determinants of temporal variations of the « *new politics* » exercise a largely parallel influence in all western democracies. That cannot, therefore, explain significant national differences in developmental processes, organizational forms, strategies and political impact of NSMs and the respective forms of « *new politics* ». Within a different context, a five-country comparison of NSMs (Brand 1985), I have presented some political variables which seem to determine most of their national variations. These are :

- the respective weight and mobilization power of the class conflict, the left-right cleavage (« *The greater the mobilization power of the class conflict, the socialist or communist parties and Trade Unions, the fewer the possibilities for the NSMs' autonomous development and the greater the*

probability of their organizational and conceptual fragmentation », p. 322) ;

- the scope and the pacifying effect of welfare and corporatist patterns of politics («*The more comprehensively the class conflict is pacified through expansion of welfare politics and the distribution conflict channelled into institutional forms, the greater the possibilities for autonomous developments and conceptual generalizations of the modernization-critical protest* », p. 322) ;
- the accessibility or inaccessibility of the political system, dependent especially on institutionalized opportunities for participation, the type of party system, electoral system, and centralization or decentralization of the state apparatus. («*Quite generally, there is the following relationship : The greater the institutionalized opportunities for participation by new protest groups, the more moderate and issue-specific the manifestation of the protest* », for instance in Britain, Sweden and the U.S. «*The opposite also applies : the fewer the institutionalized participation opportunities and the more inclusive the political system, the greater is the probability for development of autonomous and fundamentally oppositional, radical forms of protest*», for instance in France and the FRG ; p. 323) ;
- the prevailing patterns of political culture. (The collective historical experiences and traumas present in the political culture orient the conflict actors' self-concepts, social norms, and strategies ; the political culture serves as an amplifier of institutional factors as well as an additional thematic filter; p. 325).

Thus, for instance, the *West German* protest constellation acquires its characteristics primarily through the high degree of governmental penetration into civil society («*Verstaatlichung*»), through the incorporation of central socio-economic interests and conflict parties in the federal policies of economic growth and distribution, the highly institutionalized forms of conflict regulation and the relatively closed political input structures. Excluded interests critical of economic growth, industrialization and governmental control, therefore, establish themselves primarily as extra-parliamentary, anti-institutional mobilization processes of the political culture. The leftovers of an authoritarian («*obrigkeitsstaatlicher*») political culture, as well as the historical ruptures, give protest in the FRG strong generational features. At the end of the 1970s, these factors supported an increasing sense of division within the society between a «*first*» and a «*second culture*», an organizational and conceptual interweaving of the various segments of NSMs, and the development of an «*ecologically*» fundamentally political opposition. Apparently the German romantic tradition had also bequeathed 9 special sensitivity for modernization-critical themes.

The *United States* offer quite a different example. The fragmentation of the social and political system stimulates a decentralized, issue-specific, and instrumental character of the American protest movements. These characteristics are strengthened, in turn, by the prevalent political culture of liberalism which blocks any comprehensive ideological generalization of the protest into a fundamental critique of the «*system*»,

The *British* social movement sector and respectively, the British variant of «*new politics*», gets its particularity by the relatively high accessibility of the political system. As a consequence, on the one hand, the issue-specific middle class protest is relatively easily channelled into the conventional forms of political participation, whereas the radical criticism of the «*system*» is, on the other hand, more or less bound to the Labour Party as a «*movement party*», which draws the NSMs into the field of industrial or class conflicts. Under the conditions of a hardened economic in the late seventies and early eighties and an intensified Left-Right Polarization under the Thatcher government these bonds are still strengthened.

In other countries other specific combinations of these variables are found which, at a given time, influence the national opportunity structure of the NSMs and give the resultant forms of «*new politics*» their particular outlines. Until now, these interrelations have been studied in a comparative view only fragmentarily (e.g. Nelk in /Pollak 1982 ; Kiersch 1983; Nullmeier et al. 1983; Brand 1985; Müller-Rommel 1985 a/b ; Rüdiger 1985; Rucht 1985; Kitschelt 1986).

*The effect of the NSMs' history on the change of «*new politics*»*

The structural indeterminism of NSMs, the lack of one central-conflict as the basis of all other societal conflicts, the missing «*objective*» obviousness of many problems initiating the protest of the NSMs as well as the resulting necessity to develop a common definition of these problems and to gain public acceptance for it - all these factors raise the importance of the process of «*self production*» (Touraine 1977) of NSMs.

This characteristic of «*self-production*» makes the NSMs very strongly dependent on the interaction processes with their social environments and political opponents. Thus, they are, on the one hand, relatively open to changing social moods and issue preferences.

On the other hand, the necessity to develop their own problem-definitions positively influences the weight of the concrete historical experiences, the successes and failures, of the NSMs for the ways and directions of their developments. Thus, one should more precisely analyse the question in which way the political philosophies and practices of the NSMs of diverse countries are being determined by such historical experiences.

To give only one short example, I will sketch briefly the shifts in the NSMs' understanding of «*new politics*» in the FRG following from the changes in the historical context of the movements' activities (see Brand/Büsser/Rucht 1983/86):

- (1) student, anti-Vietnam, and counter-cultural movements of 1967/68 with an explicit anti-authoritarian and anti-capitalist orientation ;
- (2) 1969-73 : phase of euphoric reform plans ; disintegration of the anti-authoritarian movement into its diverse dogmatic, reformistic, and counter-cultural parts ; first mobilization wave of the women's movement ;

- (3) 1973-77 : phase of disillusionment and destabilization ; oil price explosion and beginning of a deep economic crisis ; terrorist actions and enforced governmental repression ; rising awareness of limits to growth and environmental pollution ; mushrooming of autonomous forms of protest (citizen initiatives) within the environmental sector, start of anti-nuclear protest ;
- (4) 1977-80 : massive confrontations on the issue of nuclear energy; establishment of a fundamentally opposing « ecological » self-conception of the NSMs ; emergence of a « second culture » of alternative urban milieus ;
- (5) 1980-83 : drastic growth of unemployment and tensions between East and West ; « no future » moods and apocalyptic fears contribute to the development of a wave of violent youth protests as well as the widespread opposition against the census (Orwell's «1984») and the deployment of middle-range missiles ;
- (6) 1983-85 : diversification and diffusion of the movements' impulses : the emphatic « anti-modernism » of the NSMs is waning ; the boundaries between the established « system » and the NSMs are blurring. The movement-specific topics become important within the debates in the established parties and are being newly « defined » by them. The movements institutionalize ; new forms of cooperation and intergration between the movements on

References

- Baker Kendall L. u.a. (1981) : *Germany Transformed : Political Culture and the New Politics*. Cambridge/Ma and London.
- Barnes Samuel H., Kaase Max et al. (1979) : *Political Action. Mass participation in five western democracies*, Beverly Hills/London : Sage Publications.
- Bell Daniel (1976) : *The Cultural Contradictions of Capitalism*, New York: Basic Books, Inc., Publishers.
- Berger Peter et al. (1973) : New York.
- Berger Suzanne (1979) : Politics and Anti-Politics in Western Europe in the Seventies, in : *Daedalus* 108, N° 2.
- Brand Karl-Werner, Büsser Dettlef, Rucht Dieter (1983/1986) : *Aufbruch in eine andere Gesellschaft. Neue soziale Bewegungen in der Bundesrepublik*, Frankfurt: Campus Verlag.
- Brand Karl-Werner, ed. (1985) : *Neue soziale Bewegungen in Westeuropa und den USA*, Frankfurt: Campus Verlag.
- Brand Karl-Werner (1989) : Cyclical aspects of new movements. Waves of cultural criticism and mobilization cycles of new middle-class radicalism, in : R. Dalton and M. Kuechler, eds., *Challenging the Political Order* (forthcoming).
- Donati Paolo R. (1984) : Organization between movement and institution, in : *Social Science Information* 23, 4/5.
- Gerlach L.P., Hine V., (1970) : *People, power, change: movements of social transformation*, Indianapolis.
- Hildebrandt Kai, Dalton Russel J. (1978) : The New Politics : Political Change or Sunshine Politics in : Kaase Max, v. Beyme Klaus (ed.), *Election and Parties*. London/Beverly Hills : Sage Publ.
- Huntington Samuel P. (1974) : Postindustrial Politics : How Benign Will It Be? *Comparative Politics* 6, pp. 163-91.
- Inglehart Ronald (1977) : *The silent revolution. Changing values and political styles among Western Publics*, Princeton, N.J.
- Inglehart Ronald (1979) : Wertwandel in westlichen Gesellschaften : Politische Konsequenzen von materialistischen und postmaterialistischen Prioritäten, in: Klages H., Kmieciak P. (Hg.), *Wertwandel und gesellschaftlicher Wandel*, Frankfurt.
- the one side and the governmental administration on the other side emerge (see Mayer 1986). « Real-Politik » becomes dominant even among the Greens.
- This single example already shows that the changes of the collective identity, the strategies, and the political philosophy of the NSMs are the result of both the structural transformation processes, of long-term cultural and economic cycles and the interaction processes between the social and political opponents of the new conflict structures. The understanding and practices of « new politics » change correspondingly.
- One can assume, that the capability of the NSMs to develop new patterns of social and political life is not less than that of older social movements. However, the structural conditions of NSMs and their options for different political and socio-cultural strategies are less determined. Thus, there exist heterogenous forms of social and political conflicts which are influenced by various temporal and national conditions. Even if one can identify general structural characteristics of the « new politics », these open up a broad field of variations within a mix of « old » and « new » politics. Therefore, it does not seem very promising, to elaborate an analytical concept of « new politics » on such a concrete level as Offe - among others — attempts with his « new political paradigm ».
- Inglehart Ronald (1983) : Traditionelle politische Trennungslinien und die Entwicklung der neuen Politik in westlichen Gesellschaften, in: *Politische Vierteljahresschrift Heft 2*, pp. 139-65.
- Jenson Jane (1985) : Struggling for identity : The women's movement and the State in Western Europe, in : *West European Politics*, Vol. 8, N° 4.
- Kiersch Gerhard, v. Oppeln Sabine (1983) : *Kernenergiekonflikt in Frankreich und Deutschland*, Berlin.
- Kitschelt Herbert (1986) : Political Opportunity Structures and Political Protest : Anti-Nuclear Movements in four Democracies, in : *British Journal of Political Science*, pp.57-85.
- Lipset Seymour M. (1981) : The revolt against modernity, in : Torsvik Per (ed.), *Mobilization, center-periphery structures and nation-building*, Bergen et al.
- Mayer Margit (1986) : Urban Social Movements and their Transformation in a Political Restructuring Context, Paper prepared for the International Workshop on 'Participation in Social Movements' at the Free University, Amsterdam, June 12-15.
- Melucci Alberto (1984) : An end to social movements? in : *Social Science Information* 23, 4/5, pp. 819-35.
- Melucci Alberto (1985) : The symbolic challenge of contemporary movements, in: *Social Research*, inter 1985.
- Müller-Rommel Ferdinand (1985 a) : The Greens in Western Europe. Similar but different, in : *International Political Science Review*, 6: 483-499.
- Müller-Rommel (1985 b) : New social movements and smaller parties : a comparative perspective, in : *West European Politics*, Vol. 8, N° 1, pp. 41-54.
- Namenwirth J. Zvi and Robert P. Weber (1987) : Dynamics of Culture. Boston : Allen & Urwin.
- Nelkin Dorothy, Pollak Michael (1982) : *The Atom Besieged. Anti-nuclear movements in France and Germany*, Cambridge et al.
- Nullmeier Frank, Rubart Frauke, Schultz Harald (1983) :

- Umweltbewegungen und Partiensystem. Umweltgruppen und Umweltparteien in Frankreich und Schweden*, Berlin.
- Offe Claus (1985): New Social Movements: Challenging the Boundaries of Institutional Politics, *Social Research*, Winter 1985 (the quotation refers to the circulated manuscript).
- Poguntke Thomas (1987): New Politics and Party Systems: The emergence of a New Type of Party? in: *West European Politics*, 10: 76-88.
- Rucht Dieter (1985): Social Movement Sectors in France and West Germany since 1968. Paper prepared for delivery at the 5th *International Conference of Europeanists*. Washington D.C., Oct. 18-20.
- Rüdig Wolfgang (1985): The Greens in Europe: Ecological parties and the European elections of 1984, in: *Parliamentary Affairs*, Winter 1985.
- Schwendter Rolf (1982): *Zur Geschichte der Zukunft. Zukunftsforschung und Sozialismus*, Band 1, Frankfurt.
- (1984): *Zur Zeitgeschichte der Zukunft. Zukunftsforschung und Sozialismus*, Band 2, Frankfurt.
- Touraine Alain (1979): « Crisis or Transformation », in: Birnbaum N., *Beyond the Crisis*, New York.

Les syndicats entre le néo-corporatisme et l'élargissement de leur mission *

par André Gorz

La crise du travail

L'idéologie du travail

Le travail à but économique n'a pas toujours été l'activité humaine dominante. Il n'est dominant à l'échelle de toute la société que depuis l'avènement du capitalisme industriel, il y a environ deux cents ans. Avant cela, dans les sociétés pré-modernes, au Moyen Age et dans l'Antiquité, de même que dans les sociétés précapitalistes qui subsistent aujourd'hui, on travaillait moins, beaucoup moins même que de nos jours. A tel point que les premiers industriels, au XVIII^e et au XIX^e siècle, avaient les plus grandes difficultés à contraindre leur main-d'œuvre à venir travailler toute la journée durant, jour après jour. Les premiers patrons de manufactures ont fait faillite à cause de cela.

C'est dire que ce que les Anglo-Saxons et les Allemands appellent « l'éthique du travail » et la « société de travail » sont choses récentes.

Le propre des « sociétés de travail », c'est que le travail y est considéré tout à la fois comme un devoir moral, comme une obligation sociale et comme la voie vers la réussite personnelle. L'idéologie du travail tient pour acquis!

- que plus chacun travaille, mieux tout le monde s'en trouve ;
- que ceux qui travaillent peu ou ne travaillent pas portant un préjudice à la collectivité et ne méritent pas d'en être membres ;
- que **qui travaille bien réussit socialement et que qui ne réussit pas en porte lui-même la faute.**

Beaucoup d'entre nous restent profondément imprégnés par cette idéologie et il n'est pas de jour qu'un homme politique, de droite ou de gauche, ne vienne nous exhorter au travail en affirmant que c'est par le travail que nous surmonterons la crise présente. Pour « vaincre le chômage », ajoute-t-on, il faut travailler plus et non pas moins.

* Document extrait de *Métamorphoses du travail, quête du sens. Critique de la raison économique*, Gallilée, Paris, 1988, et reproduit avec l'autorisation de l'auteur. Il s'agit d'une version légèrement remaniée du texte de discussion du colloque international sur « Le syndicalisme en l'an 2000 », organisé par la Confédération des syndicats chrétiens (CSC) de Belgique en décembre 1986 à Bruxelles.

La crise de l'éthique du travail

En réalité, l'éthique du travail est devenue caduque. Il n'est plus vrai que, pour produire plus, il faut travailler plus, ni que produire plus conduit à vivre mieux.

Le lien entre *plus* et *mieux* est rompu ; car pour beaucoup de produits ou services nos besoins sont largement couverts, tandis que beaucoup de nos besoins insatisfaits seront comblés non pas en produisant *plus*, mais en produisant *autrement, autre chose*, voire en produisant *moins*. Cela vaut, en particulier, pour nos besoins d'air, d'eau, d'espace, de silence, de beauté, de temps, de contacts humains.

Il n'est plus vrai non plus que plus chacun travaille, mieux tout le monde s'en trouve. La crise présente a impulsé une mutation technique d'une ampleur et d'une rapidité sans précédent: la « révolution micro-électronique ». Celle-ci a pour effet et pour but des *économies de travail* rapidement croissantes, dans l'industrie aussi bien que dans les administrations et services. Des *productions croissantes y sont assurées avec des quantités de travail décroissantes*. Il en résulte que le processus social de production n'a plus besoin que tout le monde y travaille à plein temps. L'éthique du travail en devient impraticable et la société de travail est en crise.

L'idéologie néo-conservatrice de l'effort

Tout le monde n'est pas conscient de cette crise ; certains en sont conscients mais ont intérêt à la nier. C'est le cas, en particulier, de nombreux « néo-conservateurs ». Ils tiennent à perpétuer l'idéologie du travail dans un contexte où le travail payé devient de plus en plus rare. De la sorte, ils poussent les personnes à la recherche d'un travail payé à se concurrencer de plus en plus durement les unes les autres. De cette concurrence, ils attendent que le prix du travail (c'est-à-dire le salaire) baisse et que les « forts » éliminent les « faibles ». De cette sélection néo-darwinienne des « plus aptes », ils espèrent la renaissance d'un capitalisme dynamique, débarrassé de ses scories et de tout ou partie des lois sociales.

Travailler moins pour travailler tous

L'intérêt commun des salariés est, au contraire, de ne pas se concurrencer, d'organiser leur union face au patronat et de négocier collectivement avec lui les conditions de leur emploi: Le syndicalisme est l'expression de cet intérêt commun.

Dans un contexte où il n'y a pas de travail payé à plein temps pour tout le monde, l'abandon de l'idéologie du travail devient pour le mouvement syndical un impératif de survie. Cet abandon n'est en rien un reniement. Le thème de la libération du travail, de même que le thème du « travailler moins pour travailler tous » ont motivé les luttes du mouvement ouvrier depuis ses origines.

Les formes de travail

Par «travail», nous avons pris l'habitude d'entendre une activité *payée*, accomplie pour le compte d'un tiers (l'employeur), en vue de fins qu'on n'a pas choisies soi-même et selon des modalités et des horaires fixés par celui qui vous paie. La confusion entre «travail» et «emploi» est courante, de même que la confusion entre « droit au travail », « droit à un salaire », et « droit à un revenu ».

Or, en réalité, toute activité n'est pas du travail et tout travail n'est pas payé ni effectué en vue d'un paiement. Il convient de distinguer trois types de travail.

Le travail à but économique

Le travail qu'on accomplit *en vue* d'un paiement. C'est l'argent, c'est-à-dire l'*échange marchand* qui est alors le but principal. On travaille d'abord pour « gagner sa vie » et ensuite seulement pour la satisfaction ou le plaisir que, le cas échéant, on retire de ce travail. Nous appellerons celui-ci travail à but économique.

Le travail domestique et le travail pour soi

Le travail qu'on accomplit non pas en vue d'un échange marchand mais en vue d'un *résultat* dont on est soi-même, directement, le principal destinataire et bénéficiaire. C'est là le cas, entre autres, du « travail de reproduction », c'est-à-dire du travail domestique qui, jour après jour, assure les bases nécessaires immédiates à la vie : préparer les aliments, veiller à la propreté de son corps et de son logement, mettre au monde et élever des enfants, etc. Ce travail a été et est encore souvent imposé aux femmes en plus du travail à but économique.

Par le fait que la communauté domestique (famille ou famille élargie) est une communauté de vie fondée sur la *mise en commun* et non sur la comptabilisation et l'échange marchand, le paiement du travail domestique n'a pas été envisagé jusqu'à ces derniers temps. Le travail domestique a, au contraire, été considéré comme un travail fait *par et pour* la communauté domestique indivise. Cette façon de voir, il faut le souligner, n'est légitime que si les membres de la communauté domestique se partagent équitablement les tâches. Le paiement du travail domestique moyennant une allocation publique que certaines militantes réclament pour la femme, au nom de l'utilité sociale de ce travail, ne peut pas conduire à un partage équitable des tâches et présente en outre les inconvénients suivants :

- il transforme le travail domestique en travail à but économique, c'est-à-dire en *emploi* (de) domestique ;
- il assimile le travail domestique à un travail *utile* à la société, alors que son but est et doit être non pas l'utilité sociale mais le bien-être et l'épanouissement personnel des membres de la communauté, ce qui est fort différent. La confusion entre l'épanouissement des personnes et leur utilité sociale relève d'une conception totalitaire de la société dans laquelle il n'y a pas de place pour la singularité et l'unicité de chaque personne ni pour la spécificité de la sphère privée. Celle-ci est et doit être par essence soustraite au contrôle social et aux critères d'utilité publique.

L'activité autonome

Les activités autonomes qu'on accomplit comme étant une fin en elles-mêmes, librement, sans nécessité. Il s'agit là de toutes les activités éprouvées comme épanouissantes, enrichissantes, sources de sens et de joie : activités artistiques, philosophiques, scientifiques, relationnelles, éducatives, charitables, d'entraide, d'autoproduction, etc. Toutes ces activités requièrent un « travail » au sens d'effort, d'application méthodique, mais portent leur sens et leur récompense dans leur accomplissement autant que dans leur résultat : elles ne font qu'un avec le temps de vivre. Encore faut-il que celui-ci ne soit pas chichement mesuré. En effet, une même activité - par exemple élever des enfants, préparer un repas, prendre soin du cadre de vie — peut être un travail dont on subit les contraintes comme oppressives ou une activité à laquelle on prend plaisir, selon qu'on est harassé par le manque de temps ou qu'on l'accomplit tout à loisir, dans la coopération et le partage volontaires des tâches.

La fin de l'utopie

Le travail à but économique n'est devenu progressivement dominant qu'avec le capitalisme et la généralisation des échanges marchands. Il a éliminé, en particulier, beaucoup d'échanges de services non marchands et de productions artisanales dans lesquelles le travail à but économique et le plaisir de créer du beau étaient inextricablement mêlés. C'est pourquoi le mouvement ouvrier a originellement contesté la primauté que le capitalisme industriel conférait au travail salarié et aux buts économiques. Réclamant l'abolition du salariat et le gouvernement ou auto-gouvernement de la société par les travailleurs librement associés, maîtres des moyens de production, la contestation ouvrière allait toutefois à contresens du développement en cours. Elle avait un caractère utopique, car les possibilités de lui donner corps ne se dessinaient pas.

Or ce qui était utopique au début du siècle dernier cesse en partie de l'être aujourd'hui : le processus social de production, l'économie requièrent de moins en moins de travail salarié. La subordination au travail salarié et aux buts économiques de toutes les autres activités et fins humaines perd son sens et sa nécessité. L'émancipation par rapport à la rationalité économique et marchande devient possible. Elle ne se réalisera que par des actions qui non seulement la prennent expressément pour but mais en illustrent la possibilité. L'action culturelle, le développement d'« activités alternatives » prennent une importance toute particulière dans ce contexte. J'y reviendrai plus loin.

Crise du travail, crise de société

Donner un sens au changement: la libération du temps

Le syndicalisme ne peut se perpétuer comme mouvement porteur d'avenir que s'il ne limite pas sa mission à la défense des intérêts spécifiques des travailleurs salariés. Tant dans l'industrie que dans le tertiaire classique, la contraction de la quantité de travail demandée va en s'accroissant. Selon une estimation syndicale allemande, 5 % seulement des nouvelles technologies qui seront disponibles à la fin du siècle sont actuellement exploitées. Les réserves de productivité (c'est-à-dire les économies de travail prévisibles) sont immenses dans l'industrie et dans le tertiaire classique.

La libération du travail à but économique, par réduction de sa durée, et le développement des autres types d'activités, autorégulées et autodéterminées, sont seuls susceptibles de conférer un sens positif aux économies de travail salarié qui découlent de la révolution technique en cours. Le projet d'une société du temps libéré où tout le monde pourra travailler mais travailler de moins en moins dans un but économique, ce projet est le sens possible du développement historique présent. Il peut donner une cohésion et une perspective unifiante aux différentes composantes du mouvement social, car :

1) il surgit dans le prolongement de l'expérience et des luttes ouvrières passées ; 2) il dépasse cette expérience et ces luttes vers des objectifs conformes aux intérêts des travailleurs aussi bien que des non-travailleurs, et peut donc cimenter leur solidarité et leur volonté politique commune ; 3) il correspond à l'aspiration d'une proportion importante d'hommes et de femmes à (re)prendre le pouvoir sur et dans leur vie.

Reprendre le pouvoir sur sa vie

Les luttes menées sur les lieux de travail conservent toute leur importance mais le mouvement ouvrier ne peut pas ignorer que d'autres luttes, menées sur d'autres terrains, ont une importance croissante pour le devenir de la société et la reconquête par les hommes et les femmes du pouvoir sur leur vie. En particulier, la lutte du mouvement syndical pour une réduction de la durée du travail payé ne peut ignorer que les contraintes du travail non payé, accompli, dans la sphère privée, par les femmes, peuvent être aussi pesantes que celles subies par les hommes et les femmes dans leur métier. La lutte pour la réduction de la durée du travail payé doit donc aller de pair avec un nouveau partage, équitable, des tâches non payées de la sphère domestique. Le mouvement syndical ne peut être indifférent aux luttes spécifiques que le mouvement des femmes mène dans ce sens et il doit les prendre en compte dans ses orientations propres, en particulier en ce qui concerne l'aménagement et l'autogestion des horaires.

Le mouvement syndical ne peut être indifférent non plus à la lutte des populations contre l'envahissement de leur milieu de vie par des systèmes mégatechnologiques qui exproprient les habitants de leurs pays, façonnent ou détruisent l'environnement selon des exigences inhumaines, installent, au nom d'impératifs de sécurité ou de logistique, un pouvoir technocratique soustrait à tout contrôle.

Le droit des personnes à gouverner souverainement leur vie et leur mode de coopération avec les autres est un tout. Il ne peut être conquis sur le terrain du travail et des rapports de travail au détriment des luttes menées sur d'autres terrains, pas plus qu'il ne peut être conquis sur ces autres terrains au détriment des luttes du travail.

Vers les 50 % de marginaux

La réduction progressive et massive de la durée du travail sans perte de revenu est la condition nécessaire (quoique non suffisante, j'y reviendrai) d'une répartition du travail payé sur tous ceux et toutes celles qui désirent travailler, et d'une répartition équitable du travail non payé de la sphère privée. Il faut donc que tous puissent travailler moins afin que tous puissent vivre mieux et gagner leur vie en travaillant. C'est ainsi seulement que pourront être enrayerées, puis inversées, la scission de plus en plus profonde de la société, la segmentation du marché du travail, la marginalisation d'une proportion croissante de la population.

Selon une étude de Wolfgang Lécher, du WSI (Institut de recherches économiques et sociales de la DGB), la continuation de révolution présente conduirait d'ici une dizaine d'années à ce que la population active soit segmentée selon les proportions suivantes :

- 25 % de travailleurs permanents, qualifiés et protégés par des conventions collectives dans les grandes entreprises ;
- 25 % de travailleurs périphériques qui, dans les entreprises de sous-traitance et de services, occupent des emplois précaires, peu qualifiés, mal payés, selon des horaires variant au gré de l'employeur et des fluctuations du marché ;
- 50% de travailleurs marginaux, chômeurs ou demi-chômeurs, faisant des travaux occasionnels ou saisonniers, des "petits boulots". Dès à présent, 51 % des Français âgés de 18 à 24 ans sont dans ce cas (26 % de chômeurs complets, 25% de « petits boulots ») ; en Italie, en Espagne, aux Pays-Bas, en Grande-Bretagne, notamment, ces proportions sont encore plus élevées.

Les nouveaux domestiques

Le sens de cette évolution est reconnu et accepté à droite. Une nouvelle idéologie patronale, dite de « la ressource humaine », cherche à intégrer dans les entreprises modernes, présentées comme des « lieux d'épanouissement intellectuel et personnel », le noyau stable des travailleurs permanents qualifiés et préconise pour les autres des « emplois modestes » à « salaire modeste », dans les entreprises "de services et, tout particulièrement, dans les services de « personne à personne ».

Aux États-Unis, pris souvent comme modèle, la majorité des 13 à 15 millions d'emplois nouveaux créés depuis dix ans appartiennent au secteur des services personnels le plus souvent précaires, mal payés, sans possibilité de qualification et d'évolution professionnelle: gardiens d'immeuble, veilleurs de nuit, hommes et femmes de ménage, serveurs et serveuses, employés de « fast foods », aide-infirmiers, livreurs, marchands ambulants, cireurs de chaussures, etc.

Ces services de « personne à personne » sont en fait des emplois de *domestique* ou *serviteur personnel* sous leur forme modernisée et socialisée. Il a été réservé à l'actuel ministre français des Affaires sociales de reconnaître cette vérité en suggérant que l'embauche d'employés de maison soit encouragée par un régime fiscal favorable à ceux qui les emploient.

Il y a là un parallèle frappant avec l'évolution qui s'est produite au siècle dernier quand, par suite de la concentration agraire et de la mécanisation de l'industrie textile, des millions de chômeurs et de chômeuses se sont fait embaucher comme domestiques : les « serviteurs personnels et domestiques » ont représenté 14 % de la population active britannique entre 1851 et 1911. Il est probable que les services de « personne à personne » - y compris les salons de massage et de relaxation, les groupes de thérapie, les cabinets de conseils psychologiques, etc. - représentent aujourd'hui, aux États-Unis notamment, plus de 14% de la population active.

Comme dans les colonies de jadis et dans beaucoup de pays du tiers monde actuellement, une masse croissante de gens en est réduite, dans les pays industrialisés, à se disputer le « privilège » de vendre leurs services personnels à ceux qui conservent un revenu confortable.

Les dangers du néo-corporatisme syndical

Un clivage s'opère de la sorte qui traverse les frontières entre les classes sociales. Comme l'observe Wolfgang Lécher dans l'étude déjà citée : « *L'opposition entre travail et capital est de plus en plus nettement recouverte par l'an-*

tagonisme entre les travailleurs permanents et protégés, d'une part, les travailleurs périphériques et les chômeurs, d'autre part... Les syndicats risquent de dégénérer en une sorte d'assurance mutuelle du groupe relativement restreint et privilégié des travailleurs permanents. » S'ils se donnent pour seule tâche de défendre les intérêts de celles et de ceux qui occupent un emploi stable, les syndicats sont menacés de dégénérer en une force néo-corporatiste et conservatrice, comme dans certains pays d'Amérique latine.

La tâche du syndicalisme, s'il veut survivre et se développer en tant que mouvement porteur de libération individuelle et sociale, doit donc s'élargir plus nettement encore que dans le passé au-delà de la défense étroite des travailleurs en tant que tels, sur leurs lieux de travail. Les syndicats n'éviteront de devenir une force néo-corporatiste et catégorielle que si la segmentation de la société et la marginalisation d'une proportion croissante de gens peuvent être empêchées. Une politique ambitieuse de réduction continue et programmée de la durée du travail y est indispensable. Le syndicat à lui seul est incapable d'imposer et de conduire une telle politique. Mais il peut, par ses luttes, en faire accepter la nécessité et, surtout, la prendre pour but directeur de ses actions et de son projet de société. Le projet d'une société où chacun pourra travailler moins afin que tous puissent travailler mieux et vivre plus devient aujourd'hui l'un des principaux ciments de cohésion.

Il reste à examiner : 1° l'ampleur de la réduction de la durée du travail envisageable ; 2° les changements et tâches culturels qui en découlent pour les syndicats ; 3° ce qu'elle peut changer dans la vie de chacun ; 4° comment elle peut être programmée, réalisée et rendue compatible avec l'amélioration du niveau de vie.

Travailler moins pour travailler tous

Vers les 1 000 heures par an

La présente révolution technique conduit à des économies de travail dont l'ampleur est souvent sous-estimée. Dans l'industrie, la productivité augmente, depuis 1978, de 5 à 6% par an, dans l'ensemble de l'économie, elle augmente de 3 à 4% par an. La production de biens et services marchands, elle, croît de 2% à peine par an. Autrement dit, sans cesser de croître légèrement, l'économie diminue tous les ans d'environ 2% la quantité de travail dont elle a besoin.

Cette *économie nette de travail* promet de s'accélérer d'ici à la fin du siècle grâce, notamment, aux perfectionnements prévisibles en matière de robotique et de bureautique. Mais même sans accélération, les besoins de travail dans l'économie auront diminué d'ici dix ans d'au moins 22% ; d'ici quinze ans ils auront diminué d'environ un tiers.

Les perspectives sont donc les suivantes d'ici au début du XXI^e siècle : ou bien les normes actuelles de travail à plein temps sont maintenues et aux 10 à 20% de chômeurs actuels s'en ajouteront 35% supplémentaires ; ou bien la durée du travail à but économique est réduite en proportion des économies de travail prévisibles et nous travaillerons 30 à 40% d'heures en moins - voire moitié moins si tout le monde doit pouvoir trouver un travail rémunéré. Des solutions intermédiaires sont évidemment envisageables ; mais la solution optimale est évidemment celle qui permet à chacun et à chacune de travailler mais de travailler moins, de travailler mieux et de recevoir sous forme de revenus réels

croissants sa part de la richesse croissante qui est socialement produite. Cela suppose que la durée du travail, qui est actuellement d'environ 1 600 heures par an, soit ramenée par paliers et de façon programmée à environ 1 000 heures dans quinze à vingt ans, sans diminution du niveau de vie, au contraire. Cela requiert un ensemble de politiques spécifiques et en particulier une politique sociale qui fasse dépendre le pouvoir d'achat *non pas de la quantité de travail fournie mais de la quantité de richesses socialement produites.* J'y reviendrai.

Nouvelles valeurs, nouvelles tâches

Pour la première fois dans l'histoire moderne, *le travail payé pourra donc cesser d'occuper le plus clair de notre temps et de notre vie.* La libération du travail devient pour la première fois une perspective tangible. Mais il ne faut pas sous-estimer ce que cela implique pour chacun de nous. La lutte pour une réduction continue et substantielle de la durée du travail payé suppose que celui-ci cesse progressivement d'être la seule ou même la principale occupation de notre vie. Il devra cesser d'être notre principale source d'identité et d'insertion sociales. Des valeurs autres que les valeurs économiques, des activités autres que celles, fonctionnelles, instrumentales, salariées que nous commandent les appareils et institutions sociaux, devront devenir dominants dans la vie de chacun.

Cette mutation de la société et de la culture exige de chaque personne un travail sur soi auquel elle peut être incitée mais qu'aucun État, gouvernement, parti ou syndicat ne peut faire pour elle. Elle exige que nous trouvions à la vie un autre sens que le travail payé, l'éthique professionnelle, le rendement, et aussi que des luttes autres que celles qui ont pour contenu le rapport salarial gagnent en importance. L'ensemble de ces changements culturels est d'une ampleur telle qu'il serait vain de les proposer s'ils n'allaient dans le sens d'une mutation déjà en cours.

Libération dans le travail et libération du travail

La désaffection vis-à-vis du travail salarié n'a cessé de progresser depuis une vingtaine d'années. Elle est attestée par les sondages qu'effectuent périodiquement des instituts allemands et suédois, notamment. Particulièrement sensible chez les travailleurs jeunes, elle traduit non pas un manque d'intérêt ou un refus de l'effort mais le désir que le travail fasse partie de la vie au lieu que celle-ci ait à être sacrifiée ou subordonnée à celui-ci. L'aspiration à (re)prendre le pouvoir sur sa vie se retrouve chez les travailleurs, surtout chez les jeunes, et les sensibles aux mouvements spécifiques qui vont dans ce sens.

L'aspiration à se libérer du travail ou vis-à-vis du travail ne doit toutefois pas être opposée aux objectifs syndicaux traditionnels de libération dans le travail. Au contraire, l'une et l'autre se conditionnent mutuellement. Des expériences passées ont montré que les travailleurs deviennent plus exigeants quant aux conditions et aux rapports de travail lorsque celui-ci leur laisse du temps et des forces pour une vie personnelle. Inversement, le développement personnel a pour condition un travail qui, par sa durée et sa nature, ne mutilé pas les facultés physiques et psychiques du travailleur. Le mouvement syndical a donc, comme par le passé, à lutter sur deux plans à la fois : pour « humanisation », l'enrichissement du travail et pour la réduction de sa durée, sans perte de revenu.

Cette tâche traditionnelle du syndicat n'a rien perdu de son actualité. Car si l'idéologie patronale fait grand cas de la requalification, de la responsabilisation et de la personnalisation du travail liées à la révolution technique, cette valorisation du travail ouvrier ne concerne, en fait, qu'une petite élite privilégiée.

Elle a pour envers, outre les mises en chômage, la déqualification et la standardisation de nombreuses tâches jusqu'ici qualifiées, et la mise sous surveillance électronique constante du comportement et du rendement de nombreux salariés de l'industrie et du tertiaire. Au Heu d'apporter une libération, l'informatisation apporte souvent une « densification » du travail par élimination des « temps morts » et contrainte à accélérer la cadence.

Accompagnée souvent par des réductions ou des « flexibilisations » des horaires, cette « densification » du travail masque comme à dessein le fait que l'intensité de l'effort humain n'est plus qu'un *facteur accessoire* d'élévation de la productivité : le facteur principal étant l'économie de travail humain due aux performances propres des matériels mis en œuvre. Ceux-ci *pourraient donc* servir à alléger la fatigue, la monotonie et la durée du travail. Le caractère arbitraire et oppressif de l'intensification du travail n'en est que plus sensible.

Nouvelles formes de travail, nouvelles responsabilités

D'une façon générale, le travail tend à devenir une force de production secondaire en regard de la puissance, de l'automatisme et de la complexité des équipements. De plus en plus rares sont les emplois où les notions d'effort et de rendement individuel conservent un sens, où la quantité et la qualité des produits dépendent de l'application des travailleurs et où la fierté du produit bien fait puisse être une source d'identité sociale et personnelle.

Dans les usines robotisées et les industries de process, tout particulièrement, le travail consiste essentiellement à surveiller, (re)programmer et, le cas échéant, corriger ou réparer le fonctionnement de systèmes automatiques. Les travailleurs y sont de *service* plutôt qu'au *travail*. Leur travail est essentiellement intermittent. Il est aussi dématérialisé et fonctionnel au système dont il assure la bonne marche que celui de fonctionnaires et, tout comme dans le cas de ceux-ci, il a souvent à respecter des procédures préétablies de façon très détaillée et qui excluent l'initiative et la créativité. La prise des travailleurs sur le « produit » et sur les finalités qu'ils servent est minime. L'éthique et les vertus traditionnelles du travail sont donc appelées à le céder à une éthique du service et, éventuellement, de la responsabilité envers la collectivité, dans la mesure même où la conscience professionnelle ne peut plus consister à s'identifier à la valeur du *produit du travail* mais seulement à la valeur de la *fonction* qu'on occupe.

Il devient donc indispensable de s'interroger sur les finalités qu'on sert par la fonction qu'on remplit dans son « travail ». La conscience professionnelle doit donc s'élargir à l'examen des effets et des enjeux de société, des effets et des enjeux de civilisation qu'impliquent les choix techniques, économiques, commerciaux. Cela vaut tout particulièrement pour les travailleurs techniques et scientifiques chez lesquels, d'ailleurs, il n'est pas exceptionnel que des associations ou groupements mettent en question publiquement, d'un point de vue éthique ou politique, les buts, la valeur et les conséquences des programmes.

Cet élargissement de la conscience professionnelle, ce recul réflexif et critique vis-à-vis des implications de l'activité professionnelle peuvent certes s'opérer dans des associations ou groupes de réflexion mais ne sauraient être étrangers au mouvement syndical. En leur absence, le risque est grand de voir se développer une caste technocratique qui, au nom du professionnalisme et de la passion technicienne, laisse utiliser ou utilise elle-même ses compétences en vue d'une domination et d'un contrôle renforcés des puissances économiques et de l'État sur les citoyens.

En une période où le travail à plein temps de tous est de moins en moins nécessaire à l'économie, la question « travailler pour quoi ? à quoi ? » prend une importance centrale. Elle seule peut nous protéger contre une éthique de « l'effort pour l'effort », du « produire pour produire » qui trouve son achèvement dans l'acceptation de l'économie de guerre et de la guerre elle-même.

L'importance des buts et actions non économiques

L'économie capitaliste n'est plus en mesure de garantir chacun et à chacune son *droit au travail* économiquement utile et rémunéré. C'est pourquoi le droit au travail ne peut être assuré à tous et à toutes que si 1° la durée du travail

dans l'économie est réduite et si 2° les possibilités de travailler hors de l'économie, à des tâches sans but économique, sont développées et ouvertes à tous.

Le syndicat dans la vie et dans la ville : tâches culturelles

Nous avons vu que la possibilité de travailler dans l'économie ne sera assurée à tous et toutes que si la durée du travail est progressivement réduite à environ 1 000 heures par an. Le travail payé ne pourra plus alors être le contenu principal de la vie. Sous peine de devenir des consommateurs passifs de divertissements, abreuvés et manipulés par un déluge de programmes, de messages et de jeux médiatiques, les individus devront pouvoir développer des centres d'intérêt et des activités autonomes, y compris des activités productives. Leur socialisation, c'est-à-dire leur insertion dans la société et leur sentiment d'appartenir à une culture, dépendront davantage de ces activités autonomes que du travail qu'un employeur ou une institution définissent pour eux (Les mêmes remarques valent d'ailleurs dans l'hypothèse où, plutôt que de réduire la durée du travail, la société préférerait une masse de chômeurs plus ou moins bien indemnisés). Le mouvement ouvrier doit se souvenir à ce propos qu'il est originellement issu d'associations de culture ouvrière. Il ne pourra se perpétuer comme mouvement que s'il s'intéresse à l'épanouissement humain hors du travail autant que dans le travail, aide ou participe à la création de lieux et d'espaces où la prise en charge des personnes par elles-mêmes et l'auto-organisation de leurs relations sociales puissent se développer: universités populaires, « maisons pour tous » et ce que les Britanniques appellent « community centres » ; coopératives d'échange de services et associations d'aide mutuelle ; ateliers coopératifs de réparation et de production autonome ; cercles de débat, de réflexion, d'échange de connaissances, de création artistique et artisanal, etc.

Il s'agit là non pas de tâches pour un futur lointain mais de tâches prioritaires urgentes pour deux raisons :

- La tendance des grandes entreprises à sous-traiter un maximum de fabrications et de services avec de très petites entreprises employant une main-d'œuvre fluctuante et précaire, voire des travailleurs et travailleuses à domicile, exige que les syndicats soient présents et accessibles à tous en milieu urbain et suburbain. Ils doivent exercer une attraction sur la main-d'œuvre flottante et la population en général même indépendamment de leur capacité à organiser les salariés sur leurs lieux de travail.
- Plus qu'à aucune autre époque, l'influence du mouvement syndical dépend de sa capacité à disputer à l'industrie culturelle, aux marchands de divertissement et de loisirs le monopole qu'ils prétendent acquérir sur la formation des consciences, sur la conception de la société à venir, de la vie et de ses priorités. Cette tâche culturelle des syndicats est en vérité une tâche politique, à condition d'entendre « politique » dans son sens originel d'activité concernant l'organisation, le devenir et le bien de la « cité ».

Le syndicat mouvement parmi d'autres

Le mouvement syndical ne saurait non plus ignorer les luttes qui se développent depuis une quinzaine d'années hors des entreprises. Ces luttes, aux contenus très différenciés, ont en commun l'aspiration des individus et des communautés à recouvrer leur souveraineté existentielle, leur

pouvoir d'autodéterminer leur vie. Ces luttes ont pour cible commune la dictature sur les besoins qu'exercent la bureaucratie et l'industrie en alliance avec des professions qui prétendent au monopole de la connaissance dans des domaines aussi divers que la santé, l'éducation, les besoins en énergie, l'urbanisme, le modèle et le niveau de consommation, etc. Sur tous ces plans, des mouvements à but spécifique, les « nouveaux mouvements sociaux », cherchent à défendre le droit à l'autodétermination contre les méga-technologies et des formes de scientisme qui conduisent à concentrer le pouvoir de décision entre les mains d'une technocratie dont l'expertise sert souvent de légitimation aux pouvoirs économiques et politiques.

Ces luttes contre la professionnalisation, la technocratisation et la monétarisation de la vie sont les formes particulières d'une lutte fondamentale pour l'émancipation. Elles contiennent un potentiel de radicalité qui retentit sur les luttes du travail et elles forment la conscience d'une proportion croissante de citoyens. Il est essentiel que le mouvement syndical s'ouvre aux aspirations dont ces mouvements sont porteurs et les intègre ; il est tout aussi essentiel qu'il se considère lui-même comme une partie intégrante d'un mouvement plus vaste, multiforme, d'émancipation individuelle et sociale. Le fait qu'il est et demeurera la composante la mieux organisée de ce mouvement lui confère une responsabilité particulière : le succès ou l'échec des autres composantes du mouvement social dépendent en grande partie de lui. Selon qu'il les combat ou qu'il cherche avec elles l'alliance et l'action commune, ces autres composantes se situeront à l'intérieur ou en marge de la gauche, pourront mener des actions collectives ou seront tentées par des actions minoritaires, violentes.

De l'attitude du mouvement syndical envers les autres mouvements sociaux et leurs objectifs dépend aussi son évolution propre. S'il coupe d'eux, s'il refuse d'être une composante d'un mouvement plus vaste, s'il considère que sa mission se limite à la défense des salariés en tant que tels, il n'échappera pas à sa dégradation en force néo-corporatiste et conservatrice.

Travailler moins, vivre mieux

Le champ des activités autonomes

Une réduction progressive de la durée du travail à 1 000 heures par an ou moins confère au temps disponible des dimensions entièrement nouvelles. Le temps du non-travail n'est plus nécessairement un temps pour le repos, la récupération, le divertissement, la consommation ; il ne sert plus à compenser la fatigue, les contraintes, les frustrations du temps de travail. Le temps libre n'est plus simplement ce « temps qui reste », toujours trop court, dont il faut se hâter de profiter et durant lequel il n'est pas question d'entreprendre quelque chose.

Lorsque la durée du travail est ramenée à moins de 25 ou 30 heures par semaine, le temps disponible *peut* être rempli par des activités que l'on entreprend sans but économique et qui enrichissent la vie de l'individu et du groupe : tâches culturelles et esthétiques tendant à éprouver et à donner de la joie, à embellir et « cultiver » le cadre de vie ; activités d'assistance, de soins, d'entraide tissant un réseau de solidarités et de relations sociales dans le quartier ou la commune ; développement des rapports d'amitié et des échanges affectifs ; activités éducatives et artistiques ; réparation et

autoproduction d'objets et d'aliments « pour le plaisir » de faire soi-même et de préserver, de transmettre des choses auxquelles on peut s'attacher; coopératives d'échange de services, etc. Une part appréciable des services qui sont actuellement rendus par des professionnels, des entreprises commerciales ou des institutions publiques pourront de la sorte être assumés par les individus eux-mêmes, en tant que membres de communautés de base, volontairement et conformément aux besoins qu'ils auront eux-mêmes définis. J'y reviendrai encore.

L'ensemble de ces activités ne doit pas être compris comme un secteur *économique alternatif* constitutif d'une « économie duale ». Ces activités n'ont par essence pas de rationalité économique et se situent au-delà et en dehors de la sphère de l'économie. Leur accomplissement n'est pas le moyen de parvenir à un résultat, à une satisfaction, il produit directement lui-même ce résultat, cette satisfaction. Le temps consacré à la musique, à l'amour, à l'éducation, à l'échange d'idées, au réconfort d'un malade, à la création, etc., est le temps de la vie elle-même, il n'a pas de prix auquel il puisse être vendu ou acheté. L'expansion du temps de la vie et la réduction du temps consacré aux travaux nécessaires ou à finalité économique a été un but constant de l'humanité.

De l'autogestion du temps à l'autogestion de la vie

Rien n'oblige d'envisager la réduction de la durée du travail payé sous la forme d'une réduction de la durée du travail quotidien ou hebdomadaire. Les possibilités d'autogestion individuelle et/ou collective du temps de travail s'étendent avec l'informatisation et avec la souplesse plus grande des unités de production décentralisées. Dès à présent, les fonctionnaires du Québec peuvent répartir selon leur convenance les 140 heures qu'ils ont à fournir dans le mois. Des fabriques et des administrations ont été réorganisées de manière à supprimer toute contrainte horaire quotidienne, les postes de travail ne dépendant plus guère les uns des autres. A la flexibilisation patronale du temps de travail, il convient d'opposer ces possibilités d'autogestion du temps par les travailleurs eux-mêmes.

Mille heures par an, ce peuvent être 20 heures par semaine en deux jours et demi, ou dix jours par mois, ou vingt-cinq semaines dans l'année, ou dix mois répartis sur deux ans, etc..., sans réduction du revenu réel, bien entendu (j'y reviendrai encore). On peut aussi définir une durée du travail à l'échelle de la vie entière : par exemple 20 000 à 30 000 heures par vie, à fournir en l'espace des cinquante années de vie potentiellement active et qui assurent à chacun, sa vie durant, le plein revenu qui, aujourd'hui, rémunère 1 600 heures par année de vie active.

Pareille autogestion à l'échelle de la vie entière est discutée en Suède en raison de ses avantages suivants : elles permettent à chacun et à chacune de travailler plus ou moins pendant certaines périodes de sa vie, de prendre ainsi de l'avance ou du retard sur la durée *annuelle* du travail ; d'interrompre son activité professionnelle, *sans perte de revenu*, pendant plusieurs mois ou plusieurs années pour refaire des

études, apprendre un autre métier, créer une entreprise, élever des enfants, construire sa maison, réaliser un projet artistique, scientifique, humanitaire, coopératif, etc.

La possibilité de mener de pair ou d'alterner un travail payé et des activités autonomes ne doit pas être comprise comme une dévalorisation du travail payé. Le développement personnel par les activités autonomes retentit toujours sur le travail professionnel, le féconde et l'enrichit. L'idée qu'il faut se donner entièrement, pendant tout son temps, à une même travail pour y réussir ou créer est une idée fautive. Les créateurs et pionniers sont généralement des touche-à-tout qui ont des centres d'intérêt et des occupations très variés et changeants. Einstein a conçu la théorie de la relativité durant les loisirs que lui laissait son travail à plein temps à l'office des brevets de Berne.

L'innovation, la création résultent généralement non pas d'un travail continu régulier mais d'un effort spasmodique (20 heures d'affilée ou plus dans la programmation informatique ; 300 à 500 heures par mois, plusieurs mois d'affilée, dans la création d'une entreprise ou la mise au point d'une technique, d'une installation nouvelles, etc.), suivi de périodes où réflexion, lectures, bricolage, voyages, échanges affectifs et intellectuels prennent le dessus.

L'acharnement continu au travail ne sert ni sa créativité ni son efficacité ; elle sert la volonté de puissance de ceux qui défendent le rang et le position de pouvoir que leur travail leur permet d'occuper. Il est rare que des pionniers, créateurs, chercheurs de haut niveau soient *au travail* plus d'une moyenne de 1 000 heures par an. L'expérience a d'ailleurs montré que lorsque deux personnes travaillant deux jours et demi chacune se partagent un même poste de responsabilité (de doyen d'université, de chef du personnel, de conseil juridique, d'architecte municipal, de médecin, etc.), le travail est fait mieux et plus efficacement que par une personne à plein temps.

La démocratisation des compétences

Une politique de réduction du temps de travail limitée aux seuls emplois non qualifiés n'éviterait pas la scission, la segmentation de la société qu'il s'agit précisément d'empêcher ; elle en déplacerait seulement les lignes de clivage. Elle ferait apparaître d'un côté des « élites » professionnelles monopolisant les positions de responsabilité et de pouvoir, et, d'autre part, une masse de travailleurs à temps réduit, déqualifiés, périphériques, sans pouvoir. Si autant de personnes que possible doivent avoir accès aux emplois qualifiés, créatifs, responsables, il faut que la durée du travail y soit réduite autant qu'ailleurs. La rareté actuelle de ces emplois s'explique moins par le manque de vocations et de talents que par le fait que les emplois qualifiés, créatifs, responsables sont accaparés par des « élites » professionnelles qui y défendent des pouvoirs et des privilèges corporatifs et de classe. L'accès d'une plus grande proportion d'actifs à ces emplois, leur « démocratisation » sera facilitée par la réduction du temps de travail elle-même, en raison des possibilités qu'elle ouvrira à ceux ou celles qui le désirent d'acquérir de nouvelles compétences et de faire des études à tout âge.

Un revenu découplé de la quantité de travail

Quand l'économie demande de moins en moins de travail et pour un volume de production croissant, distribuée de moins en moins de salaires, le pouvoir d'achat des citoyens et leur droit à un revenu ne peuvent plus dépendre de la quantité de travail qu'ils fournissent. Le pouvoir d'achat distribué doit aller croissant bien que la quantité de travail requise aille en décroissant. L'importance du revenu réel distribué et l'importance du travail fourni doivent devenir indépendantes l'une de l'autre, sans quoi la production ne trouve plus assez d'acheteurs et la dépression économique s'aggrave. La question qui se pose à tous les États industriels porte non pas sur le principe mais sur les conditions d'une distribution de revenus découplée de l'évolution de la quantité de travail requise dans l'économie. Trois formules sont envisageables.

Dans la logique social-démocrate

La création d'emplois hors de l'économie proprement dite est souvent préconisée, surtout à gauche, selon le principe : « *Ce n'est pas le travail qui manque, car la quantité de besoins à satisfaire est pratiquement sans limite.* » La question est toutefois de savoir si ces besoins seront le mieux satisfaits par le travail payé de personnes employées dans ce but. Deux ensembles de besoins, non solvables par nature, sont à distinguer :

- Un premier ensemble de besoins est relatif à l'environnement dont dépend la qualité de la vie : besoins d'espace, d'air pur, de silence, d'un urbanisme et d'une architecture propices aux relations humaines, etc. Ces besoins ne peuvent s'exprimer sur le marché par une demande solvable individuelle suscitant sa contrepartie du côté de l'offre. Les ressources sur lesquelles ces besoins portent ne peuvent, en effet, être produites et vendues, quel que soit le prix offert. Ces besoins seront satisfaits non pas en travaillant et en produisant plus mais en travaillant et en produisant autrement. A cette fin, une politique d'incitations et de subventions publiques sélectives pourra exprimer une demande collective et rentabiliser l'offre correspondante (notamment en matière de reboisement, de réduction des rejets polluants, d'économies d'énergie, d'aménagement urbain, de prévention des maladies, etc.). Un nombre limité d'emplois en résultera. Une partie des emplois créés de la sorte sera toutefois supprimée ailleurs en raison d'une moindre consommation d'énergie, de services médicaux, de produits pharmaceutiques ainsi que d'autres biens et services, car les emplois suscités par la demande publique sont financés par des ressources publiques, fiscales, prélevées sur l'économie.

— Un second ensemble de besoins non solvables et non économiques concerne les activités d'assistance et de soins (aux personnes âgées ou en détresse, aux enfants, aux malades, etc.). L'industrialisation a eu pour effet et pour moteur d'engendrer le manque de temps et d'autonomie, et d'y suppléer par la professionnalisation et la monétarisation d'activités qui relèvent traditionnellement de la sphère privée, familiale ou communautaire. Il en est résulté un appauvrissement et une dépersonnalisation des relations humaines, une décomposition des communautés de base, une standardisation et technicisation des soins et de l'aide

aux personnes, toutes choses contre lesquelles les « nouveaux mouvements sociaux » réagissent à différents niveaux. Il convient dès lors de se demander dans quelle mesure les besoins d'aide et de soin auxquels répondent les services, publics ou privés, aux personnes sont engendrés par le *manque de temps*; dans quelle mesure, donc ils ne seront pas mieux satisfaits par une extension du temps disponible que par le recrutement de personnels payés pour prendre soin à notre place de nos enfants, de nos vieux parents, d'adolescents désorientés, d'amis affligés, etc. La réduction du temps de travail sans perte de revenu peut permettre le rapatriement dans les communautés de base, sous forme de coopération volontaire, de rapports d'entraide à l'échelle du quartier ou de l'immeuble, d'un ensemble croissant de services qui seront plus satisfaisants et adaptés aux besoins si nous nous les rendons nous-mêmes les uns aux autres que quand des professionnels sont payés pour nous les rendre selon des normes et des procédures fixées par l'État. Il ne s'agit pas de démanteler l'État-providence mais de le décharger, à mesure que la durée du travail à but économique diminue, de certains tâches qui, outre leur coût, s'accompagnent d'une mise en tutelle pesante de leurs destinataires.

Dans la logique libérale

La seconde formule qui découple le niveau du revenu de la quantité de travail fourni est l'institution d'un « minimum social » ou « revenu social » garanti inconditionnellement à tout citoyen. Cette formule a des partisans à gauche aussi bien qu'à droite. D'une façon générale, elle a pour but de mettre à l'abri de la misère une masse de chômeurs dont l'augmentation est tenue pour inévitable. Dans ses variantes les plus généreuses, le revenu social garanti à tout citoyen doit être supérieur au seuil de pauvreté.

Dans sa variante néo-libérale, au contraire, le revenu social garanti doit être égal ou même inférieur au minimum de subsistance, de sorte que les allocataires seront pratiquement obligés de se procurer, par de « petits boulots », un revenu d'appoint qui pourra être cumulé avec le minimum garanti aussi longtemps qu'il ne dépasse pas une certaine somme. Dans cette conception, le minimum garanti doit permettre au prix du travail d'évoluer selon la loi de l'offre et de la demande et, le cas échéant, de tomber au-dessous du niveau de subsistance.

Dans tous les cas, le revenu social garanti est une *allocation de chômage* adaptée à une époque où une forte proportion de chômeurs n'ont jamais travaillé et ont peu de chances de trouver un travail payé régulier. Il s'agit d'une forme d'aide sociale versée par l'État et qui n'empêche ni la progression du chômage ni la scission de la société en, d'une part, une classe d'actifs travaillant à temps plein et, d'autre part, une masse marginalisée de demi-chômeurs et de chômeurs.

Dans la logique syndicale

La troisième formule qui permet de rendre le niveau de revenu indépendant de la quantité de travail fournie est la réduction de la durée du travail sans perte de revenu. Cette formule concilie le droit de tous à un travail payé et la possibi-

lité pour tous d'une plus grande autonomie existentielle, d'une meilleure prise en charge par les individus eux-mêmes des tâches de leur vie personnelle, familiale, communautaire. Cette formule est la plus conforme à la tradition syndicale. Alors que la demande d'un revenu social garanti est une demande de *politique sociale* adressée à l'État et que le syndicat ne peut appuyer par des luttes sur le terrain ni donc prendre à son compte par une *pratique syndicale*, la revendication d'un abaissement de la durée du travail à 32, 28, 24, 20 heures par semaine, sans perte de revenu réel, peut être soutenue par des actions collectives et, surtout, réaliser l'union des travailleurs, des chômeurs et de ceux, particulièrement nombreux chez les femmes et les jeunes, qui souhaitent que leur emploi s'intègre dans la vie personnelle au lieu d'exiger le sacrifice de celle-ci.

A la différence du revenu social, qui compense tant bien que mal une situation d'exclusion sociale et économique, la réduction de la durée du travail répond à une triple exigence de justice :

- il faut que les économies de travail que permet la mutation technique bénéficient à tout le monde ;
- il faut que tout le monde puisse travailler de moins en moins afin que tout le monde puisse travailler ;
- il faut que la décroissance de la durée du travail n'entraîne pas de décroissance du revenu réel, puisque plus de richesses sont produites par un moindre travail.

Ces objectifs ne sont pas nouveaux. Il ne manque pas de conventions collectives, d'accords de branche ou d'entreprise qui, dans le passé, ont prévu une réduction progressive de la durée du travail en même temps que les garanties du pouvoir d'achat et une stabilisation, voire une augmentation des effectifs employés.

Ce qui est nouveau aujourd'hui, c'est que la révolution technique touche tous les domaines d'activité et entraîne sur une longue période des économies de travail très différenciées. L'action syndicale est indispensable pour obtenir les réductions de la durée du travail qui correspondent à l'accroissement prévu de la productivité : elle est indispensable surtout pour que les durées de travail réduites conduisent à une *autogestion du temps* par les salariés eux-mêmes et non à une flexibilisation des horaires au gré des employeurs. Mais l'action syndicale *ne suffit pas* pour obtenir une diminution de la durée du travail programmée, par paliers, à l'échelle de toute la société. Il y faut des politiques spécifiques qui regardent de près le mouvement syndical mais ne peuvent être conduites et appliquées par lui. Ces politiques spécifiques doivent porter sur quatre domaines : Prévision et programmation ; Emploi ; Formation ; Financement.

Politiques d'accompagnement

Contrats de productivité

Les accroissements de productivité ne sont ni imprévisibles ni imprévus. Les entreprises, branches et administrations se fixent généralement des programmes d'investissement pluriannuels dont doivent résulter des gains de productivité prévus d'avance. La maîtrise sociale du changement technique consiste à traduire ces prévisions de productivité en contrats d'entreprise, de branche, de service public, etc., servant de cadre à une négociation permanente sur les modalités et les ajustements nécessaires.

Politique d'emploi

L'accroissement de productivité *disponible* n'est évidemment pas le même dans toutes les branches, entreprises et institutions. La maîtrise sociale du changement technique consiste à éviter qu'il y ait ici des excédents et là des goulets de main-d'œuvre, des licenciements d'un côté et des heures supplémentaires de l'autre.

Des transferts de main-d'œuvre sont donc indispensables des entreprises et branches où la productivité disponible croît rapidement vers celles où elle croît peu ou pas du tout. Ces transferts sont la condition d'une réduction de la durée du travail à peu près égale pour tous, proportionnellement à l'accroissement de la productivité moyenne de l'économie, dans des conditions aussi proches que possible du plein emploi. Une politique de l'emploi est donc nécessaire comportant des incitations à la mobilité professionnelle. Cela suppose bien entendu la possibilité d'apprendre ou de réapprendre un métier à tout âge, sans perte de revenu.

Réforme de l'éducation

Les méthodes actuelles de formation sont souvent peu adaptées et peu motivantes. Une réforme pédagogique à tous les niveaux de l'enseignement urgente qui mette l'accent sur la capacité d'apprendre par soi-même, sur l'acquisition d'une famille de compétences permettant la polyvalence et l'évolution dans un ensemble de métiers. L'école, d'autre part, doit inverser ses priorités : au lieu de privilégier la formation d'« ordinateurs humains » dont les capacités de mémorisation, d'analyse, de calcul, etc., sont surpassées et, en grande partie, rendues superflues par les ordinateurs électroniques, il s'agit de privilégier le développement des capacités irremplaçablement humaines : manuelles, artistiques, affectives, relationnelles, morales, la capacité de poser des questions imprévues, de donner sens, de refuser le non-sens même lorsqu'il est logiquement cohérent, etc.

Réforme fiscale

Dès lors que moins de 1 000 heures par an ou 20.000 à 30.000 heures de travail par vie suffisent à produire autant ou même plus de richesses que nous en produisons actuellement en 1.600 heures par an ou 40.000 à 50.000 heures par vie active, chacun de nous doit obtenir pour une quantité de travail fortement réduite un revenu réel égal ou supérieur aux salaires actuels. En pratique, cela signifie que, de même que nous conservons aujourd'hui notre plein revenu pendant nos congés payés, pendant des stages de formation, éventuellement pendant l'année sabbatique, etc., de même, à l'avenir, nous devons conserver notre plein revenu mensuel si nous choisissons de ne travailler qu'un mois sur deux ou six mois sur douze ou même deux ans sur quatre afin de réaliser un projet personnel, familial, communautaire ou expérimenter d'autres modes de vie.

Il ne s'agit pas ici, comme dans le minimum social garanti, d'un revenu octroyé par l'État à ceux et celles qui ne trouvent pas d'emploi rémunéré régulier, mais du revenu normal rémunérant la quantité normale de travail dont l'économie a besoin de chacun et chacune. Le fait que cette quantité de travail est si faible que le travail peut devenir intermittent en n'être qu'une occupation parmi d'autres n'a pas à faire obstacle à sa rémunération par un plein revenu mensuel, toute la vie durant. Ce revenu correspond à la part de richesses socialement produites qui revient à chacun et chacune en raison de sa participation au processus social de

production. Ce revenu n'est toutefois plus vraiment un salaire, car il ne dépend pas de la quantité de travail fournie (dans le mois ou l'année) et ne rémunère pas les individus en tant que travailleurs. Aussi est-il pratiquement impossible que ce revenu soit versé et garanti, à la manière du salaire, par les unités économiques ou entreprises, que ce soit sous forme d'augmentations des salaires par heure travaillée ou sous forme de cotisations sociales. Dans l'un et l'autre cas, la réduction de moitié de la durée du travail, sans perte de revenu réel, ferait doubler le coût horaire du travail, par rapport à son niveau actuel.

Outre des problèmes de compétitivité, il en résulterait une augmentation prohibitive du *prix relatif* des productions ou des services à forte intensité de travail : bâtiment, agriculture, travaux d'entretien et de réparation, activités culturelles et éducatives, etc. Cette difficulté peut être tournée par la solution suivante : les entreprises ne paient que les heures travaillées, selon un barème négocié ; la connaissance des coûts réels de production est donc assurée. La perte de salaire résultant de la diminution de la durée du travail est compensée par une caisse de garantie qui paie les heures de travail économisées grâce à la mutation technique, au même prix que les heures travaillées. Cette caisse de garantie est alimentée par le prélèvement d'une taxe qui, à la manière de la TVA ou de la taxe sur les alcools, le tabac, les carburants, les voitures, etc., frappe les productions automatisées, selon des taux différenciés, à mesure que leur coût de production diminue. Elle les frappera d'autant plus fortement que leur désirabilité ou utilité sociale est faible. Les taxes étant déductibles des prix à l'exportation, la compétitivité n'en est pas affectée. Le revenu réel des personnes, quant à lui, se composera d'un salaire direct et d'un

revenu social qui, notamment durant les périodes de non-travail, garantira à lui seul leur niveau de vie normal.

L'institution d'un système de prix politiques, reflétant des choix de société, et la création d'un revenu social indépendant de la quantité de travail fournie, s'imposeront de toute manière à mesure que le coût du travail deviendra négligeable pour les productions robotisées, de plus en plus nombreuses. L'effondrement de la masse des salaires distribués et l'effondrement du prix des productions automatisées ne pourront être évités que par une politique des prix et des revenus par laquelle la société affirme ses priorités et donne un sens à l'évolution technique. Rien ne garantit cependant que ce sens et ces priorités soient ceux de l'émancipation et de l'autonomie des personnes plutôt que d'une domination et d'un contrôle renforcés sur elles. Le sens du changement en cours est encore indéfini ; il restera l'enjeu des conflits et des mouvements sociaux présents et à venir.

Pour conclure

J'ai essayé de dégager le sens que l'histoire *peut* avoir, le parti que l'humanité et que le mouvement syndical peuvent tirer de la révolution technique en cours. J'ai essayé d'indiquer dans quelle direction il faudrait avancer, quelles politiques il faudrait mener pour que ce sens s'actualise. Les événements peuvent toutefois prendre un cours qui nous fera manquer le sens possible de la mutation actuelle et, dans ce cas, je ne lui en vois pas d'autre ; nos sociétés continueront à se décomposer, à se segmenter, à descendre la pente de la violence, de l'injustice et de la peur.

L'enjeu humanitaire dans les relations internationales : l'étude du cas de la famine éthiopienne* (1983 - 1987)

par Laurence Jourdan

Dans quelle mesure l'aide humanitaire peut-elle devenir une des forces, un des intérêts qui sous-tendent les relations internationales à côté des actions politiques, stratégiques ou économiques ?

Entre 1983 et 1986, une famine gigantesque a frappé l'Éthiopie; un nombre impressionnant d'acteurs étrangers s'est mobilisé pour lui venir en aide. Quand on considère l'ampleur des flux extérieurs (en argent, vivres, hommes et matériels) qui convergèrent alors vers le pays, on peut appréhender cette crise, au-delà de ses implications purement morales et de ses retombées polémiques, comme un événement générateur d'un type particulier de relation internationale. Il s'agit dès lors de répertorier les différents acteurs concernés, d'analyser leurs stratégies respectives, de cerner les enjeux, pour comprendre le type d'interaction et de configuration des forces qu'a pu engendrer l'« action humanitaire » dans le cas particulier de la famine éthiopienne.

Que désigne-t-on par « aide humanitaire » ?

L'« aide » internationale, économique et alimentaire, est une activité d'assistance (de « charité » ou de « solidarité » selon l'idéologie à laquelle on se réfère) qui met en contact différentes collectivités humaines, au-delà du cadre étatique. Les collectivités « aidées » présentent un besoin qu'elles ne peuvent satisfaire seules dans le cas d'une situation d'urgence ou d'un état de carence structurelle ; elles sont donc porteuses d'une demande manifeste et latente. Les collectivités « aidantes », quant à elles, disposent de certains moyens pour répondre à ce besoin. Leur offre peut être considérée comme une « aide » à partir du moment où elle sort du cadre des échanges commerciaux courants pour obéir à des règles préférentielles (dons, crédits ou tarifs spéciaux, etc.).

* Etude réalisée dans le cadre du département de sciences politiques, université de Paris I, novembre 1988. - Version abrégée.

L'« humanité » était le terme par lequel les philosophes des Lumières désignaient, en le créant, l'esprit « humanitaire », c'est-à-dire l'intérêt porté à la condition humaine, doublé de l'ambition de l'améliorer. Dès lors, on peut considérer comme « humanitaires » les motivations qui poussent les individus, en tant que tels, à essayer d'empêcher que leurs semblables ne connaissent la souffrance. Tout membre de l'humanité aurait, par nature, une sorte de créance sur la communauté internationale qui en serait le débiteur indifférencié. L'aide « humanitaire » serait donc la conséquence logique de la solidarité des parties d'un même corps. Une telle démarche relève à la fois de l'analogie organiciste et de l'identification directe.

On peut donc définir l'« aide humanitaire » comme une intervention motivée et justifiée par des considérations philanthropiques. L'expression est toutefois ambiguë... L'« aide », en tant qu'action, reste une notion tangible, susceptible d'évaluation. Le terme « humanitaire », en revanche, relève du discours moral. Il n'existe donc pas, a priori, d'« aide humanitaire » objective ; on peut plutôt parler d'une tendance, d'une construction.

Le rapport engendré par l'aide humanitaire, au-delà des problèmes concrets (détournement ou appropriation de l'aide par des minorités, déséquilibre des marchés locaux et création de nouveaux besoins, imposition ethnocentrique de modèles inadaptes, entretien d'un rapport de dépendance) se révèle très complexe.

- L'identification précise des bénéficiaires, au-delà d'une localisation formelle (géographique ou juridique) s'avère souvent délicate, notamment quand le pays « aidé » n'est pas un véritable Etat-nation unitaire ou que la légitimité du pouvoir central est contestée.

- Le « monde des aidants », quant à lui, peut être perçu comme un empiement géologique d'éléments divers entrés successivement sur la scène internationale: Etats et Eglises, associations privées laïques ou mixtes, organisations inter-étatiques universelles ou régionales... L'aide semble pouvoir se doter d'un statut juridique précis : elle est publique ou privée, bilatérale ou multilatérale. La réalité est plus ambiguë. Une organisation comme la Croix Rouge internationale s'apparente à la sphère des O.N.G.

(organisations non gouvernementales) tout en étant liée aux Etats (par la base conventionnelle de son action ou l'organisation de la L.S.C.R.); de même, elle se présente comme internationale tout en restant essentiellement suisse (par les conditions de sa création et la composition du C.I.C.R.). On peut sans doute dépasser l'appréhension statutaire de ces acteurs pour utiliser une typologie fonctionnelle : les uns donnent, les autres distribuent sur le terrain. On aurait donc, en quelque sorte, des « banques » et des « entreprises ». Ici,

encore, la distinction trouve ses limites. Les entités étatiques et interétatiques, par l'ampleur de leurs moyens, restent certes les principaux « banquiers » tandis que les O.N.G. et certaines agences onusiennes se veulent « entrepreneurs » mais la spécialisation n'est pas totale. Une O.N.G. française comme la CIMADE, par exemple, centralise dons individuels, subventions des Eglises, de l'Etat français et des Communautés européennes pour envoyer des fonds à ses partenaires locaux (O.N.G. « Sud »).

Les options d'Addis Abeba face à des défis contradictoires

Pour l'Ethiopie, connue comme l'un des pays les plus pauvres du monde (1), et constamment menacée par des sécheresses catastrophiques, la famine constitue un défi majeur, non seulement par son coût humain mais aussi par les conséquences incontrôlables qu'elle peut entraîner : en 1974 ce furent une famine gigantesque et l'indifférence du Négus Haïlé Sélassié face à la catastrophe qui déclenchèrent les premières émeutes, jusqu'à ce que tombe le pouvoir impérial et que soit instauré un Etat socialiste. Lorsqu'une nouvelle sécheresse s'annonce, en 1983, le nouveau régime s'apprête (ironie de l'histoire!) à fêter le dixième anniversaire de la révolution et à instituer officiellement le P.T.E. (Parti des travailleurs d'Ethiopie). Un cruel dilemme se pose, dès lors, pour les autorités d'Addis Abeba : faut-il appeler à l'aide les seuls acteurs extérieurs susceptibles d'être donateurs de denrées alimentaires, à savoir les puissances occidentales ?

- On soulignera tout d'abord que le nationalisme et la méfiance face à l'extérieur constituent deux données primordiales de l'identité éthiopienne. Tout au long de son histoire, le pays, sanctuaire d'une civilisation trois fois millénaire, s'est en effet efforcé de résister à toute tentative de pénétration (2) jusqu'à entrer dans le domaine du mythe et cristalliser toutes les inspirations africanistes et libératrices autour de la figure symbolique d'Haïlé Sélassié.

- D'autre part, l'Empire abyssinien, constitué autour de la région de Shoah avec l'expansion du foyer amharique et chrétien des hauts plateaux centraux, a toujours été écartelé par diverses forces centrifuges. Si des antagonismes latents, à fondement religieux ou ethnique, se sont régulièrement cristallisés, au long des siècles, en conflits ouverts de type centre-périphérie, l'écroulement du régime impérial a suscité, à partir de 1974, une véritable inflation de revendications autonomistes. Au début de la période qui nous intéresse, un quart environ de la population et du territoire échappe, de fait, au contrôle des autorités centrales. L'Erythrée, fédérée puis intégrée à l'Ethiopie (1952 - 1962) mais dotée d'un particularisme tenace (forgé au long des contacts musulmans, italiens, voire britanniques), revendique une indépendance totale inacceptable pour Addis Abeba (la province constitue le principal accès du pays à la Mer Rouge) ; le F.L.E. (Front de libération de l'Erythrée), d'obédience islamiste, et surtout le très puissant F. P. L. E. (Front populaire de libération de l'Erythrée), de tendance marxiste, mènent depuis 20 ans une guérilla acharnée. Au Tigré, berceau de l'ancien royaume d'Axoum et rival de la prépondérance shoanne, le F.P.L.T. (Front populaire de libération du Tigré), marxiste lui aussi, conduit une autre lutte armée pour défendre des prétentions à l'autodétermination (sinon à une véri-

table séparation). Or, pour le pouvoir central, la préservation de l'unité nationale constitue une priorité indiscutable, très coûteuse en ressources matérielles et humaines.

- Enfin, le régime qui s'est imposé à Addis Abeba entre 1974 et 1977, avec à sa tête le président Mengistu Haïlé Mariam, se réclame du marxisme-léninisme et s'est donné des objectifs et des moyens bien particuliers pour mener de front développement et socialisation. Tout d'abord une réforme agraire, décrétée en mars 1975, a permis la nationalisation de toutes les terres, l'organisation du travail collectif (fermes d'Etat et coopératives) et l'encadrement de la population rurale par des associations de paysans. A partir de septembre 1984 une nouvelle mesure doit être mise en œuvre : il s'agit de recourir massivement aux transferts de population (déjà effectués, à plus petite échelle, sous le régime impérial) des zones surpeuplées et vulnérables à la sécheresse (hauts plateaux, régions du Nord) vers des sites de « réinstallation » dans le Sud-Ouest plus fertile (Kaffa, Wollega, Illubabor). Lors du discours de présentation de son plan décennal 1984 - 1994, le président Mengistu annonce le déplacement, avant fin 1986, d'un million et demi de personnes (soit, à l'époque, 3 % de la population). Parallèlement est prévue une opération de « villagisation », c'est-à-dire de regroupement de populations rurales jusque-là isolées, pour permettre la modernisation et l'installation d'équipements sociaux de base ainsi que pour favoriser la collectivisation et l'encadrement. Des organismes gouvernementaux ont déjà été mis sur pied pour mener bien ces politiques. En particulier la R.R.C. (Commission de secours et de réhabilitation) a été créée dès 1974 pour gérer les réimplantations et centraliser l'assistance en cas de catastrophe. Dans ces tâches, dont le Parti garde la responsabilité suprême, doivent également intervenir les associations de paysans et les sections spécialisées des ministères concernés (Agriculture, Transports, Santé, etc.). On peut comprendre que le gouvernement éthiopien, attaché à ses options et à ses solutions, cherche avant tout à défendre sa politique face à une dissidence intérieure réelle (3) comme face à toute ingérence extérieure éventuelle.

Tirailées par des défis contradictoires, les autorités éthiopiennes semblent, dans un premier temps, avoir été incapables d'adopter une décision claire. Jusqu'au 3 octobre 1984 aucune priorité n'est donnée à la lutte contre la sécheresse et la préoccupation majeure reste la préparation des festivités en vue du dixième anniversaire de la révolution. Des mesures limitées sont prises en mars 1984 mais des barrages sont dressés pour empêcher les populations affamées d'atteindre la capitale et les observateurs étrangers se voient interdire l'accès aux zones sinistrées. Les auteurs les plus critiques envers le régime éthiopien (4) en conclu-

ront par la suite que le président Mengistu a calculé ses effets avec un machiavélisme exemplaire, choisissant le moment le plus propice pour réclamer à des fins personnelles, et par le biais de l'urgence, un secours qui lui aurait été refusé en d'autres circonstances. Une telle explication pêche sans doute par son simplisme... En fait, on peut penser que les décideurs éthiopiens ont pesé longtemps les gains et les coûts d'une ouverture qui équivalait à un constat d'impuissance et menaçait la souveraineté nationale. D'autre part, il semble que la décision finale ne se soit imposée qu'après de longs débats au sein des instances concernées. Ainsi le major Dawit Wolde Giorgis, commissaire pour le Secours et la réhabilitation (à la tête de la R.R.C.) raconte (5) comment il est intervenu dès avant 1984

pour débloquer la situation et attirer l'attention des donateurs extérieurs et quels différends l'ont opposé à la « ligne dure du Politburo ». Dawit revendique d'ailleurs toute la responsabilité des premiers appels à l'aide et des contacts avec l'Occident; Mengistu aurait alors été trop dépassé pour pouvoir réagir (6). Dans le cadre des institutions éthiopiennes on peut penser qu'une construction de consensus au Politburo a cependant été nécessaire pour que le feu vert soit réellement donné.

Quoi qu'il en soit, les autorités éthiopiennes ont fini, devant l'absence de toute autre issue et les conséquences catastrophiques probables de la sécheresse, par se résigner à accepter l'option d'une ouverture relative vers l'extérieur sans pour autant renoncer à la notion de souveraineté.

Perspectives et hésitations des puissances extérieures

Face à la famine éthiopienne, les seuls véritables donateurs potentiels de denrées alimentaires s'avèrent être les puissances occidentales, dotées d'un réel surplus céréalier. Or, à première vue, la répartition des intérêts dans la Corne de l'Afrique semble nette : l'U.R.S.S. pourvoit en armes et conseillers militaires une Éthiopie socialiste, tandis que les États-Unis soutiennent mouvements centrifuges (F.P.L.E., F.P.L.T.) et États voisins-« adversaires » (Soudan, Somalie). Rien ne semble donc, à première vue, favoriser une coopération occidental-éthiopienne. La situation est, en réalité, plus ambiguë...

À l'heure actuelle, par l'originalité de son destin historique et son poids symbolique en Afrique, par la taille de sa population et l'importance de son armée, par sa position stratégique (en bordure de la Mer Rouge et du Golfe d'Aden) et son caractère d'île de chrétienté en mer d'Islam, l'Éthiopie constitue un enjeu « incontournable » pour l'Occident (7).

L'idée d'un antagonisme irréversible entre États-Unis et Éthiopie mérite, quant à elle, d'être reconsidérée. L'Empire d'Hailé Sélassié fut, en effet, longtemps un allié privilégié des Américains et la solide tradition de coopération ainsi établie survécut quelque temps à la révolution de 1974. Il fallut la guerre de l'Ogaden (1977-1978), la nouvelle « politique des droits de l'homme » de l'Administration Carter et la réponse de l'U.R.S.S. (en difficulté avec son allié somalien de l'époque) aux avancées d'Addis Abeba, pour que se rompe une relation qui avait survécu à la vague des nationalisations et à la « Terreur rouge » éthiopiennes. Dans un laps de temps très bref chacune des deux grandes puissances occupa alors les positions exactes de l'autre. L'inversion brusque des alliances dans la Corne et des discours respectifs des « protecteurs » face aux conflits locaux laissent certes planer un premier doute sur la solidité des alignements actuels. Mais il convient surtout de souligner que les États-Unis n'ont jamais, depuis lors, procédé à des investissements majeurs, ni cherché à se créer des « gendarmes » ou des « piliers » régionaux en Somalie ou en Érythrée. Ces nouveaux alliés se réclamant, eux aussi, du socialisme et visant une remise en cause des frontières existantes n'ont d'ailleurs pas vu leurs revendications soutenues trop loin par Washington. Il semble donc, à moyen terme, que l'Éthiopie reste l'objectif prioritaire des Américains intéressés par un éventuel « retour » dans cette pièce maîtresse de la région. La sécheresse qui apparaît dans le pays à partir de 1983 présente donc une

opportunité et l'aide économique, interrompue après 1977, devient un possible vecteur de présence. Le discours américain officiel de l'époque montre une réelle disposition à parier sur la précarité de l'implantation soviétique, la possibilité d'un réalignement et d'une reorientation politique en Éthiopie (8).

L'Europe, collectivement (à travers la C.E.E.) ou par ses États pris séparément (surtout France, Italie, Grande Bretagne et R.F.A.), se veut, quant à elle, un partenaire privilégié de l'Éthiopie avec laquelle elle a su rester en étroites relations (9) surmontant ses réserves face à l'évolution politique du pays (10). La crise alimentaire de 1984, plaçant le jeu sur un terrain économique, offre donc une opportunité réelle au « vieux continent » qui dispose alors d'une notable avance sur les États-Unis. On ne peut cependant pas considérer les visées européennes comme opposées à celles de leur « partenaire-rival » d'outre Atlantique. Il s'agit bel et bien de disputer l'Éthiopie à l'influence soviétique et de suggérer de nouvelles orientations économiques mais ceci en se réclamant d'une « troisième voie »...

Dans un premier temps les acteurs occidentaux semblent cependant se cantonner dans un attentisme passif. Dès le printemps 1983, la R.R.C. tente en effet de mobiliser les donateurs potentiels mais l'estimation des besoins (11) devient très vite une source de discorde entre l'Éthiopie et les représentants occidentaux. Aux États-Unis la marge de manœuvre reste d'ailleurs limitée par l'état de l'Agricultural Trade Development Act » de 1953 (12), comme par l'impossibilité pour l'A.I.D. (Agency for International Development) et la R.R.C. de parvenir à un accord pratique en 1983. La position américaine officielle est d'ailleurs difficile à analyser ; il semble que la décision en matière d'assistance extérieure, partagée entre le département d'État, le département de l'Agriculture, l'A.I.D., le Trésor et le Congrès, soit sujette à des pressions (13). En Europe, la rigidité des programmes déjà votés, l'étroitesse du budget de la Commission pour l'urgence et la lenteur des actions communautaires constituent autant d'obstacles pratiques, signes probables d'une réserve face aux demandes éthiopiennes. Les agences onusiennes, enfin, ne disposant que de peu de fonds pour l'urgence, doivent donc mobiliser des ressources en provenance des États membres (principalement États-Unis et Europe pour l'aide alimentaire); elles ne peuvent guère se montrer plus efficaces en l'occurrence. Le système des Nations-Unies n'est d'autre part pas doté de structures

spécialisées pour la coordination de l'assistance et Kurt Jansson, représentant par la suite du secrétaire général en Éthiopie, évoquera, dans *The Ethiopian Famine* (14), les conflits entre hommes et bureaucraties rivales pour la prise de décision en la matière (15).

Les puissances occidentales, disposées à investir des capitaux en Éthiopie pour y trouver un gain en influence et y susciter des réorientations, restent donc dans un premier

temps très réservées. En 1983 - 1984, une offre et une demande d'aide sont sur le point de se manifester mais les stratégies réciproques de l'Éthiopie et des acteurs extérieurs se heurtent sur une question de souveraineté. La simple rencontre conjoncturelle d'intérêts économiques et géopolitiques laisse place à trop d'inconnues, dans le bilan gains-coûts respectifs, pour qu'une interaction nouvelle se développe.

Octobre 1984: enjeu humanitaire et surenchère de l'aide

Après avoir enfin fait de la famine une priorité officielle (le 3 octobre 1984), les autorités d'Addis Abeba s'inclinent devant la demande de Michael Burke et Mohamed Amin, journalistes de la B.B.C., d'aller filmer les zones sinistrées. Le reportage est diffusé le 24 octobre 1984 avec un impact gigantesque sur le public mondial. Les associations privées se trouvent vite submergées de dons privés anonymes (16) puis quelques personnalités en vue s'efforcent de suivre le mouvement (17).

En l'espace d'une soirée, l'Éthiopie est devenue un enjeu humanitaire, en voyant sa demande d'aide légitimée par la réaction « spontanée » du public occidental. Les véritables donateurs potentiels que sont les entités étatiques et inter-étatiques (par la taille de leurs moyens) sont littéralement entraînés par l'ampleur tapageuse de ce qui peut apparaître comme une demande de leur société civile. Aux États-Unis, la formule lancée par Peter McPherson en 1983 (« *A hungry child knows no politics* ») revient au goût du jour (18). Après plusieurs rencontres de Chester Crocker et Peter McPerson avec le ministre des Affaires étrangères éthiopien Goshu Wolde et le commissaire Dawit (en octobre et novembre 1984), les États-Unis et l'Éthiopie parviennent à un accord de coopération. En décembre 1984, les États membres de la C.E.E. décident à Dublin d'utiliser leurs surplus agricoles pour une aide spéciale à l'Éthiopie.

Que s'est-il passé ? Comment les blocages ont-ils pu être si rapidement surmontés ?

On peut certes invoquer l'évolution de la stratégie officielle éthiopienne, les prédispositions latentes des principaux acteurs extérieurs, le rôle intermédiaire d'amplificateur joué par l'image télévisée... On notera surtout que l'initiative charitable privée, multiforme et anonyme, a constitué un catalyseur indéniable. En fait, une nouvelle lecture de la crise s'est imposée. A l'enjeu géopolitique perçu par les puissances occidentales (« l'Éthiopie est une pièce maîtresse de la région ; l'Éthiopie pourrait être récupérée ») s'est superposé un enjeu nouveau : « *des milliers d'humains risquent la mort ; sauvons-les, un point c'est tout* ». Si la conjonction de facteurs divers a déclenché son imposition soudaine, la perception humanitaire de la situation nous apparaît cependant comme le résultat d'une construction. Le déplacement de l'enjeu correspond en effet à l'irruption, sur le terrain de la crise éthiopienne, d'une nouvelle catégorie d'acteurs internationaux, les O.N.G., qui a pu contribuer à la mise en scène d'une demande humaine et canaliser une première masse d'offres informelles. Dès 1983, les quelques organisations privées installées en Éthiopie cherchaient déjà à galvaniser acteurs extérieurs et direction éthiopienne. Les O.N.G.

« Save the Children Fund », « Catholic Relief Service » (américaines), et surtout « Oxfam » (britannique) proposèrent divers programmes d'assistance à leurs gouvernements respectifs et aux divers pays exportateurs de céréales et demandèrent, à plusieurs reprises, aux autorités d'Addis Abeba de s'ouvrir aux médias. Elles entretenaient d'autre part avec les équipes journalistiques des relations privilégiées et s'empressèrent, le moment venu, de guider les caméras vers les « camps de la faim » les plus impressionnants.

A partir d'octobre 1984, l'écho donné à la référence humanitaire permet à l'action privée organisée de s'exprimer plus aisément. L'expérience originale réalisée par le chœur-compositeur Bob Geldof est, à cet égard, très intéressante. Après la diffusion du document de la B.B.C., Bob Geldof réussit à réunir une quarantaine de célébrités du rock britannique pour enregistrer un disque au bénéfice des populations affamées d'Afrique subsaharienne puis organiser un gigantesque concert et se charger de diverses actions d'assistance par l'intermédiaire d'une fondation « ad hoc » (« Band Aid ») et de plusieurs O.N.G. (19). Une telle démarche se veut « basiste ». L'aide offerte par des milliers d'individus anonymes, réunis par un vague philanthropisme commun, revêt une légitimité morale et populaire (20). En fait, tout un travail symbolique est entrepris par les spécialistes de l'aide pour effacer leur propre fonction d'impulsion et d'organisation et présenter face à face la collectivité demandeuse d'aide et ce qui semble être l'« opinion publique ». L'aide apparaît dès lors comme réellement humanitaire, d'homme à homme, hors du champ des politiques gouvernementales et même du professionnalisme privé.

En fait, au deuxième degré, ce qui se trouve en jeu, pour les organisations privées, spécialistes de l'humanitaire, c'est la justification de leur action et, finalement, de leur existence même. L'intérêt des O.N.G. consiste donc à replacer la crise dans un pur contexte humanitaire et à imposer cette perception en présentant les questions géopolitiques comme secondaires... Quitte aux autres acteurs internationaux étatiques ou interétatiques (dont les buts et la compétence sont par essence plus généraux) de se réapproprier par la suite le discours philanthropique ; l'« humanité » fait effectivement partie des codes et références implicitement convenus et mobilisateurs qui permettent de légitimer une politique. Dans le cas éthiopien, on peut, de fait, parler d'un effet de surenchère entre des acteurs extérieurs désireux de prouver l'ampleur de leur générosité et l'étendue de leurs ressources. Les États-Unis et les pays européens vont se

livrer dès le départ à ce petit jeu, les premiers revendiquant la meilleure place au rang des donateurs et les seconds évoquant l'antériorité de leur assistance. Les puissances occidentales se réconcilieront toutefois pour clamer leur supériorité commune, en matière de charité, face au « camp socialiste ».

Ainsi va-t-on, durant toute l'année 1985, une aide massive affluer de toutes parts vers l'Éthiopie. Argent, vivres et matériels seront fournis par les États-Unis, la C.E.E. et les agences des Nations-Unies (essentiellement P.A.M. et U.N.I.C.E.F.) ainsi que dans une moindre mesure par le

Canada, l'Australie et le « bloc socialiste ». Divers pays « en voie de développement » tiendront à verser leur quote-part (21). Différents gouvernements, à la suite de la Grande Bretagne, contribueront à la constitution d'une flotte aérienne (États-Unis, R.F.A., Italie, Lybie et surtout U.R.S.S.). Les organisations privées (22), tout en apportant elles-mêmes les fruits de leur collecte, se chargeront avec des agences onusiennes comme l'U.N.I.C.E.F. ou l'U.N.H.C.R. (23) et les associations ou Eglises locales (ainsi que la R.R.C.) de distribuer l'aide et d'apporter leur concours pratique, médical ou technique.

Les débats de 1986: l'humanitarisme pour une aide « apolitique » ?

Les relations entre gouvernement et acteurs extérieurs, amorcées positivement grâce à la construction de la crise en enjeu humanitaire, restent cependant potentiellement conflictuelles car basées, comme on l'a vu, sur un fond d'intérêts multiples et contradictoires. Très vite des litiges vont édater entre des acteurs extérieurs présents en Éthiopie et les autorités locales : les organisations « Médecins sans frontières » (M.S.F.) (24) et « World Vision » (25), en particulier, vont témoigner de divers incidents (26). En décembre 1985 la tension est à son comble quand Médecins sans frontières, après avoir dénoncé la politique éthiopienne, est expulsé du pays. Au début de l'année 1986 l'esprit humanitaire semble, au premier abord, avoir surtout permis l'émergence d'une situation sans issue et paradoxale. Si l'aide extérieure a permis d'éviter la catastrophe, les besoins restent cependant considérables. Le véritable « tonneau des Danaïdes » que constitue l'Éthiopie demeure, d'autre part, attaché à ses orientations antérieures (27). L'assistance considérable apportée semble être restée gratuite. Le temps des polémiques succède au tapage de la générosité.

On peut ordonner les critiques émises contre la politique éthiopienne autour de deux thèmes principaux. Après de longues polémiques sur l'existence de détournement de fait (28), le débat évolue vers une critique plus générale de l'utilisation de l'aide : même si l'on admet que les populations sinistrées sont nourries, les fonds reçus peuvent donner au gouvernement éthiopien toute latitude pour mener à bien ses propres objectifs militaires ou économiques. Ainsi les transferts de population (de même que la « villagisation ») réalisés en 1985 vont-ils être remis en question et dénoncés par une majorité d'observateurs pour leur application déplorable et présentés par certains (29) comme de véritables « déportations » destinées à vider les zones de guérilla et à réduire les paysans réactionnaires (30). D'autre part va se poser le problème des zones Nord, très touchées par la famine mais très difficiles à atteindre car contrôlées en grande partie par la guérilla (F.P.L.E., F.P.L.T.). Les tentatives de Willy Brandt et Kurt Jansson pour négocier de part et d'autre un droit de passage « humanitaire » vont se heurter à un refus catégorique d'Addis Abeba qui estime ne pas pouvoir s'engager vers une reconnaissance implicite de l'autorité des rebelles sur les populations des zones litigieuses. Une solution s'imposera de facto : pourvoir en assistance le R.E.S.T. et l'E.R.A. (branches respectives du F.P.L.T. et du F.P.L.E. chargées du domaine humanitaire) à partir de la frontière soudanaise (31).

Très vite, une véritable campagne critique se structure

contre l'Éthiopie, autour d'O.N.G. comme War on Want, M.S.F., Survival International (32), ou Cultural Survival (33), d'intellectuels français comme Bernard-Henri Lévy ou André Glücksman, avec certains relais publics (Claude Malhuret, ancien secrétaire de M.S.F., membre du gouvernement français ; partis socio-démocrates du Parlement européen, proches du F.P.L.E. et du F.P.L.T.). Articles, ouvrages et colloques se succèdent, déviant vers une lecture idéologique de la crise éthiopienne, et une remise en cause d'un tiers-mondisme censé porter en lui les germes du totalitarisme (34). Les grands donateurs publics seront à leur tour amenés à envisager un réaménagement de leur politique d'assistance (35) et un consensus informel s'établira entre les acteurs occidentaux (gouvernement américain, parlement européen, agences onusiennes et associations privées) pour refuser de travailler dans les zones de réinstallation.

Face à la résurgence des griefs, il semble cependant que les hérauts de l'esprit humanitaire se soient rapidement mobilisés refusant en bloc « politisation » et « ingérence ». Pour légitimer leur existence et leur action, il leur fallait non seulement mettre en évidence l'existence d'un enjeu humanitaire mais aussi montrer que l'humanité était la seule base de leur intervention. La campagne critique contre le gouvernement éthiopien sera réduite à une dimension purement idéologique pour qu'une « contre-campagne » se voulant « purement morale » s'élève en réaction (36). L'action humanitaire sera maintenue « à sa place » en fonction d'une division implicite du travail (37).

Les critiques engagées contre la politique du gouvernement éthiopien, contrairement à ce qu'on pourrait penser, n'amèneront finalement pas de véritable mesure de rétorsion. La campagne aura certes entamé l'enthousiasme des donateurs mais M.S.F. restera le seul acteur à avoir quitté la scène éthiopienne. Les États-Unis renonceront à mettre à exécution des menaces envisagées en septembre 1985 (38). L'afflux d'aide se poursuivra en 1986 et reprendra, fin 1987, à l'annonce d'une nouvelle sécheresse. Les transferts de population, certes interrompus par les autorités éthiopiennes entre 1986 et 1987, reprendront par la suite et plusieurs acteurs occidentaux rompent le consensus initial en collaborant à des programmes dans les zones de réinstallation (39). Aucune mesure particulière ne sera réellement adoptée pour résoudre le problème des zones Nord. L'organisation M.S.F., elle-même, s'efforcera par la suite de nuancer sa position (40) et cherchera, à partir de 1987, à retourner en Éthiopie.

L'aide humanitaire implique cependant aussi un «devoir d'ingérence»

L'aide apportée à L'Ethiopie est-elle cependant vraiment restée gratuite ?... L'esprit humanitaire qui, en enclenchant le processus d'assistance, s'était présenté comme apolitique », a induit en réalité une logique interventionniste compatible avec les intérêts occidentaux.

La campagne née autour de M.S.F. a été décrite par une majorité d'acteurs présents en Ethiopie, parce qu'interprétée comme un débat d'ordre politique et idéologique. Très vite, un autre problématique se substitue cependant à la première, les critiques se déplaçant vers un champ différent. Une grande majorité d'acteurs s'infiltre dans cette brèche et se réapproprie l'argumentation développée contre Addis Abeba, mais dans une perspective revendiquée comme « purement morale ». La question n'est plus d'aider ou non un gouvernement hostile mais de réagir face à un gouvernement qui entrave les objectifs humanitaires. Ainsi les transferts de population sont-ils rejetés, non dans leur principe, mais pour les conséquences néfastes de leur mise en œuvre. Au projet de collectivisation en général, on ne reproche pas son inspiration marxiste en tant que telle, mais son aspect coercitif et son inefficacité à développer l'économie et à satisfaire les besoins humains. Un certain consensus des acteurs extérieurs privés semble émerger ainsi pour avancer des solutions inspirées des modèles économiques dominants dans l'occident des années 1980; il s'agit de réduire le champ d'activité de l'Etat, de privatiser la gestion, de réévaluer à la hausse les prix au producteur agricole et d'élargir le secteur marchand. Dès lors, une majorité d'O.N.G. en arrivera à préconiser une ingérence active dans les affaires éthiopiennes. Toutefois au boycott pur et simple, comme à la critique brutale, on préfère des tactiques plus souples : il s'agit de convaincre ou de contourner les autorités éthiopiennes et non de les brusquer; l'aide et la présence en Ethiopie constituent une force qu'il ne faut pas risquer de remettre en cause par un quelconque « chantage », mais exploiter de façon plus subtile et nuancée. Ces nouvelles implications de l'enjeu humanitaire apparaissent clairement dans le discours des acteurs privés les plus divers (41). En janvier 1987, Médecins du monde et la Faculté de droit de Paris-Sud organisent à Paris une conférence internationale intitulée « Droit et morale humanitaire » (42) à laquelle participent les représentants de nombreuses

O.N.G. françaises ou étrangères, et du H.C.R., ainsi que des enseignants, politologues, juristes et des personnalités diverses (de Lech Walesa à Desmond Tutu, et de Jacques Chirac à Claude Cheysson et François Mitterrand). Parmi l'assistance, relativement représentative de la population concernée par les questions de l'aide (et l'affaire éthiopienne en particulier), un consensus émerge quant à la légitimité (43) et quant à la nécessité d'une légalisation de l'intervention humanitaire (44). L'« humanité universelle » est censée mériter une assistance à la fois en vertu du droit international (quant on considère les principes liés à la Déclaration des droits de l'homme) et à son encontre (en ce qui concerne les principes de souveraineté).

La logique du « devoir d'ingérence », revendiqué ici par des organisations qu'on avait présentées auparavant comme les défenseurs d'une aide inconditionnelle, apparaît pour le moins ambiguë. Que devint la distinction entre les stratégies des « spécialistes de l'humanitaire » et celles des acteurs internationaux à compétence multiple? Les nuances du raisonnement et des pratiques préconisées suffisent-elles à réduire le paradoxe ? En fait, la distinction radicale entre enjeu humanitaire et enjeu géopolitique relève d'un certain angélisme. Les O.N.G. sont avant tout des émanations des sociétés occidentales et portent, en tant que telles, des valeurs spécifiques : des modèles de développement, une vision du progrès et de la démocratie, etc.

Il ne s'agit pas de procéder à des généralisations abusives. Parmi les O.N.G. qui interviennent en Ethiopie, les tendances sont multiples. Le Secours populaire français (particulièrement sensible, sans doute, à la cause de la révolution éthiopienne) se tiendra à son principe de non-ingérence. Le Comité contre la faim pour le développement et la CIMADE (réputés « progressistes », voir « tiers-mondistes ») resteront plus pragmatiques que d'autres. Toutefois, contrairement à ce qui semblait ressortir des débats tapageurs sur l'aide à l'Ethiopie, un relatif consensus occidental s'est finalement imposé. Les acteurs privés continuent certes à s'appuyer sur leur logique humanitaire mais, au bout du compte, on peut dire que les préoccupations morales et politico-économiques sont susceptibles de se rejoindre ponctuellement en vue d'un objectif commun : susciter une évolution du régime éthiopien...

Les moyens d'une pénétration multiforme

Si l'on admet l'existence d'un consensus occidental quasi-général sur le principe d'une relative « ingérence » en Ethiopie, les acteurs concernés gardent toutefois des moyens respectifs spécifiques.

Les « grands donateurs publics », détenteurs des principales ressources matérielles et d'une compétence internationale générale, sont amenés à négocier directement avec les autorités éthiopiennes, par le biais des canaux diplomatiques classiques. La C.E.E., en particulier, cherchera à pousser l'Ethiopie vers des concessions avant de débloquent la première tranche de crédit prévue par Lomé III (portant au

total sur 230 millions d'Ecus). En mars 1986, deux protocoles d'accord seront signés entre la C.E.E., le B.I.E. et le gouvernement éthiopien pour mobiliser ces ressources: Addis Abeba devra introduire des mesures d'incitation à la production et envisager une réévaluation des prix agricoles, Bruxelles signifiant que les fonds seront prioritairement dirigés vers la petite paysannerie privée. L'U.R.S.S. elle-même (sans doute dans le cadre des réorientations en cours et des discussions Reagan-Gorbatchev) interviendra dans un sens similaire. Tandis que des experts soviétiques tenteront de freiner le mouvement de nationalisation « omnibus » et les

opérations de « villagisation » (45), Michael Gorbatchev demandera personnellement au président Mengistu, lors de la visite de ce dernier à Moscou, le 20 juillet 1988, de trouver au plus vite un règlement politique du différend érythréen.

La « présence à la base » constitue d'autre part un vecteur d'ingérence essentiellement privé. En octobre 1985, le territoire éthiopien a effectivement accueilli 40 O.N.G., soit au total 557 expatriés, occidentaux pour la plupart, tandis que plus d'un millier d'Éthiopiens étaient recrutés, en tant que salariés, par les agences extérieures. Sur la période 1984 - 1985, 65 à 70% de la distribution d'aide est assurée par les O.N.G., le reste demeurant sous l'autorité de la R.R.C. Le travail de terrain occidental en Éthiopie n'est donc pas négligeable. Les O.N.G. peuvent en effet contrôler les conditions de leur distribution, être témoins des réalités locales et, surtout, nouer avec la population des contacts officiels. Or, la collaboration technique n'est jamais vraiment neutre mais peut permettre la diffusion de nouvelles valeurs, de nouveaux modes d'organisation, etc. Prenons comme exemple le travail effectué par l'A.I.C.F. à Rama dans le Tigré où une équipe de l'association se charge de planter des arbres et de construire des puits. Les populations feront, selon elle, l'apprentissage à son contact d'une nouvelle organisation locale, d'un certain professionnalisme et d'un recours systématique à la négociation avec les autorités (46). Pour d'autres O.N.G., comme le C.C.F.D. ou la CIMADE, il s'agit plutôt de financer des partenaires locaux pour qu'ils mettent eux-mêmes en œuvre des projets. Ces organisations sont effectivement en contact avec des groupes éthiopiens avec lesquels elles ont développé des rapports privilégiés ; leur action consiste à s'accorder avec ces « relais » sur des opérations particulières puis de collecter des fonds et d'organiser un suivi commun. Ici, il s'agit de « promouvoir le développement de la société civile éthiopienne » (47). Le choix des « partenaires » n'est évidemment pas indifférent. Dans le cas de la CIMADE et du C.C.F.D., il s'agit essentiellement du Secrétariat catholique éthiopien et de l'Eglise orthodoxe éthiopienne. Comme l'explique clairement Bernard Holzer (48), l'objectif, au delà du développement, est de promouvoir « un meilleur dialogue entre l'Eglise et l'Etat et une reconnaissance de la place et du rôle des chrétiens dans la société ».

Une certaine coordination des actions extérieures, enfin, se met en place progressivement pour permettre la définition d'une ligne stratégique commune minimale. Au départ,

les autorités éthiopiennes se chargent de comptabiliser l'aide reçue et de l'orienter vers différents projets et secteurs, en fonction d'accords préalables (négociations inter-étatiques ou *general agreements* avec les agences privées). Des réunions générales de donateurs sont régulièrement organisées par la R.R.C. à Addis Abeba, mais de tels mécanismes révèlent vite leurs limites pour les représentants occidentaux, qui n'ont finalement accès qu'à des personnalités secondaires (les responsables de la R.R.C., comme le ministre des Affaires étrangères Goshu Wolde lui-même n'étant pas membres du Politburo), alors que les donateurs du « bloc socialiste » entretiennent séparément des relations directes, au niveau du P.T.E., avec les hommes dotés d'un véritable pouvoir de décision (comme le président Mengistu, ou Feseha Desta, troisième personnalité du P.T.E., président du Comité des transports du Politburo, et Berhanu Bayeh, cinquième personnalité du P.T.E., président du Comité pour l'aide et la réhabilitation au Politburo).

Très vite, les donateurs vont essayer de s'organiser de leur côté P.A.M., F.A.O. et U.N.I.C.E.F. continuent d'établir leurs propres rapports, tandis que les organisations privées créent des « collectifs » pour permettre des actions conjointes et des réflexions communes (49). En novembre 1984, enfin, l'ancien coordinateur de l'assistance au Cambodge, Kurt Jansson, est nommé assistant du secrétaire général des Nations Unies pour les opérations d'urgence en Éthiopie, sur proposition des directeurs de l'U.N.I.C.E.F. et du P.A.M. Kurt Jansson organisera ainsi un bureau indépendant, doté d'un appareil efficace, pour centraliser l'information et permettre une concertation de la décision, donc un poids et un droit de regard plus grands pour les donateurs. Kurt Jansson mettra auparavant sur pied un mécanisme de réunions mensuelles pour tous les donateurs (privés ou publics, occidentaux ou socialistes) ; d'autres initiatives seront parallèlement encouragées : rencontres régionales au niveau de l'ambassade du Canada (avec des représentants de la C.E.E., du P.A.M., du C.I.C.R. et du C.R.D.A.), contacts informels entre pays occidentaux par l'intermédiaire de l'ambassade italienne. L'assistant du secrétaire général aura surtout le privilège de pouvoir rencontrer fréquemment le président Mengistu lui-même, ainsi que Feseha Desta et Berhanu Bayeh ou que tous les membres de la R.R.C. Il pourra dès lors jouer un rôle central (et délicat) en transmettant de part et d'autre réclamations et protestations, etc. (50).

Conclusion

- La dynamique engagée à partir de la famine de 1983 entre l'Éthiopie et l'extérieur semble avoir suscité quelques résultats. Les plans indicatifs pour 1986/87 et 1988/89, approuvés par le gouvernement éthiopien, réaffirment certes les objectifs de collectivisation et le rôle directeur de l'Etat, mais des mesures sont également prises pour introduire une dose de libéralisme dans le secteur agricole (51). De telles mesures sont développées et confirmées au début de l'année 1988 (52), suscitant des commentaires favorables de la part des instances européennes et même de la Banque mondiale (53).

Il est évidemment difficile d'évaluer la portée des concessions obtenues et la profondeur de la pénétration extérieure en Éthiopie. Le régime d'Addis Abeba, fragilisé par la guerre et les difficultés économiques, est certes plus perméable

que jamais. De là à parler d'une réorientation de fond de l'Éthiopie en direction de l'Occident... L'intensité des rapports de dépendance, notamment dans le couple « aidant-aidé », ne mesure pas aisément. La relation peut être à double tranchant et l'« aidé », parce qu'il se sait « en jeu » peut disposer d'une marge de manœuvre en profitant de la rivalité des « aidants » (Hegel disait : « *Le maître est aussi l'esclave de son esclave* »)...

- On peut cependant conclure en disant que les acteurs extérieurs, en dépit de motivations diverses et d'une appréhension propre à chacun du niveau d'ingérence requis, disposent d'une volonté commune et de moyens réels pour susciter une évolution en Éthiopie. Le cas pratique d'interaction ainsi étudié peut donc s'analyser sous l'angle de la problématique « souveraineté nationale-intervention extérieure ».

- La dynamique ainsi présentée peut nous amener à nous poser une question sous-jacente : qui sont, en l'occurrence, les véritables acteurs internationaux? Les spécialistes de l'humanitaire semblent, dans un premier temps, avoir entraîné le mouvement général en mettant en scène des besoins préexistants et en imposant une ligne de conduite. Mais nous avons vu également que les ressources de ces spécialistes, bien que parfois originales (présence sur le terrain, etc.) étaient comparativement modestes et que leur action perdait, à long terme, sa spécificité pour s'inscrire dans une perspective occidentale globale. Selon les théories traditionnelles et réalistes, les éléments majeurs des relations internationales sont censés être les sujets à compétence générale.

Dans cette perspective, le monde serait semblable à un jeu de « boules de billard » où les acteurs seraient les Etats... Vision trop simpliste pour rendre parfaitement compte de la complexité de la crise éthiopienne. On a vu en effet que les sociétés civiles des pays considérés, à partir du moment où elles se structuraient en groupes organisés, étaient amenées à jouer, elles aussi, un rôle dans l'interaction. Une nouvelle théorie, pluraliste, peut alors être substituée à la première pour prendre en compte ce qu'on appelle les forces « transnationales ». Les acteurs seraient, dès lors, les entités étatiques (et interétatiques) et les « O.N.G. ». Les mouvements sociaux les plus divers deviendraient la variable dépendante (à expliquer) ; la dynamique serait plurielle et prendrait en compte, non seulement la puissance économique et politique, mais aussi ce qu'on a appelé l'enjeu humanitaire. L'imposition de la théorie pluraliste, cependant, est

- (1) ...avec un P.N.B. annuel de 115 \$ par tête, une croissance démographique trop rapide (2,9% pour 45 millions d'habitants), une espérance de vie moyenne de 45 ans, une industrie atrophée, des infrastructures routières, médicales ou scolaires très réduites et un commerce extérieur très vulnérable (exportations basées à 65% sur le café). Aléas climatiques, érosion des sols, surpeuplement des hauts plateaux et isolement rural mais aussi héritage féodal peuvent permettre d'expliquer la fragilité de l'économie éthiopienne et la fréquence des crises alimentaires.
- (2) Marée islamique, puis missions jésuites et expéditions de commerçants européens, campagne militaire italienne arrêtée à Adoua en 1896 (voir, en particulier, les divers témoignages réunis dans *L'Afrique fantôme*, Michel Leiris, Paris, 1934 ; *The Survival of Ethiopian Independence*, Sven Rubenson, Addis Ababa University Press & Einemann, 1978, ou *Ethiopie, un drame impérial et rouge*, Jacques Bureau, Ramsay, 1987).
- (3) ...résistance latente de certaines fractions de la population, voire des membres de la classe dirigeante, ou opposition organisée autour de partis clandestins comme le Meison ou le Parti révolutionnaire du peuple éthiopien.
- (4) Voir en particulier André Glucksmann et Thierry Wolton (*Silence, on tue*, Grasset, 1986), Bernard-Henri Lévy (« Ethiopie, l'aide humanitaire complice des bourreaux », *l'Événement du Jeudi*, 25 septembre/1^{er} octobre 1986).
- (5) ...dans son témoignage publié par *Africa Events* (août 1987)
- (6) Le témoignage du major Dawit est susceptible d'être nuancé : publié après que l'ancien commissaire ait quitté le pays pour chercher asile aux Etats-Unis, il s'agit, avant tout, d'un discours d'auto-justification. Il reste cependant très plausible que Dawit, appelé par ses fonctions à voyager fréquemment dans les pays potentiellement donateurs, ait pu prendre des initiatives avant qu'une ligne de conduite officielle ne soit fixée...
- (7) Voir discours de l'assistant du secrétaire d'Etat pour les Affaires africaines (Chester Crocker) devant un sous-comité du Comité des affectations budgétaires de la Chambre des représentants (98^e Congrès, 27 avril 1983: «U.S. Policy

également elle-même un enjeu. Pour les O.N.G. en effet, acteurs dont la compétence internationale n'est pas naturelle mais fonctionnelle et « ad hoc », la référence théorique permet de se créer une place spécifique. Le terme « sans frontières », inventé par des associations caritatives, n'est d'ailleurs pas innocent. Le « sans-frontérisme » se réfère à la vision d'un monde transnational où chaque collectivité humaine, quelle que soit sa nature, pourrait devenir un acteur à part entière au nom d'une solidarité collective globale.

Jusqu'où peut-on cependant parler de transnationalisme? Jusqu'où l'enjeu humanitaire, en particulier, constitue-t-il une dynamique différenciée donc autonome? Les O.N.G. se veulent certes acteurs spécifiques de l'humanitaire, en se donnant pour objets, pour « cibles », des collectivités d'hommes. Mais on a vu que les voies suivies et les solutions proposées n'étaient jamais totalement neutres ni purement techniques, et qu'objets et acteurs appartenaient à des environnements bien particuliers, situés géographiquement, politiquement et économiquement... M n'existe en réalité pas d'espace abstrait, hors des frontières, armées, partis et administrations; l' « homme » idéal, citoyen du monde, n'est, quant à lui, pour l'instant qu'une construction de l'esprit. Les forces transnationales, quant à elles, ne sont pas des négations des acteurs étatiques : elles sont dans les relations internationales des vecteurs d'action réels, mais elles se superposent, avec leurs propres organisations, intérêts et « frontières », aux autres entités existantes, avec lesquelles elles peuvent parfois coïncider.

- toward Horn of Africa»), ou *Les relations entre l'Ethiopie et la C.E.E.* (Commission de la C.E.E., octobre 1985).
- (8) « Nous pensons que c'est le meilleur de l'Amérique et la plus forte réponse que nous puissions donner à des années d'armes soviétiques, d'idéologie soviétique et d'indifférence soviétique à la pauvreté qui ont dominé l'Ethiopie » (discours de Chester Crocker devant le Comité des relations extérieures du Sénat, 98^e Congrès, 17 janvier 1985). On notera d'ailleurs la pression de certains pays tiers dans le sens d'un réchauffement américano-éthiopien: le rôle d'Israël est, à cet égard, assez clair (voir par exemple le rapport de la mission parlementaire d'étude en Israël, Egypte, Soudan, Somalie et Ethiopie, Congrès américain, août 1985). Le cas n'est pas sans rappeler celui de l'Iran où, comme en Ethiopie, un Empire millénaire et extérieur au monde arabe, carte majeure pour les Etats-Unis, s'est écroulé ouvrant voie à une crise qu'Israël essaye de présenter comme remédiable. Dans le cas éthiopien cependant, la révolution n'ayant pas été guidée par un anti-occidentalisme violent, des opportunités plus crédibles semblent s'offrir...
- (9) Les conventions de Lomé placent l'Ethiopie au premier rang des allocataires de l'aide européenne (120 millions d'Ecus pour 1973 - 1979, 14 millions pour 1979 - 1985).
- (10) Voir les débats entre le Parlement et la Commission européenne, notamment entre novembre 1982 et juillet 1983... Les représentants italiens (héritiers de la tradition d'une étroite collaboration avec l'Ethiopie et sans doute d'un certain sentiment de culpabilité historique) ou français (notamment à partir de l'«altermanche » de mai 1981) défendirent alors une voie pragmatique envers les pays africains « progressistes » (on notera surtout le rôle d'hommes comme Claude Cheysson, Edgard Pisani ou Lorenzo Natali, commissaires successifs pour le développement).
- (11) 900.000 tonnes pour 1984, selon le major Dawit; 37.000 tonnes selon l'U.S.A.I.D. (United States Agency For International Development) ; 200.000 tonnes selon la F.A.O. (Food Agricultural Organisation) et le P.A.M. (Programme alimentaire mondial).

- (13) Voir les péripéties parlementaires lors de l'adoption du budget de 1984 (citées notamment par Peter GILL dans *A Year in the Death of Africa*, Paladin Grafton Books, 1986).
- (14) Kurt JANSSON, Michael HARRIS & Angela PENROSE, Zed Books Ltd, London & New Jersey, 1987.
- (15) Les délégués du P.N.U.D. (Programme des Nations Unies pour le développement) se voient généralement confier un rôle moteur, en dépit de leur spécialisation dans le long terme, et l'U.N.D.R.O. (Bureau du coordonnateur des Nations Unies pour les secours en cas de catastrophe), bien que sans réelle expérience de terrain, est censé mobiliser les ressources. Lors de la crise éthiopienne, James P. Grant et James Ingram (directeurs respectifs de l'U.N.I.C.E.F. (Fonds des Nations Unies pour l'enfance) et du P.A.M.) prennent d'eux-mêmes des initiatives par dessus les rouages du P.N.U.D. et de la F.A.O., dont les directeurs, Bradford Morse et Edouard Saouma, vont réagir vivement pour défendre leurs prérogatives...
- (16) Il est difficile d'évaluer précisément les sommes envoyées par le public. Les O.N.G. britanniques auraient recueilli près de 100 millions de dollars en trois mois ; aux Etats-Unis, « Catholic Relief Service » déclare avoir reçu à lui seul la moitié de cette somme en cinq mois. Le chiffre total est certainement modeste face à ceux atteints par la suite par l'aide publique ; considérons surtout le caractère symbolique de l'émotion collective. On relate par exemple qu'après l'émission un couple écossais vendit tous ses meubles ; une fillette de Floride fit don de 5 dollars, économies d'une vie; des boat-people vietnamiens collectèrent 600 dollars dans un camp de transit à Hong-Kong.
- (17) La télévision nipponne ouvrit son propre centre d'alimentation en Ethiopie. Robert Murdoch (du groupe de presse britannique News International: *Times*, *Sun* etc.) collecta 100.000 livres environ, puis son concurrent Robert Maxwell (du *Mirror Group*) envoya son propre avion de vivres (pour la somme de 2 millions de livres). Des querelles s'ensuivirent entre journaux qui s'accusaient mutuellement de détournements et de publicité tapageuse.
- (18) Selon le vice-président Georges Bush, « ce qui compte dans le court terme est de faire parvenir la nourriture à la population avant qu'elle ne meure; les familles ne se nourrissent pas d'idéologie » (Discours à la conférence des Nations Unies sur la situation d'urgence en Afrique, Genève, 11 mars 1985).
- (19) L'idée d'élargir le marché humanitaire, en liant le don à un produit marchand et à des noms célèbres, sera exploitée de diverses façons par la suite (« Chanteurs sans frontières », « USA for Africa », « Sport Aid », « Fashion Aid », « School Aid-Action école », etc).
- (20) Bob Geldof raconte son expérience dans son ouvrage *That It ?* (Sidjwick & Jackson, London, 1986): « Les gouvernants de ce monde ont à m'écouter, pas seulement parce que je détens l'argent, mais en vertu d'une légitimité plus profonde qui réside en ceux qui ont fourni l'argent (...), la légitimité de la compassion » (p. 250). Selon Claude Lefevre, directeur du département «Action école» de l'O.N.G. «Médecins du monde»: « les enfants des écoles se débrouillent pour faire rentrer l'argent qui va ensuite sur les projets qu'on leur a proposés. (...) Finalement, on permet aux gosses d'agir directement par eux-mêmes et ils sont très demandeurs de ça » (propos recueillis par l'auteur).
- (21) Voir tableau des dons.
- (22) On peut citer quelques O.N.G. parmi les plus importantes (en quantité d'aide distribuée): «Catholic Relief Service», « Lutheran World Federation », « C.A.R.E. » et diverses Eglises éthiopiennes. La Croix Rouge, par l'intermédiaire du C.I.C.R. et de la Ligue (et notamment la Croix Rouge éthiopienne) aura également un rôle primordial.
- (23) Haut commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés.
- (24) O.N.G. française.
- (25) O.N.G. américaine.
- (26) Confiscation du matériel par le Parti, rafle dans les camps de nutrition et surtout évacuation brutale du camp d'Ibnat en avril 1985.
- (27) Le 9 février 1985, le président Mengistu réaffirmera, dans un discours, ses options socialistes et son alignement pro-soviétique. Diverses voix s'élèveront alors en France, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis pour dénoncer un pays qui «mange à l'ouest pour s'armer à l'est».
- (28) Voir en particulier dans « *Le Monde* » (23 mai et 11 juin 1985) l'article de Jacques De Barrin et les réponses de Bernhane Deressa et Kurt Jansson.
- (29) Voir Claude Malhuret (Rapport confidentiel, M.S.F., décembre 1985) et François Jean (*Ethiopie : du bon usage de la famine* L.S.F., 1986).
- (30) L'intérêt du gouvernement éthiopien à de tels brassages de population et expériences collectives est indéniable. On hésitera cependant à critiquer le principe de ces opérations dont il faut rappeler qu'elles furent conseillées par l'U.S.A.I.D. entre 1950 et 1974 ou par la Banque mondiale et la F.A.O. en 1972, 1973 et 1983 - 1985.
- (31) Plusieurs organisations auront recours à ce stratagème mais une telle violation de la souveraineté éthiopienne restera limitée, les puissances occidentales n'ayant pas vraiment intérêt à ce que de telles pratiques (douteuses au regard du droit international et surtout dangereuses pour la stabilité régionale) prennent de l'ampleur. Rappelons par ailleurs qu'aux Etats-Unis, F.P.L.T. et F.P.L.E. marxistes n'ont jamais été vraiment considérés comme des relais fiables, susceptibles de jouer le rôle d'une « Contra ». Le gouvernement central reste, à tout prendre, l'interlocuteur privilégié.
- (32) O.N.G. britannique.
- (33) O.N.G. américaine.
- (34) André Glicksmann, en particulier, semble s'être acharné à mettre en parallèle marxisme et famine en assimilant divers cas de figures (famine russe de 1921 ou cambodgienne de 1979). On évitera ce comparatisme forcé, qui peut certes permettre quelques remarques erudites, mais dont la valeur heuristique reste douteuse. La projection du précédent cambodgien sur le cas éthiopien est sans doute intéressante, dans la mesure où l'ouverture méfiante du gouvernement pro-vietnamien de Phnom-Penh à la générosité occidentale se plaçait dans le double contexte d'une idéologie marxiste et d'une situation de guerre civile. Néanmoins le litige constant qui opposa, à l'époque, Hanoi aux donateurs extérieurs était avant tout basé sur la rivalité acharnée entre le gouvernement d'Heng Samrin et la coalition Sihnouk - Son Sann - Kmers rouges pour la représentation légitime de l'Etat cambodgien sur la scène internationale (y compris à l'ONU). La légitimité du gouvernement d'Addis-Abeba reste, quant à elle, incontestée.
- (35) Voir, par exemple, le discours de Georges Shultz devant le « Commonwealth Club of California » (22 février 1985) ou celui de Peter McPherson, administrateur de l'U.S.A.I.D., devant le Comité des affaires étrangères de la Chambre des représentants (30 janvier 1985).
- (36) « M.S.F. est devenue une organisation politique (...) et la morale est toujours au-dessus de la politique » (Bob Geldof, *Is That It ?* p. 325). Françoise Giroud (présidente d'Action internationale contre la faim ou AICF) et Bernard Kouchner (président de Médecins du monde ou MDM, ancien fondateur de MSF, actuellement secrétaire d'Etat à l'aide humanitaire) tiendront des propos semblables quoique plus nuancés. Charles Condamines, dans *Monde Diplomatique* (janvier 1987) s'élèvera, quant à lui, contre un libéralisme en contradiction avec les « principes humanitaires ».
- (37) « Je sais que les transferts font partie d'un programme idéologique (...). Mais je sais également que l'opposition à ce programme peut être inspirée par une idéologie adverse ». (Bob Geldof, *Is That It ?*, p. 330). « Moi, je crois qu'il ne faut pas que les ONG aient une influence sur tes choix d'un pays sinon elle y perdrait leur éthique c'est-à-dire qu'elles deviendraient des organisations politiques » (Claude Lefevre, propos recueillis par l'auteur).

- (38) Voir message du département d'Etat, Bureau des relations avec la presse (14 juin 1985) et justification de la décision présidentielle n° 85-20 concernant l'Éthiopie (7 septembre 1985).
- (39) On peut citer le Fonds d'aide italien au développement et l'Agence canadienne pour le développement international ainsi que plusieurs organisations privées comme l'Association démocratique des Français à l'étranger, Band Aid, Concern (O.N.G. irlandaise) Menschen für Menschen (O.N.G. autrichienne) ou le Secours populaire français.
- (40) « Le débat 3 souvent été excessif mais il s'agissait de notre part d'une provocation volontaire (...). Dans les associations humanitaires, il y a différentes contraintes et différents choix ; je ne jouerai pas au donneur de leçon » (François Jean, chargé de recherche à la fondation « Liberté sans Frontières » de M.S.F., propos recueillis par l'auteur).
- (41) « Rarement la pertinence de l'aide humanitaire ne m'est apparue aussi forte qu'en Éthiopie (...). La population ne redoute rien tant que le huis clos délinant où ta plongerait le départ des organisations d'aide » (Manuel PIETRI, secrétaire général d'A.I.C.F., le *Monde Diplomatique*, novembre 1987). « Il serait dangereux d'enfermer les organisations d'aide dans un dilemme : dénoncer bruyamment le scandale ou se réfugier dans un silence complice » (Bulletin du C.C.F.D. Comité catholique contre la faim pour le développement, hiver 1986).
- (42) Les propos tenus lors de cette conférence sont retranscrits dans un ouvrage élaboré par Bernard Kouchner et Mario Bettati: *Le Devoir d'ingérence* (Denoël 1987).
- (43) « Nous revendiquons, contre une mauvaise interprétation de la souveraineté des États, le droit d'intervention humanitaire auprès des hommes en péril » (Bernard Kouchner). Le « devoir d'ingérence » est cautionné par différents décideurs politiques : « N'oublions pas que la diplomatie est un moyen, pas une fin en elle-même (...) Dans certains cas (...) il faudra accepter d'empiéter sur la souveraineté des États » (Claude Cheussou) « Est-ce de l'ingérence que de se préoccuper du sort d'individus que l'on sait opprimés ? » (François Mitterrand).
- (44) Le 8 décembre 1986, l'Assemblée générale des Nations Unies adoptera une résolution présentée par la France et invitant les États à faciliter le libre accès aux victimes et la mise en œuvre de l'aide.
- (45) ...Selon les commentaires de représentants français au Congrès d'études éthiopiennes de Moscou, en août 1986, cités par Jacques Bureau (*CIMADE-Information*, décembre 1987/janvier 1988).
- (46) Le discours des acteurs privés sur leur propre action, quoique produit d'un travail d'auto-justification, témoigne de certaines potentialités :
- « Le rôle d'A.I.C.F. est de soutenir les communautés démocratiques de base, c'est-à-dire les collectivités villageoises et les coopératives rurales » (Guy Sorman, vice-président d'A.I.C.F., bulletin n° 10 d'AICF, 1987). « Tout concourt à la diffusion de nos valeurs et de nos techniques, à la mise en œuvre de l'esprit civique » (Manuel Pietri, secrétaire général d'A.I.C.F. le *Monde Diplomatique*, novembre 1987). « Il a fallu apprendre à travailler avec l'Administration éthiopienne (...). S'il ne faut pas dire non à une procédure, il n'est pas interdit d'utiliser les mêmes armes [que l'Administration] le temps de réponse, la lenteur ou l'extrême vitesse sont nos libertés (...). De même que nous jouons différemment des autorités locales, régionales ou nationales, nous utilisons un bureau contre un autre (...). De l'Administration éthiopienne il faut retenir qu'elle est procédurière mais efficace. Qu'elle n'est, globalement, pas corrompue. En Afrique, ce n'est n'en (...). Elle doit être vécue comme un interlocuteur » (Alain Siboni, chef de mission d'A.I.C.F. en Éthiopie, rapport de fin de mission, 1988).
- (47) « C'est dans les possibilités d'organisation locale qu'on a peut être le plus de poids. Notre objectif est de nous baser sur des groupes pour aider l'émergence d'associations paysannes » (Benoît Vergriette, CIMADE, propos recueillis par l'auteur).
- (48) *Le Devoir d'ingérence*, p. 92.
- (49) Le C.R.D.A. (« Christian Relief and Development Association ») en particulier réunit depuis 1975 une trentaine d'O.N.G. locales et étrangères (parmi lesquelles Oxfam, Fédération luthérienne mondiale (FLM). Action internationale contre la faim (AICF), Catholic Relief Services (CRS), CARE, Concern, ainsi que le Secrétariat catholique éthiopien, les Églises orthodoxe et évangélique éthiopiennes). A plus petite échelle, des O.N.G. françaises (dont le C.C.F.D. et la CIMADE) se sont regroupées depuis janvier 1985 dans le Collectif a Espoir Éthiopie ».
- (50) A partir de 1986, il sera remplacé par Michael Priestley.
- (51) ...Création d'une Commission nationale pour réviser le système des prix et quotas, suppression de certains obstacles à la libre circulation du grain, aménagement d'une marge de liberté pour la commercialisation privée, etc.
- (52) ...Augmentation de 10 % des prix au producteur agricole.
- (53) Le 7 novembre 1988, le président Mengistu proposera d'ailleurs une réforme économique encore plus radicale visant à introduire un investissement de capital privé illimité.

TABLEAU DES DONS A L'ETHIOPIE

Tableau élaboré par l'auteur

	1984	1985	1986	fin 1987/1988
Besoins	450.000 à 900.000 t selon la RRC (37.000 selon l'USAID 200.000 selon la FAO)	1,3 millions de tonnes selon la RRC et l'ONU (avec aide logistique, etc).	1,2 millions de tonnes selon la RRC et l'ONU (avec aide logistique, etc).	0,5 million de tonnes pour 1987 et 1,3 à 1,5 millions de tonnes pour 1988 (selon l'ONU)
Totalité des dons	325.000 t selon L'ONU (dont 1/3 à la RRC) avec 335 camions et 51 avions	1,3 millions de tonnes selon l'ONU soit 1 milliard de dollars en aides alimentaires et non alimentaires	1,2 millions de tonnes selon l'ONU soit près d'1 milliard de dollars en aides diverses	1 million de tonnes selon l'ONU à la fin février 88 soit 65 millions de dollars au total
Etats-Unis	130.000 t (dont 22.000 t avant octobre) par canaux privés plus 2 avions et 2 millions de dollars en aides diverses non alimentaires	400.000 t dont 50.000 t à la RRC soit 300 à 350 millions de dollars au total (aides alimentaires et non alimentaires)	300.000 t (par canaux privés) (et vente de 50.000 t au gouvernement)	110.000 t à 150.000 t soit 50 millions de dollars au total
C.E.E.	140.000 tonnes (dont 18.000 t avant octobre) par canaux privés et publics (en proportion égale)	305.000 t par canaux privés et publics soit 83 millions de dollars au total (aides alimentaires et non alimentaires)	180.000 t par canaux privés et publics (plus de 270 millions de dollars environ prévus par Lomé III)	220.000 t soit 130 millions de dollars en aides diverses
Pays européens (aide bilatérale)	Grande-Bretagne 6.000 t et 2 avions; RFA 10.000 t et 2 avions; Pays-Bas 4 millions de dollars; Suède 10.000 t; Italie 10 millions de dollars et 2 avions	Grande-Bretagne 14.000 t. soit 40 à 45 millions de dollars au total; RFA 30.000 t soit 70 millions de dollars au total; Pays Scandinaves 35.000 t; Italie 54 millions de dollars; France 10.000 t (et vente de 100.000 t); Grèce 10.000 t; Irlande 3.000 t; Espagne 3.000 t; Suisse 50 t	Grande-Bretagne 25.000 t, RFA 30.000 t à 40.000 t; Autriche 6.000 t; Italie 7.500 t, soit 50 millions de dollars au total; Pays Scandinaves 30.000 t; Grèce 3.500 t; France vente de 8.000 t	Grande-Bretagne 27.000 t plus 10 millions de dollars en aide non alimentaire; RFA 43.000 t plus 2 millions de dollars en aide non alimentaire; Italie 2 millions de dollars en aide non alimentaire et 20.000 t; France 17.000 t; Autriche 2.000 t; plus 41 .000 dollars; Suisse 600.000 dollars; Espagne 5.000 t
Canada		40.000 t (par canaux privés ou publics) soit 40 à 50 millions de dollars au total	85.000 t	20.000 t plus 1 million de dollars en aide non alimentaire
Australie		15.000 t soit 25 millions de dollars au total	40.000 t	23.000 t plus 750.000 dollars en aide non alimentaire
URSS et pays socialistes	URSS 10.000 t 300 camions 24 hélicoptères 12 avions; Pologne 10 hélicoptères; RDA 3 avions; Chine 5.000 t; Cuba 5.000 t; Libye 3 avions; Corée du Nord 1 .000 t	URSS 500 tracteurs 1 hôpital 1 usine soit 260 millions de dollars avec l'aide militaire et économique habituelle; Bulgarie 10.000 t; Libye 1.000 t; Hongrie 1.000 t	URSS 34 millions de dollars (plus l'aide habituelle); Chine 2.000 t; Pologne 12 t; Hongrie 100 t	URSS 250.000 t 3 avions 5 hélicoptères (plus l'aide habituelle); Pologne 5 avions

TABLEAU DES DONNS A L'ETHIOPIE

Tableau élaboré par l'auteur

	1984	1985	1986	fin 1987/1988
Autres		Japon 5.000 t; Sri Lanka 20 t; Pakistan 500 t; Inde 50.000 t	Japon 4.000 t; Zimbabwe 1.000 t	
O.N.U.	PAM 20.000 t Prêt IDA de 105 millions de dollars pour la production agricole	UNICEF 33 millions de dollars; Pam 20 millions de dollars; Autres (HCR, etc) 20 millions de dollars. Prêt IDA de 160 millions de dollars pour la recherche et la formation	PAM 300.000 t. Prêt PNUD de 174 millions de dollars. Prêt IDA de 67 millions de dollars	PAM 160.000 t. UNICEF 13 millions de dollars. Prêt IDA de 91 millions de dollars pour la petite production agricole

Note ; Les chiffres présentés ici doivent être considérés comme des ordres de grandeur. Il n'existe en effet pas de données globales sur la question. Nous avons donc dû comparer et recouper des sources diverses et contradictoires puis procéder à des évaluations et conversions en dollars. Nous nous sommes surtout attachés aux chiffres publiés par le P.A.M. tout en tenant compte de ceux énoncés par la R.R.C. et les différents donateurs eux-mêmes (les résultats variant en fonction de la base de calcul, de l'unité de référence et de la période considérée). D'autre part on s'en tiendra ici aux dons publics, il est en effet difficile d'évaluer précisément les sommes recueillies par les O.N.G. auprès de donateurs privés. Pour l'année 1985 on pourrait avancer un chiffre global de 100 millions de dollars. La Fondation Band Aid déclare quant elle avoir donné à l'Ethiopie pour cette période la somme de 20 millions de dollars avec 100.000 tonnes de céréales, 12 bateaux et 11 camions.

SOS-Torture *

par Pierre de Senarclens

En 1983, le Comité suisse contre la torture, animé par son fondateur, le regretté Jean-Jacques Gautier, décida de convoquer à Genève un colloque sur les moyens de lutte contre la torture. Cette réunion rassembla près de 70 experts venant d'une trentaine de pays, représentant de nombreuses organisations défendant les droits de l'homme. Elle aboutit à la conclusion qu'il fallait développer un mécanisme permettant de renforcer le rôle des centaines d'ONG (organisations non gouvernementales) qui se sont constituées dans le monde pour combattre la torture. Elle suggéra en particulier la création d'un service accélérant la transmission des informations rassemblées par ces ONG, facilitant des interventions rapides auprès des Nations Unies et des autres organisations régionales chargées de la défense des droits de l'homme, favorisant aussi, lorsque cela apparaissait souhaitable, une concertation dans l'action, apportant enfin une aide aux victimes de la torture.

Ses objectifs et méthodes

Après une période de gestation, SOS-Torture (1) voit le jour en janvier 1986. Son objectif est la lutte contre la torture, les exécutions sommaires, les disparitions, l'internement psychiatrique à des fins politiques et tout autre traitement cruel, inhumain ou dégradant. D'emblée la nouvelle organisation développe cinq types d'activités:

1) *Diffuser rapidement les appels des ONG membres du réseau.* A ce jour, SOS-Torture est au service d'environ 150 ONG, répartis dans l'ensemble du monde, en particulier en Amérique latine, en Europe et en Asie. Très vite les appels ont afflué, et leur retransmission dans un réseau toujours plus vaste a amplifié de manière significative la force et l'efficacité des campagnes contre la torture.

Prenons un exemple quotidien. Une ONG, membre du réseau, nous informe qu'une personne arrêtée est menacée de torture, ou qu'elle vient de disparaître. Nous propageons aussi vite que possible cette information dans le réseau, à la presse, aux organisations internationales concernées, à toute autre instance ou mouvement susceptibles d'agir, leur demandant de faire pression sur les autorités responsables

* Extrait de la Revue internationale de la Croix-Rouge, 1-2, 1989, avec l'autorisation de l'auteur et de l'éditeur.
Pierre de Senarclens est président de l'OMCT-SOS-Torture.
(1) De par ses nouveaux statuts : *Organisation mondiale contre la torture (OMCT)-SOS-Torture.*

pour obtenir la libération, ou tout au moins la protection, de la personne en question. Cette pratique s'est avérée d'un précieux secours, contribuant souvent au secours des victimes, comme le prouvent les nombreux témoignages de reconnaissance que nous avons reçus.

L'originalité du mécanisme est évidente : la défense des droits de l'homme est offerte par des ONG directement concernées, connaissant bien la situation de leur pays ou de leur région, ayant des informations de première main, capables de réagir sans délais.

SOS-Torture ne vérifie pas l'information qu'elle propage, mais l'attribue à l'ONG engagée dans le promotion et la défense des droits de l'homme. A ce jour, cette confiance n'a jamais été mise en défaut. L'Organisation s'est montrée sélective dans la constitution de son réseau.

2) *Des stratégies d'action commune.* SOS-Torture n'impose rien en la matière. Chacune des ONG garde son entière liberté d'agir en fonction de ses critères et des ses objectifs. Elle s'efforce d'encourager des actions concertées, tout en fournissant, lorsqu'elle le peut, des informations utiles au secours des victimes indiquées.

3) *Favoriser l'utilisation des procédures internationales contre la torture.* Les mécanismes existants en la matière sont souvent peu connus. Une requête mal formulée ou mal adressée peut être inefficace, voire même néfaste. De par sa situation à Genève, notre organisation est idéalement située pour conseiller les ONG à cet égard. Elle a déjà publié un guide en trois langues sur les procédures existantes.

4) *Secours d'urgence aux victimes de la torture,* ou aux personnes qui cherchent à les aider sur place. Dans les situations de répression, un secours rapide peut faire la différence entre la vie et la mort. Ainsi, l'envoi d'un billet d'avion, ou un appui juridique peuvent offrir une protection considérable. Il faut aussi, hélas, donner des soins aux victimes de la torture. Dans ces derniers cas également, nous nous efforçons d'agir de concert avec les organisations intergouvernementales ou les ONG capables de mobiliser les ressources nécessaires.

5) *Publication d'un bulletin* donnant six fois par an des nouvelles des membres du réseau, reproduisant certains appels et les suites qui leur ont été données, informant sur les moyens juridiques de lutte contre la torture, ou proposant des textes de réflexion concernant cette problématique.

Rights and Terrible Wrongs *

Foremost among the natural rights of man, in the deliberations of the ancient moralists, stood the right of life and liberty: a right of all humankind in all circumstances. The pursuit of this all-embracing precept of justice has some worthy deeds to its name over the centuries since the Stoics meditated on these themes in Athens. Achievement, however, has all too regularly been punctuated by grim setbacks, of which 1989 has seen at least one. And hardly an hour passes in today's world of rapid communication without some report of a gross breach of this supposedly fundamental freedom. History's most instant and massive denial of natural rights loomed in the threat of annihilation for millions in a nuclear war. Now that a prospect beckons towards the lifting of that threat perhaps the energies and wealth that have been so copiously wasted in preparations of nuclear war might be in part diverted to greater efforts for the relief of the masses in many lands who, though they are granted a wretched life, are bereft of liberty and are often vulnerable to incarceration in inhuman conditions and to torture. While the image of widespread slaughter in a nuclear war is repugnant almost beyond words, the itemization of individual acts of torture carries a unique honor. Many physicians and other health workers have, as a professional as well as a humanitarian duty, repeatedly condemned such crimes; and some have suffered hugely and heroically when their outbursts proved irksome to the savage regimes of their countries. Other physicians have remained silent through fear or (if they were not themselves in danger) a sense of impotence. Some who have cooperated in acts of torture, under governments of all political hues, have not always suffered widespread public repudiation by their colleagues, whose consciences may have been silenced by the heavy hand poised above them and their families.

The voices of protest mount against torture (1) (2) and against doctors who take part in it; and the relief of suffering after torture (3) has been pursued with vigour and with benefit to many victims. But the utterance of successive codes and condemnations has so far done little to weaken the

worst barriers of undemocratic tyranny or to stir the apathy of those who have never known bloody oppression or who turn their backs on what may be happening in the name of national security in seemingly free countries. (4) Amnesty International! believes that more than a third of the nations of the world practice torture, physical or psychological or both. (5) Physicians for Human Rights, (6) a body established in the United States three years ago, has added tremendous impetus to medical efforts to expose and counter abuses; and it has produced in a remarkably short time a string of reports of its investigations, conducted by its own visiting team, into alleged wrongs in several countries. (A proposal to set up in UK section of Physicians for Human Rights is at the exploratory stage.) (7) As for offences by physicians themselves, at a meeting in Montevideo in December 1987, (8) participants from Argentina, Brazil, Chile, Denmark, Panama, the Philippines, Turkey and Uruguay confirmed that military, police, and civilian physicians had abetted torture and its concealment. The proposal emerged that medical associations worldwide should make specific provisions to deal with doctors who take part in torture. Such provisions would incorporate the World Medical Association's Tokyo declaration (1975), the UN 1962 statement on Principles of Medical Ethics and the 1984 UN Convention on Violation of Human Rights. An international committee has been formed (9) to monitor and investigate violations of codes of medical ethics and human rights by physicians and to establish tribunals to investigate and try cases in which physicians violate human rights in countries where the local professional medical organization cannot do so or where no body legally responsible for professional discipline exists. The committee also aims to help and protect physicians who come under threat because of their actions in support of human rights. (10)

Another sign of progress — on paper at least — is the entry into force on 1 February 1989 of a new European Convention for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Reviewing (11) the medical implications of this event, Dr T.W. Harding, of the University Institute of Legal Medicine in Geneva, describes the Convention as preventive rather than denunciatory; its aim is not to declare a state guilty of using torture or ill

treatment, which remains the function of the authorities set out in the European Convention on Human Rights. Rather, the new Convention provides for visits of inspection arranged by a committee of « persons of high moral character, known for their competence in the field of human rights or having professional experience in [relevant] areas». Members of the committee and its appointed advisers will, it is said, be afforded unlimited access to any place «where persons are deprived of their liberty by a public authority». A report, with any necessary advice on reforms judged to be vital, will then be presented to the government concerned. If the government proves resistant to this pressure, the report will be made public. Harding points out that the new Convention covers involuntary patients in psychiatric hospitals and the health care of prisoners. He concludes that the introduction of the Convention should be impressed on physicians because it directly concerns them and that the visits of inspection which it prescribes are to be seen as « a challenge to improve the ethical and scientific standards of medical care to vulnerable individuals rejected by society». On the day it was opened for signature the Convention was signed by 19 of the 21 states of the Council of Europe. So far then, another unexceptionable device for the purpose of combating evil practices. It is more likely to succeed if it is given wide attention now and, as time goes by, frequent publicity for its activities, achievements and frustrations, since publicity is one of the more powerful weapons in deterring abuse.

Though the struggle against entrenched oppression in certain countries may seem well nigh fruitless, the international cries of disgust at inhuman deeds must be sustained in whatever assemblies and media can be exploited for the transmission of such messages. Moreover, what can certainly be supplied is greater support for those organizations and individuals who strive, often successfully, to relieve the suffering of victims who have finally escaped from maltreatment more or less alive though not intact. (3) Much good has sprung from the work of the International Rehabilitation and Research Centre for Torture Victims (the article on torture in our last issue came from the Centre), which includes among its efforts the provision of help to health workers exposed to arrest, imprisonment, torture and even death

© 1989 by Pennrose Trust Press.

* Reproduced with permission from *Medicine and War*, vol. 5, 129-131, 1989.

Ses structures institutionnelles

Au départ, les structures de l'Organisation n'étaient guère élaborées. Le groupe d'amis qui avaient lancé l'idée de SOS-Torture se réunissait régulièrement en Conseil pour épauler et superviser l'action du directeur, Monsieur Eric Sottas, et de la petite équipe formant le Secrétariat. En mars 1988 toutefois, une Assemblée générale réunissant les représentants des ONG membres du réseau a officiellement accepté les statuts de l'Organisation et élu un Conseil international composé d'une quinzaine de personnalités issues des diverses régions du monde, dont émane un Bureau plus restreint convoqué régulièrement pour suivre le travail du Secrétariat. Cette structure a l'avantage d'être aussi représentative que possible, sans occasionner des coûts déraisonnables de fonctionnement 2.

Problèmes et défis

La création de SOS-Torture en 1986, le développement qu'elle a connu depuis lors, n'aurait pas été possible sans l'appui financier de plusieurs organisations non gouvernementales, de nombreuses associations privées, grâce aussi aux contributions des autorités de Genève, d'autres cantons et communes suisses, du gouvernement fédéral, des gouvernements français, suédois, danois, finlandais, de la Communauté européenne.

Les ressources financières de l'Organisation sont toutefois loin d'être à la hauteur des objectifs qui sont les siens. Conçue comme un instrument au service des ONG, l'Organisation doit garder des structures administratives légères. Toutefois les appels coûtent chers. Il faut les examiner pour s'assurer qu'ils correspondent bien aux critères de l'Organisation, demander parfois des informations complémentaires, puis les diffuser en plusieurs langues avec les techniques appropriées (téléx, télepac, télécopie, téléphones, lettres), assurer concertation et suivi. Il convient aussi d'offrir les moyens modernes de communication aux ONG membres du réseau, les faire bénéficier d'autres services, tels que l'aide aux victimes de la torture, le financement des activités Juridiques ou de contact indispensables au développement de leur projet.

Considérations générales

Il n'est sans doute pas besoin d'expliquer pourquoi nous luttons contre la torture. Il nous suffit de rappeler que le réalisme commande notre action. Nous avons célébré voilà quelques semaines le quarantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, qui proclame notamment que « *Nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou traitements cruels, inhumains et dégradants* ». Les hommes et les femmes qui ont rédigé ce texte, ceux qui l'ont accepté à l'Assemblée générale des Nations Unies en 1948, savaient, pour l'avoir vécu, que la vie politique de toutes les nations doit être inspirée par certains principes, et que les peuples et leurs gouvernements doivent s'engager solidairement à les défendre, à les faire respecter. Depuis l'expérience hitlérienne, on connaît en effet le risque que

comporte l'indifférence ou l'apaisement à l'égard des régimes répressifs. Les fondateurs des Nations Unies l'avaient bien compris : dans un monde emporté par une même histoire universelle, imbriqué dans des réseaux de communications toujours plus denses, conditionné par des systèmes économiques et sociaux inextricablement liés, nous sommes obligés de vivre en commun les tragédies de la société internationale. Aucun peuple ne peut survivre politiquement en limitant la défense de son régime à ses frontières territoriales. La solidarité entre les peuples n'est donc pas seulement une exigence morale, une obligation humanitaire, c'est une nécessité politique.

La Déclaration universelle, le Pacte sur les droits civils et politiques de 1966, situent à juste titre l'interdiction de la torture dans un ensemble de droits visant à promouvoir le plein respect de la dignité humaine. La torture est rarement un phénomène isolé. Elle s'impose le plus souvent comme un système de répression, dans des régimes fondés sur l'arbitraire et la violence, dans des situations de polarisation sociale, de guerre, de conflit civil, lorsque les passions fanatiques, d'essence idéologique ou religieuse, emportent les dignes toujours fragiles du droit, de la justice et de la liberté.

Nous entendons assurer l'un des droits les plus fondamentaux de la personne. Mais il ne suffit pas de proclamer les droits de l'homme comme « l'idéal commun de l'humanité » pour s'entendre sur la signification concrète de ces exigences normatives. On divergera toujours sur l'interprétation des droits de l'homme, sur la hiérarchie des valeurs qu'ils commandent, sur les stratégies de leur mise en œuvre. En d'autres termes, l'engagement pour les droits de l'homme est fondamentalement politique, ce qui signifie concrètement qu'il n'est pas d'accord universel sur les voies et moyens de leur réalisation. Certains travaillent par les voies juridiques. La Convention des Nations Unies contre la torture de 1984, et la Convention européenne contre la torture de 1987 sont le fruit récent de leurs efforts. D'autres agissent plus particulièrement par des campagnes d'information, par la sensibilisation de l'opinion et des gouvernements, en s'appuyant sur les instruments juridiques existants. Certains optent de préférence pour l'action politique concrète, en militant dans un parti politique, en assumant des fonctions dans des mouvements sociaux. D'autres enfin choisissent de combattre pour le développement, pour changer les structures nationales et internationales créant les conditions de la violence et de la répression. Ces engagements sont nécessaires. Us sont dignes du plus grand respect.

En choisissant de combattre la torture, nous sommes donc conscients d'être engagés par des moyens spécifiques sur un front plus large en faveur des droits de l'homme. La force de notre mouvement tient non seulement à la cause qu'il défend, mais aussi à ses méthodes. Nous nous sommes mis au service d'ONG qui luttent contre la torture, sans demander d'elles d'autres conditions que le respect de la non-violence et de l'honnêteté dans la transmission des informations. Nous pensons reconnaître ainsi l'exigence de solidarité internationale et les conditions particulières des pays, des régions où se développe la lutte contre la torture. Par cette modalité d'action, le Nord et le Sud de notre planète, l'Est et l'Ouest sont désormais unis dans un même combat, les ONG de toutes les régions du monde se mobilisant, avec leurs moyens spécifiques, en fonction de leurs réalités quotidiennes, au service de la même cause.

because, by treating torture victims, they have shown their contempt for a vicious authority. (9) Two weeks after Harding's article (11) appeared in *The Lancet* that

journal recorded (12) details of one example (the torture of Turkish Kurds) of these evils which scar the world, details compiled in the United Kingdom by the Medical

Foundation for Care of Victims of Torture, (13) another body whose endeavours merit ample encouragement.

Jan Munro FRCP
Editorial Consultant, *Medicine and War*
Formerly Editor, *The Lancet*

References

- (1) United Nations Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. See: *Med War* 1985; 1: 161.
- (2) The Torture Report: report of a working party of the British Medical Association investigating the involvement of doctors in torture. London: BMA, 1986.
- (3) Basoglu M, Marks I. Torture: research needed into how to help those who have been tortured. *Br Med J* 1988; 297: 1423-4.
- (4) Anonymous. Medical mind-breakers. *Lancet* 1988; ii: 919.
- (5) Anonymous. Any end to violation of human rights? *Lancet* 1988; ii: 919.
- (6) Physicians for Human Rights, 58 Day Street, Somerville, MA 02144.
- (7) Information from Dr Peter Kandela, 29 Greenlands Road, Staines, Middlesex TW 18 4LR.
- (8) Rasmussen OV, Lopez J, Udsen P, Espersen O. Doctors involved with torture. *Lancet* 1988; i: 1112.
- (9) Information from Dr O.V. Rasmussen, International Foundation for the Relief of Torture Victims, Juliane Maries Vej 34, DK-2100 Copenhagen 0, Denmark.
- (10) Anonymous. Doctors who treat torture victims. *Lancet* 1988; ii: 1265.
- (11) Harding TW. Prevention of torture and inhuman or degrading treatment: medical implications of a new European convention. *Lancet* 1989; i: 1191-3.
- (12) Turner SW, Landau T, Hinshelwood J, Bamber H. Torture of Turkish Kurds. *Lancet* 1989; i: 1319.
- (13) Medical Foundation for the Care of Victims of Torture, Insull Wing, National Temperance Hospital, London NW1 2LT.

Nous sommes conscients des limites d'un militantisme visant l'opinion publique et les gouvernements. Les appels sont d'un faible secours lorsqu'aucune autorité n'assume la responsabilité des exactions commises par des forces paramilitaires ou des « vigilantes » aux mains de groupes privés. Ces phénomènes apparaissent aujourd'hui immanquablement avec la dégradation des conditions économiques et sociales, et ce processus échappe parfois au contrôle des Etats concernés. La prolifération des situations de ce genre obligera les ONG à définir des modalités d'action internatio-

nales plus cohérentes, plus précises aussi, par exemple en orientant leurs appels vers les gouvernements ou les organisations intergouvernementales susceptibles d'infléchir concrètement le développement économique ou la politique des pays concernés. Nous cherchons également à pallier la relative carence d'ONG dans les pays de l'Est de l'Europe ou en Afrique. Enfin, nous savons qu'il faudra encourager des initiatives de grande envergure pour faire reculer l'utilisation courante de la torture à l'égard des prisonniers de droit commun, pratiques poursuivies en de nombreux pays.

The Latin American Consortium on Agroecology and Development : a New Institutional Arrangement to Foster Sustainable Agriculture among Resource-Poor Farmers *

by Miguel A. Altieri and Andres Yurjevic

Among all the lessons to be learned from decades of national and international rural-development efforts in Latin America, two stand out. One is that no single discipline or methodological approach can adequately address the range of biological, cultural, and socioeconomic processes that surround rural development. The other is that the great majority of technological innovations in agriculture have bypassed the campesino sector, which is mostly confined to marginal soils, hillsides, and rainfed areas. Despite the intentions of development programs and mostly because of institutional and political-economic biases, resource-poor campesinos are increasingly subjected to subdivision of landholdings. This process, associated with environmental degradation, leads to a progressive decline in the significance of peasant agriculture in regional markets. Curbing this systematic impoverishment is crucial if further loss of food self-sufficiency and further soil erosion, deforestation, and dependency are to be avoided in Latin America.

For the campesino sector to maintain, its level of contribution to the Latin American market, peasant farms will need technology that supports productivity with minimal input use, while conserving and regenerating the resource base. Much of the knowledge for developing such innovations should come from a retrieval of resource-management technologies used by campesinos for generations, and from an assemblage of low-input methods and agroecological practices already scientifically tested by research institutions and awaiting development and implementation.

In Latin America today most official institutions (universities, ministries of agriculture, and national-international research centers) are unable to generate technologies that respond to the needs and characteristics of peasant agriculture. A significant number of nongovernment organizations (NGOs), however, have created programs emphasizing

research, education, technical assistance, and credit provision aimed at developing such agriculture. Many of these NGOs have demonstrated unique abilities to understand small-farm production and have fostered successful experiences in generation and transfer of peasant technology.

These NGOs are actively searching for alternative systems of production aimed at :

- improving the production of basic foods at the farm level - including traditional food crops (*Amaranth* [*Amaranthus sp.*], quinoa [*Chenopodium sp.*], lupine [*Lupinus sp.*] -to enhance the family nutrition and conserve native crop germ plasm ;
- rescuing and reevaluating peasants' knowledge and technologies ;
- promoting the efficient use of local resources (i.e., land, labor, agricultural by-products, etc.) ;
- increasing crop and animal diversity to minimize risks ;
- improving the natural resource base through water and soil conservation and regeneration, emphasizing erosion control, water harvesting, reforestation, etc. ;
- reducing the use of external inputs to cut down on dependency, but sustaining yields through organic farming and other low-input techniques ;
- ensuring that alternative systems have an empowering effect not only individual families but on the total community. To achieve this, the technological process is complemented by programs of popular education that preserve and strengthen peasants' « productive rationale » while supporting them in the process of technological adaptation, linkage to markets, and social organization.

Agroecology, a new view of peasant agricultural development, has influenced the agricultural research and extension work of many Latin American NGOs. Several characteristics of the agroecological approach to technology development and diffusion make it especially compatible with the discourse of NGOs :

* Reprinted from : Development Anthropology Network, Institute for Development Anthropology, 99 Collier Street, P.O. Box 2207, Binghamton, New York 13902-2207, USA.

Miguel Altieri is an entomologist at the Division of Biological Control, University of California, Berkeley. Andres Yurjevic works for the Centro de Educación y Tecnología, in Santiago, Chile. Both authors are active in defining alternative forms of agricultural development that benefit the rural poor.

1. Agroecology, with its emphasis on reproduction of the household and regeneration of the agricultural resource base, provides a flexible framework for understanding the diverse factors affecting small farms. It also provides methodologies that allow the development of technologies closely tailored to the needs and circumstances of specific peasant communities.
2. The low-input and regenerative agricultural techniques and designs proposed by agroecology are socially activating, as they require a high level of popular participation.
3. Agroecological techniques are culturally compatible, since they do not question peasants' rationale but actually build upon traditional farming knowledge, combining with it elements of modern agricultural science.
4. Agroecology does not attempt to modify or transform the peasant ecosystem radically, but rather identifies management elements that, once incorporated, help optimize the production unit.
5. Agroecological approaches are economically viable, minimizing costs of production by using locally available resources more efficiently.

Despite these characteristics, agroecology has not yet really strengthened either the theoretical or the practical capabilities of NGOs in their quest for a sustainable agriculture. Many NGOs do now, however, recognize that in order to realize the potentials of agroecology, a combination of human, scientific, and institutional resources will be needed.

Through the years several NGOs have exchanged experiences and engaged in collaborative training and research. Some activities have resulted in strong working linkages between NGOs, local universities, and research centers. This networking has shown the NGOs that they can better achieve technological innovation collectively, while continuing to recognize the particular social, ecological, and ethnic realities of the peasant agriculture in each region.

Convinced of the need for a collective institutional arrangement to foster agroecology in rural development, a group of eight South American NGOs created the Consorcio Latino Americano sobre Agroecología y Desarrollo (CLADES - Latin American Consortium on Agroecology and Development) in January 1989 at a meeting in Santiago, Chile. The Consortium's central objective is the development and diffusion of agroecological options for peasants, in part through training professionals and technicians associated with institutions committed to sustainable agriculture. Thus, the Consortium will coordinate a research, training, and information exchange among the member NGOs, which in turn will extend the Consortium's contributions within its own national and regional spaces. In addition, the Consortium will provide an arena where NGOs can compare their experiences and then examine critically the technical and pedagogical proposals advanced. Such inductive analysis will allow:

- State-of-the-art descriptions of what NGOs are doing, why they do it, and how they do it, as well as descriptions of the existing human and material resources invested in their rural development programs, thereby defining what the NGOs can offer in terms of research capabilities and technological proposals;

- Systematization of their research and rural development experiences, evaluating the main lessons derived from such experiences and identifying research and training areas that need reorientation and further inquiry;
- Development of indicators and evaluation criteria that allow them to assess the technical viability of their proposals, measure the impact of the proposals, determine the degree of success, and understand the significance of the results achieved;
- Development of research methodologies for agroecosystems diagnosis and analysis, retrieval and systematization of peasant knowledge and traditional resource-management technologies, on-farm trials to test and evaluate technologies aimed at solving specific production constraints, and participatory research that integrates farmers' and researchers' knowledge and criteria;
- The writing of a research proposal addressing the development of appropriate regional agroecological technologies for soil and water conservation and management, plant protection, cropping systems design and management, conservation of genetic resources, agroforestry, and animal husbandry.

Following is a list and brief description of the institutions comprising CLADES.

Servicios Múltiples de Tecnologías Apropriadas (SEMTA), Casilla 20410, La Paz, Bolivia

For 10 years SEMTA has been devoted to the development of appropriate technologies for rural areas in the central altiplano (highland plain) of Bolivia. Its agricultural work emphasizes organic potato production, crop protection through biological pest suppression, vegetable production in greenhouses appropriate to the altiplano, and small-scale irrigation. It also has a strong medicinal-plants program built on the ethnobotanical knowledge of the Kallaway Indians.

Projeto Tecnologías Alternativas (PTA), Rua Bento, Lisboa 58, 3º Andar, Catete, CEP 22221, Rio de Janeiro, RJ, Brasil

PTA provides alternative technologies to organizations and communities of small farmers in the areas of production, marketing, and labor organization. Its approach is to enhance solidarity among farmer groups, distributing technological innovations that allow people to confront production limitations collectively. It works within twelve states through a network of documentation centers, centers of alternative technology (for experimentation, training, and demonstration), publications, and training courses for PTA technicians and rural promoters. FASE¹ regularly publishes the magazine which, among other things, describes PTA activities. FASE/PTA also publishes an intermittent series entitled which describes organization activities, upcoming events, and current projects and technologies.

Centro de Educación y Tecnología (CET),
Casilla 16557, Correo 9, Santiago, Chile

CET is devoted to the search for alternative forms of agricultural development among the rural and urban poor, building on the resources available to these sectors. It has developed programs in six regions of Chile, reaching approximately eighty communities. Its research/training centers have trained technicians from some 160 Chilean and other Latin American institutions on alternative farming techniques. Its serial publication, *Somos Capaces*, describes its model organic peasant farm and intensively managed home gardens, which have sustained productivity and provided diet diversity relying only on local resources. Associated with CET is the Comisión de Investigación de Agricultura Alternativa (CIAL), a group of professors from the schools of agriculture of the University of Chile, Catholic University Santiago, and Quilota Campuses who conduct and sponsor research in collaboration with CET on alternative agriculture. While each professor emphasizes a particular research area (organic soil management, biological pest control, agroforestry, or livestock production), they collaborate on on-farm case studies and also direct student theses on topics that reinforce CET's community training work.

Centro de Tecnología Campesina (CETEC),
Avenida 5 Norte 20-37, Cali, Colombia

CETEC concentrates its efforts in the southwestern part of the Cauca Valley, providing low-input technologies tailored to the needs of small cassava producers and augmenting the food self-sufficiency of sugar cane laborers and their families through intensive home gardens. CETEC has established working relationships with other Colombian NGOs (e.g., FUNDAEC, IMCA) engaged in technological development for campesinos.

Centro Andino de Acción Popular (CAAP),
Apartado 173-B, Quito, Ecuador

Established in 1977, CAAP implements rural development activities among the peasants and indigenous peoples of the North and Central Sierras of Ecuador. Its agricultural program aims to rescue traditional knowledge in order to conceptualize the productive rationale of Andean peasants, to support them in their quest for appropriate technologies and a connection to local markets, and to add to Andean technology through demonstration and experimental farms. In its health program CAAP supports traditional medical practices and agents. Both programs are integrated through social organization strategies based on social affinities particular to each group. CAAP's active publications program includes three series: *Cuadernos de Educación Popular*, *Cuadernos de Discusión Popular*, and *Cuadernos de Capacitación Popular* (popular education, discussion, and training quarterlies). In addition, it publishes *Ecuador Debate*, some issues of which are devoted to rural development and the peasantry.

Centro de Promoción de la Cordillera
(CPCC), Dr. Pino 1975, Caacupé, Paraguay

CPCC is administered by a peasant organization that promotes farmers' participation on alternative development programs emphasizing agroforestry, apiculture, food production, and commercialization. Its activities are concentrated in an area of minifundios about 50 km from Asunción.

Centro de investigación, Educación y Desarrollo
(CIED)

Apartado 11-0104, Lima II, Perú

CIED initiated its education and promotion activities in 1973 to support the peasants of the altiplano, especially in the areas of Lima, Puno, Arequipa and Cajamarca. For example, CIED's Equipo de Desarrollo Agropecuario (EDAC) in Cajamarca centers its activities on soil and water conservation in microwatersheds of Porcón and Chonta; diversification of Andean crop production for subsistence and for market by means of appropriate technologies, revolving credit, and seed banks; animal husbandry for generating income; marketing; crafts; health and nutrition; and social organization.

Centro Ideas
Apartado 11670, Lima II, Peru

Centro Ideas is interested in reversing several of the problems that affect rural areas of Cajamarca (e.g., soil erosion, disappearance of Andean crops, crop monocultures leading to protein-poor diets). Its alternative production schemes are based on organic agricultural principles. It has developed improved crop rotations and associations in a demonstration farm which include crops as lentils, quinoa, and lupins. Preliminary results from a new research component that quantifies yields in each proposed rotation show increases in yield and in income. The organization also emphasizes the raising of goats and cuyes (guinea pigs), soil conservation practices, and planting of native fruit trees, medicinal plants, and insect-repellent plants. Its women-children program features mixed home gardens, food preparation, and basic health education.

The executive secretariat of the Consortium is made up of CET, CIED, and PTA, with CET as the coordinating institution. The Consortium is open to establishing working relationships with other NGOs, universities, and research centers both from within the region and from other parts of the world.

Notes

1. Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional.
2. Fundación para la Aplicación y Enseñanza de las Ciencias.
3. Instituto Mayor Campesino.

Associations Prepare for 1992 *

by Mike Barrow

The author considers what associations have done so far, and must do in the future, to cope with the passage of the single market act.

The Single Market act and all its possible effects was one of the major topics under discussion at the 2nd International Conference of Association Executives, held in Birmingham 23-25 October this year. For associations of all kinds the implications of 1992 are as complex as they are varied, and a very small number of them will come through the fabled date unscathed. So what has been done to face up to challenge, and what should be done in the next three years?

The International Society of Association Executives (ISAE), the European Society of Association Executives (ESAE) and the Society of Association Executives (SAE) have already held a number of meetings to discuss strategy. They are all agreed on one point, that 1992 can either be a great opportunity to improve the standing of associations in Europe or a demoralising and debilitating struggle against a bureaucratic monolith. It is therefore accepted that the intricate and hard fought for relationships constructed over the years at national level will not suffice in the European arena and, that if the necessary channels of communication, institutional framework and set of ground rules are not established before the fateful date then the representative functions of many associations will be lost.

Erratic experience

Unfortunately it is the question of how to ensure that 1992 is to be taken as a great opportunity that is causing problems, but at least these problems are being considered. The experiences of association executives when dealing with the European bureaucracy has up till now been somewhat erratic. A number of cases were cited at the meeting of the International Association Executives Group, a group set up by the SAE and ESAE, organised by Leslie Rocker (International Liaison Officer for the SAE) and Kenneth Groom (President of the ESAE) in Madrid last February. There was a great deal of confusion over who to actually approach, compounded by the fact that having established contact the response of the officials was often inconsistent and misleading. Another cause of concern was the apparent attitude

* Reproduced from *Association Management*, 3/1989, with permission of the publisher.

adopted by EC Personnel that representations made by international organisations would not be favourably listened to and that specifically European bodies would receive far better treatment. As if to contradict the former, another executive told he approached the EC at a lower level but received an equally frustrating response. He was coolly told that at that stage only national associations would gain a sympathetic ear!

The international associations are naturally worried about the possibility of factions developing within their ranks as a result of this bureaucratic intransigence. One EC consultant went as far as suggesting that they ought to concentrate upon lobbying the newly ensconced European Parliament, after June with the aim of forcing a motion to make clear that a « Fortress Europe » situation is possibly being allowed to develop.

Fortress Europe

Although much of the feedback from this, and other smaller meetings, appears to have been largely negative, discussion of this nature can only lead to improvements. In fact some degree of progress was reported at the second International Association Executives Group meeting, London, February 13. As their own press release stated. At the second meeting the delegates generally seemed to have enjoyed more favourable experiences with the EC authorities. In one or two cases they had established European Groups within the association and had dealt satisfactorily on this basis. Along the same lines, Ken Groom reported that a delegation from the ESAE had approached Brussels with the idea of setting up some form of training scheme and they had been very co-operative.

Is this really surprising? The international association executives were finding it hard to make headway with the Brussels machinery surely not because the machine was at fault, but rather because they approached it carrying the wrong tool kit. There is little point in speaking to a representative of an organisation wholly committed to the European ideal, if negotiating in an internationalist vocabulary.

This then is the crux of the matter preparation for 1992 must consist not only of reactive responses to EC initiatives,

attempting to combat or acquiesce accordingly, but also positive proactive initiatives emanating from the associations themselves. The association must approach the authorities in a « European » way. Thus, the first stage for any association hoping to perform its representative function at a European level is to understand what 1992 is all about.

German Resistance -

A fine example of how an inability to grasp the true ramifications of the thinking of Messrs Delors and Co leads to ultimate failure was provided by the West German Iron and Steel Federation last year. In May 1988, EC industry ministers agreed an informal consensus to end output controls on hot rolled steel coil and heavy plate, as a part of the general liberalisation process. The reaction of the Federation was swift and utterly regional in thinking. Firstly it instructed its lawyers to prepare a law suit against the European Commission for allegedly allowing the British Steel Corporation to receive too much national aid. Then, as the *Financial Times* reported «*Also Dr Rupert Vondran, head of the German Producers Federation, said in Dusseldorf that the commission should consider suspending quotas for six months to a year while strong demand lasts. Commission officials poured derision on the idea* ».

«It's not fair!»

Thus, the German Iron and Steel representatives not only complained that it was « not fair » but then went on to say «OK, but can't we have just a little bit more ». Good to see the Germans are not organised before everyone else for once!

A responsible and forward planning association cannot afford to retain such particularist modes of thought. Chucking eggs at your local MEP, writing pompous letters to Leon Brittan and parading about the main square in Brussels carrying a placard proclaiming « it's not fair! » is fine for a protest group intent on disruption and publicity. The association intent on serious business, however, cannot afford to waste time and energy on such misdirected activities.

Having accomplished the first stage then, it is possible to embark upon the second. As noted without a truly democratic parliament the legislature possess little real power. Lobbying of the parliament, although worthy, should not be the focal point. The association in its search for sovereignty, could turn to the Council but this again is a limited path. In its present state the Council still tends to be more a composite of national representatives competing for influence.

The main thrust of a campaign should, therefore, be directed at the heart of the Community, the Commission, and an ear is gained here through credibility. This credibility is obtained by fulfilling a number of criteria, which are themselves a mirror image of the needs of a national organisation, but applied on a European level.

An association requires density, that is the ratio of potential to actual membership must be as high as possible. The EC is far more likely to listen to a federation boasting a 70 percent Europe wide membership rather than only 30 percent. Although this appears to be a case of simple arithmetic there are a number of potential problem areas here. For instance if an association takes density as its main priority concentrating on membership at the expense of other areas

it may lose coherence and identity. A further potential pitfall here is the chance that an over aggressive effort may lead to friction and destructive rivalry. Increases in the total and density of membership, therefore, requires careful planning and a certain degree of PR and marketing.

Wealth and density

Wealth is another obvious pre-requisite. Without adequate funding an association will be unable to find the skilled management, support staff and perhaps most importantly printing facilities necessary for an effective and sustained campaign. This is an area again that will require careful consideration. A national association may feel able to charge into Brussels on the strength of its present budget but, without allies, a long term effort may prove too much to bear.

Prestige is a key factor. The professions are examples of associations that often play a vital role in policy formulation due to respect borne of prestige rather than a massive membership with consummate socio-economic leverage. Prestige is often achieved through being a regulatory body with strict codes of practice and professional qualifications maintaining the high « quality » of the membership. If such associations wish to succeed, Europe common codes of practice, qualifications and the like must be agreed with their counterparts.

Socio-economic leverage

Organisation and administrative efficiency will be required on a far greater scale than attempted yet. A UK based association servicing a membership of some 20,000 must consider the prospect of handling a figure perhaps seven times that number. A hastily constructed pan-European association will face insurmountable administrative problems leading to a disaffected rank and file. Again early co-operation, consultation and information exchange would pre-empt chaos.

Finally, specialised knowledge is an asset that all governmental bodies need, and thus one of the greatest assets of the trade or professional association. Maximum use of this tool must be made, continuous interchange of ideas between European equivalents will ensure that this is done. Disparate and un-coordinated advice merely leads to exasperation and rejection.

Think European

These then are the key attributes required of any group attempting to succeed on a European level, but if not combined with a deep understanding of the institutions of the EC, and the theoretical role associations are supposed to play in the European system, even these will be fairly useless. In the Liberal-democratic state, a category within all EC member states must fall, the role of the association is vital. As S.E. Finer stated in his « textbook » introduction to politics, *Comparative Government*, « *Certain quite vital areas of decision-making are « effectively » devolved upon these private bodies and not undertaken by government. For instance the bulk of the economic decisions in liberal-democratic societies is not taken by the government but by a multitude of*

private firms and their associations through the play of the market mechanism. Likewise many professional decisions are taken by associations of professional men ». The problem is that although 1992 is to herald the liberalisation of the European economy the body steering its course is very different to the liberal-democracies that spawned it. The EC and especially its commission, is a body imposed from above and created under false conditions. The scope for associations to influence and aid this body is not, therefore, dependent upon the play of Finer's « market mechanism ». The market as such has been created in an ordered and logical manner and is thus largely impervious to the vagaries of the organic body politic. The associations must consequently take great care in deciding how and where they fit into « market » and act accordingly.

From the fruitful debate produced at the meetings of the

ISAE, ESAE and SAE it has become evident that the national and international associations must adopt a new strategy, the basis of which would be overwhelmingly «Think European ». Having adopted the right attitude it is then up to the associations to carefully transfer their hard won domestic status, privileges and prestige to the European stage. This can only be done by reviewing the pre-requisites of a successful association and using them to maximum benefit within the EC bureaucratic framework. Perhaps it would be wise to note, if not already, that there is one common theme running through each of the aforementioned pre-requisites, that of careful and considered consultation leading to mutually beneficial federation and, as the nations of Europe become gradually Euro-national rather than simply national, inevitably amalgamation. Post 1992 Europe will have little room for the atavistic and jingoistic.

Another look at 1992

By Geoffrey Smith

All roads lead to Brussels nowadays. Long before the European Community was more than a dream, however, the Belgian capital was the home of the Union of International Associations. UIA was founded there in 1907, as the Central Office of International Associations.

A remarkable organisation, it stands alone in the world of communications as a pacemaker in association organisation and communication. It has many innovations and contributions to its credit.

Then we discovered UIA had other data too ; a series of meetings with colleagues in Brussels developed (not overnight) the idea of an annual meeting of UIA's associate members, the suppliers to the meetings industry.

The first Chairman of the associates' meeting was André Schreurs of Liège. A few years ago I was honoured by the invitation to succeed him.

So every October, you'll find sixty or so prominent industry suppliers - from hotels, tourist offices, convention bureaus, airlines, PCOs, destination management companies and others - spending a day at 40 Rue Washington to discuss current topics. Me too.

Two years ago the theme of the meeting was the problem when an association encourages too many destinations to provide too expensive bids for an event ; often too far from home. Some clients selection methods were shown to be considerably less than satisfactory.

One result as a UIA sponsored *Code of Conduct*, which has quietly been gaining support world-wide ever since.

Last year we debated the development of congress-related exhibitions, and vice versa.

This year the organising committee, which included Roy Kendrick of London's Queen Elizabeth II Centre, François d'Heilly of the Paris CNTT, and Lars Blicher-Hansen of the Danish Convention Bureau, divided with UIA's Congress Director, Ghislaine de Coninck, that we'd deal with 1992 and the Single Market.

Full title, « The effect of the advent of the Single European Market on the Congress scene ; the repercussions for other marketers throughout the world ».

Not a unique subject, for everyone is debating this at present. But appropriate for UIA, because there we were, in the heartland of the European Community, able to invite the top people who make the decisions that may affect everyone of us.

And if they sometimes make them without realising the implications for meeting planners, delegates and the suppliers who serve them - well, all the more reason to get alongside them.

On the eve of the event, UIA hosted a reception when Antonio Cardoso e Cunha, European Commissioner, had agreed to speak on the overall implications of the Single Market, a preamble to the next day's meeting. Many people from international associations based in Brussels were among the audience.

Unfortunately Mr Cardoso couldn't get there, but was well substituted by Alan Mayhew ; to use the hieroglyphics of the EC, he is DG 23 CEE. He was introduced by Ambassador Jacques Raemaekers, UIA Secretary-General. Mayhew has an easy style and proved an excellent and communicative two-way speaker to start the discussion.

The Convention Bureau angle

Next morning's proceedings were started by John Burt of London Convention Bureau who outlined the viewpoint of a destination marketer. He felt 1992 was likely to increase mergers and acquisitions, not only by EC corporations but by those outside the twelve who wanted an EC presence and were investing in European companies ; Japanese inroads on Europe's automobile industry are an example.

More international corporate meetings, training sessions, incentive travel and product launches would follow.

He stressed that the need for everyone to « think European » when working with EC bureaucrats partnership with others, to establish an inter-Europe presence, was important. The impetus towards European (as distinct from national) trade associations was likely to grow. A genuine regard for EC matters was another essential.

The need for an EC lobby was apparent ; with it came the need to know the right people to talk - not always simple. John Burt noted the success of the European Federation of Conference Towns in establishing such a presence in Brussels, via participation in ETAG, the European Tourism Action Group, where EFCT often speaks for the European meetings market.

The British Exhibition Industry Federation had been successful in the same way. Their meeting in London last September was a step towards a successful exhibition lobby, Burt said.

There was a lively discussion on this subject. After coffee, under the heading of *Advance news of major developments*, several prominent EC names were scheduled to speak. Three couldn't come ; last minute news like this is a little worrying for a chairman, and your correspondent was no exception... But on the dot, others came along, all very good value. A quiet sigh of relief.

Aviation

An EC Aviation specialist, Frederick Sørensen (DG VII), took the floor for a wide ranging discussion of community aviation policy ; he covered deregulation, the relaxation of bilateral agreements, increased market access and aspects of an open skies policy.

There seemed a conflict between EC aims to deregulate air traffic (deregulation is said to have led the closure of 240 US airlines in recent years) and their objection to monopoly. The Community would accept say four or five mega-carriers, he indicated. An intriguing subject, and Sørensen was an impressive exponent. Obviously, many decisions yet to be made; the airline people in our audience listened carefully and took notes.

Rail

Our speaker on rail transport, Albrecht Frohnmeyer (Head of Division, DG VII) was another expert. His plan for European rail to become again a major force in transportation, and to challenge air carriers on their own terms, was fascinating. After a recent first trip on the French TGV, I could quite understand.

On the buses

Mrs Helen Jenkinson (Road Passenger Transport division, DG VII), down to speak on road transport, said she didn't know if this would interest a group of meetings professionals. But it did, and she held everyone's attention. Buses are an integral part of congresses, and we had the feeling road transport was in safe hands.

Administration and all that

Jean-Arnold Vinois, Principal Administrator for the Internal Market (DGIII) just could not break away from the EC bunker to join in this discussion. But he hastened along for lunch. I was able to introduce him over coffee ; he gave an excellent rundown on the admin, side of the Community , with much good advice on how to make one's views felt in the right places. A typical example of EC specialists' welcoming attitude to enquiries of information.

The influence of Associations

In the afternoon Zygmunt Tyszkiewicz, Secretary General of UNICE (Union of Industry and Employers Federations), spoke entertainingly about the role of associations in influencing EC policy. Considerable, he stressed - if it's handled the right way.

Little Sir ECU

Finally, André Swings, our keynote speaker on the European Monetary Policy and the notorious ECU called in, by proxy, to report he'd lost his voice. Not surprising, I guess, after seeing how much his colleagues and he were called on to talk to everyone.

He was replaced by Jacques Romainville, an economic and financial specialist. A newcomer to the EC, he spoke with erudition about currency and banking problems, to bring the debate to a close. We all felt a little closer to the ECU than ever before.

We'd covered many subjects. The free movement of people, goods, services and capital ; transportation of all sorts ; air deregulation ; high speed trains ; coach operation ; travellers' allowances ; rights of EC residents when travelling ; fiscal harmonisation ; VAT in its many forms ; hotel development; customs duties; frontier arrangements; taxes; monetary policy; the help the community can provide, and how to get it ; and many other matters. Not excluding, naturally, the ever popular subject of Duty Freees.

Above all, the way these things might affect our own affairs.

Talk sense, and they'll listen

One thing was continually in evidence. The Community may be a bureaucracy, but it's an extremely open one. It compares favourably in this regard with probably every single one of its twelve participating government machines. Certainly with my own.

The people who run affairs in Brussels and the other European headquarters are ready to talk, to be lobbied, to explain what they are doing, and to listen to useful and reasonable approaches.

The important thing is to identify to whom to talk. As departments themselves seem to be fluid, with responsibilities moving from one Directorate to another, it takes dedication and patience to keep abreast.

But, no doubt at all, it's worth it.

An unusual and wide ranging meeting. We were impressed by the way Mlle de Coninck and her colleagues had brought together these very capable speakers - even if the list of substitutions at times seemed to resemble an ice hockey world final.

My job of Chairman was not without its hazards, because of this problem of having high level Brussels officials at the speaker's desk when their sessions were due. Some couldn't get there, other arrived late, or walked in just on time.

Well, that's Brussels, I guess. Everyone tried their best, we realised their scheduling problems, and the meeting, despite its extemporaneous interludes, included much good humour and seemed to please everyone present.

The UJA Associates Meeting will come along again next Autumn October 1 & 2 nd. One of these days the new committee will meet, and we'll have to decide what to talk about. Any suggestions ?

Eyvind Siegfried Tew



A la veille de fêter son soixante-quinzième anniversaire, le 25 juillet 1989, Eyvind Siegfried Tew a été happé par le métro de Londres et est décédé rapidement.

Tous ceux qui l'ont connu ont été profondément émus et tout particulièrement ceux qui ont travaillé avec lui pendant de longues années. L'UAI perd en lui une cheville ouvrière qui a résolument marqué toute la période de reprise d'activité après la deuxième guerre mondiale.

En 1959 l'UAI venait de racheter les droits d'édition de son *Annuaire des organisations internationales* et avait publié une édition en français. Une édition en anglais s'imposait et également une tutelle professionnelle. C'est ainsi que l'UAI fit appel à Peter Hunot qui vint travailler à Bruxelles et fut l'artisan compétent et dévoué de l'édition 1951-52 de l'*Annuaire*.

On commença à ce moment à entendre parler d'un certain Mr Tew qui travaillait à Londres, dans l'ombre. En fait, l'activité au départ de Londres était telle qu'un réseau important de relations s'était tissé entre les rédacteurs de l'*Annuaire* et les organisations internationales établies en Grande-Bretagne.

Tout naturellement la nécessité d'un secrétariat national s'imposa. M. Hunot, professionnellement trop occupé présenta Mr Tew. Dès la fin 1951 un secrétariat national fonctionnait et en même temps la 5^e édition du *Yearbook* était mise en chantier : Mr Tew en devenait le seul responsable.

Le secrétariat général de l'UAI à Bruxelles ne pouvait rester insensible à cette étoile montante et ne pouvait, en même temps, que souhaiter faire bénéficier Mr Tew de tout l'arsenal documentaire centralisé à Bruxelles. Les pourparlers furent menés tambour battant par M. Speeckaert, secrétaire général, et aboutirent à l'intégration de Mr Tew dans le staff de l'UAI. Le secrétariat de Londres n'en était pas décapité pour autant, Mr Tew l'ayant sagement doté d'une excellente secrétaire, Mrs Delahaye, formée par lui. En 1965, 10,5 % des recettes de l'UAI provenaient encore du secrétariat de Londres.

A l'annonce de l'arrivée à Bruxelles de Mr Tew, que l'on avait à vrai dire fort peu vu, un petit frisson avait parcouru le staff de l'UAI : le courrier très abondant que l'on avait avec lui témoignait d'un esprit clair, d'une méthode rigoureuse, d'un caractère décidé, indépendant et... autoritaire. On avait un peu peur de lui. Il entra le 1^{er} octobre 1956. Si on ne s'était guère trompé sur ses qualités intellectuelles, il se révéla très vite qu'Eyvind Tew était un excellent collègue, très sensible aux problèmes des autres. Il conserva toujours de très bonnes relations avec tous.

Mais il est vrai qu'intransigeant sur la qualité du travail ou la méthode à suivre, il était prêt à prendre sur lui ce qui ne pouvait être bien fait par d'autres ou à refuser le travail. Parfait organisateur, il savait juger de la globalité d'une

entreprise, s'atteler aux tâches essentielles, se décharger des tâches secondaires, faire confiance à ses collaborateurs, élaguer ce qui à première vue paraissait souhaitable, mais qu'il estimait impossible... et il fonçait dans un rythme de travail chargé - 8 à 10 heures par jour - mais très cadencé, jamais plus de 2 heures d'affilée, et d'une intransigeante régularité. Très bon pédagogue, il a su en outre former d'excellents collaborateurs.

On reste stupéfait devant l'activité déployée par Eyvind Tew pendant cette période : rédaction du *Yearbook of International Organizations*, rédaction puis direction de l'*International Congress Calendar*, rédaction du *Yearbook of International Congress Proceedings*, 1^{ère} édition. A côté de cela d'importantes traductions du français vers l'anglais, telles celle du rapport du Professeur Meynaud « Un plan d'évaluation des organisations internationales non gouvernementales », des statistiques et articles pour la revue de l'UIA, d'innombrables corrections d'épreuves. Il ne suffit pas de souligner l'étendue de cette production, mais surtout la qualité : la concision et l'esprit de synthèse dans la rédaction des notices des *Yearbook*, la transposition adéquate des nuances d'une langue à l'autre dans ses traductions, la vigilance parfaitement soutenue dans ses corrections d'épreuves.

Au cours des dernières années, Eyvind Tew avait souhaité prendre un peu de distance par rapport au travail de l'UIA pour se consacrer davantage à une œuvre à laquelle, avec son ami de toujours, Peter Hunot, il s'était attaché : réunir l'information sur les problèmes sociaux mondiaux tels que répercutés par les publications internationales. Cette documentation a été indexée et consignée ensuite par ordinateur. Elle sera prochainement confiée à une bibliothèque britannique.

Peter Hunot s'en est allé quelques mois plus tôt qu'Eyvind Tew. Tous deux restent associés à une étape importante de la vie de l'UIA qui leur garde une très grande reconnaissance pour le tourment positif qu'ils lui ont permis d'accomplir.

Geneviève Devillé
Secrétaire général adjoint

We much regret to announce the death of Eyvind S. Tew on 25 July 1989 as the result of a train accident in London. He was 75. From 1956 through 1975 he was based in Brussels as the principal editor of the Union of International Associations. After that time he continued to perform occasional editorial tasks for the UIA from his home in London, where he lived with his brother's family.

Eyvind Tew was one of the world's unusual people. In his youth, before the Second World War, he cycled around Europe - including Eastern Europe « *in order to improve his languages* ». Since his family was partly of Danish origin, these included Danish, Swedish, German, French, Spanish, Italian and Esperanto. He made active use of Danish and Swedish with relatives, used English and French as working languages in Brussels, used Spanish during many extended holidays in Majorca, and used other languages in documentary work. Having a Danish mother, and a father with numerous business contacts in Europe, resulted in many early travels and a period of schooling in France. Subsequently he travelled to countries in Africa and Asia, spending a year in South America in 1959.

His early knowledge of Europe and his documentary skills, and perhaps his affinity for chess, ensured that he spent the years of the war at Bletchley Park (in the United Kingdom), one of the principal centres for war intelligence work. One of his closest friends in this early period was Peter Hunot, personal secretary to H G Wells, the well-known author and social visionary. Regrettably Peter Hunot also died early in 1989, but from those early years until their deaths they worked together on many projects and envisaged many more - in the tradition established by H G Wells and other social reformers.

After the Union of International Associations was reconstituted in 1949, following the war years, Peter Hunot was invited to edit the 4th edition of the *Yearbook of International Organizations* in the period 1951 -1952, by Georges Patrick Speeckaert, the UIA Secretary-General. Naturally this led to the involvement of Eyvind Tew, firstly in proof-reading and subsequently in a full-time capacity from 1956. It is well to recall that at that time especially, and for many years after, the UIA was constantly struggling to make ends meet and to produce information to meet the needs of the growing international community of organizations and those associated with them. Although the UIA had had a vast documentation system in the early years of the century, housed in the Palais du Cinquantenaire, this had been largely destroyed or dispersed as a result of wars and shortage of funds.

The UIA owes to Eyvind Tew the development of a method of documentary work capable of handling vast amounts of source material on extremely small budgets, so as to produce international reference books which other bodies would seldom be capable of producing on much larger budgets. He set a pattern, using classical techniques requiring a multiplicity of card files, which underlies much of the work currently done by the UIA with all the sophistication of computer systems. His special art was to design procedures which cut through to the essential of any task in order to achieve the impossible. He demonstrated this skill in everything he did, but especially in the following publications for which he was responsible which at that stage of the development of the UIA, usually involved doing most of the editorial work :

- *Yearbook of International Organizations*
- *International Congress Calendar*
- *Yearbook of International Congress Proceedings*.
- *Index International Associations 1949-1958*.

It was Eyvind Tew who over the years ensured the systematic development of the statistical data on the evolution of international organizations and their conferences - data essential to many early academic studies of international organization and the development of the conference industry.

It required a peculiar kind of courage and intellectual endurance to undertake the preparation of such large reference book on thousands of international organizations - knowing that it would involve scanning many thousands of pages of source material, in many languages and on many subjects, for scraps of information which would otherwise be unobtainable. The self-discipline and persistence demanded by such tasks was one of the most striking features of his character.

The other principal characteristic of Eyvind Tew was his modesty in all things. Few of the reference works for which he is responsible bear his name. His lifestyle was modest, almost to an extreme degree. It was strongly influenced by the values of the Society of Friends (the Quakers), with whom his family had many links. Whilst in Brussels, he chose to live in a modest attic (specially kept for him by his landlady, even during extended periods of absence) without hot water, making him a regular user of the public baths. He ate and drank extremely modestly. He made an art form out of locating restaurant, hotel and travel facilities offering the best price/quality combination, especially in off-peak periods. He was renowned for the parsimony with which he clothed himself.

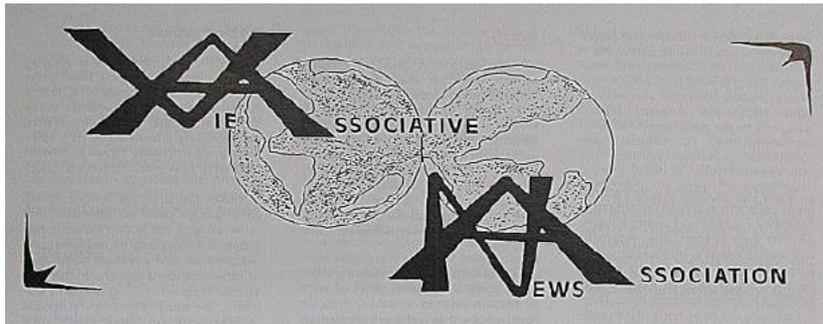
A striking feature of his lifestyle was his approach to working hours. He would arrive at the office at 6.30 in the morning. Work until just after others arrived at 8.30 and then disappear for one hour for breakfast. He would then return until 11.30 when he would take an early lunch to avoid the crowds. He would then work until 3.30, take a break for tea... After dinner he would return again for a further period of 2 hours. He adopted this routine 7 days a week. However if it was sunny (rare in Brussels) he would take the day off and go for a 20 km walk in the beautiful woods around Brussels - which he knew intimately. Since much of the publication work was in annual cycles, he would take 2-3 months holidays passing the winter months in Majorca.

His principal forms of recreation were walking, chess, classical music, travel and reading. He read extensively - but rarely fiction. And when he read he almost always took extensive notes. Either for UIA purposes, or in relation to his wider interest in peace, social reform and international organization. He spent the last years of his life organizing 50 years of these notes into a special set of archives for which he developed a computerized index.

Eyvind Tew was a very private person - quite open in conversation, but very skilled in avoiding topics which he did not desire to discuss. Conversation with him was in many ways an art form, in that one came to recognize that there were boundaries not to be crossed and areas of his daily life which he did not wish to share. Despite this all who had contact with him were struck by his unflinching courtesy, humour, charm and generosity of spirit. He did not seek social contact, rather there were quite well-defined time limits to any socializing in which he engaged. He tended to avoid parties, social gatherings and meetings.

In a period when many identified with this or that ideology or cause, Eyvind Tew took a much more neutral position. Obligated as he was to read materials from many ideological positions, from the far left to the far right (and including some of the more stranger religious persuasions), he dedicated his life to according a place to such seemingly incompatible views and to the actions to which they gave rise. It is this spirit which has guided the evolution of the Union of International Associations as a clearinghouse for information on international organizations of all persuasions. In his quiet way he made many things possible. He is remembered with much affection.

A.J. Judge
Assistant Secretary General



Prix pour la paix

Robert Muller (France) et l'Association internationale de recherche sur la paix (IPRA) sont les lauréats du Prix Unesco 1989 de l'éducation pour la paix, qui a été remis le 20 septembre par le Directeur général de l'Unesco, Frederico Mayor.

Actuellement président de l'Université des Nations Unies pour la paix, Robert Muller a toujours été un défenseur convaincu de l'engagement personnel et de l'action pratique en faveur de la paix.

L'IPRA est une organisation non

gouvernementale qui, depuis 25 ans, poursuit ou soutient des recherches interdisciplinaires sur les conditions nécessaires à la paix et les causes de la guerre ou de toute autre forme de violence.

Mme Elise-Marie Boulding, en est secrétaire général.

Pierre Lalive, président de l'Institut de droit international

Lors de la 64^e session de l'Institut de droit international, tenue du 4 au 14 septembre à Saint-Jacques-de-Compostelle, M. Pierre Lalive, professeur à la Faculté de droit de l'Université de

Genève, a été élu à l'unanimité président de l'Institut. C'est la première fois depuis 1957, qu'un Suisse est appelé à la présidence.

Fondé en 1873, l'Institut de droit international est une prestigieuse association scientifique composée d'un maximum de 132 membres et associés choisis parmi diverses nations pour avoir « rendu des services au droit international » public ou privé.

L'Institut s'est vu décerner, voici quelques décennies, le Prix Nobel de la paix pour ses travaux scientifiques et sa contribution à la paix internationale.

Labour goes on-line *

Computer communications seemed to herald a new era for international solidarity between workers' organisations. Dave Spooner looks at the practical experience.

In October 1987, when the Malaysian Government arrested over a hundred activists including trade unionists, scores of international groups were using the same electronic mail system, including some in Malaysia itself. Within hours human rights, labour, environmental and develop-

ment groups in 17 countries had detailed information.

Each day there were updates and many replied with reports of action taken and government response. In a space of four weeks, dozens of news items of events inside and outside Malaysia were on the computer sys-

tem's public «Bulletin board». The age of electronic international solidarity had arrived.

The Dream

Some five years ago the potential of electronic communications seemed

boundless. Some thought the labour movement was entering a new era of international co-operation and solidarity. Being cheap, fast, easy to use and available, computer communications technology seemed almost designed for the development of open and democratic international communications between workers and their organisations.

Trade unions dealing with transnational corporations could revolutionise how they monitor and counter them. All that was needed, the argument ran, was to equip each local or workplace union with a cheap and simple micro-computer plus an extra \$ 100 worth of communications bits. Then the workers would be hooked into self-managing international webs of information that could be as good as (perhaps even better than) those used by the corporations.

The new technology could also create opportunities for the official international trade union organisations, especially the International Trade Secretariats (ITS). Fast and cheap communications with their affiliated unions around the world must be a plus.

Computer communications might also challenge the ITS in new ways. Any one affiliated union could communicate simultaneously with every other union for about the same cost as communicating with the international centre. New networks of local, national, and international unions could be set up instantaneously, regardless of organisational or political loyalties. And the networks could be dismantled as soon as they were no longer needed. International union structures which had survived simply as «gatekeepers» - collecting, storing and selectively distributing information for their own affiliates — might simply wither away.

Another challenge would come « from sharing electronic bulletin boards, electronic mail, and on-line databases with the wider in human rights, the environment, women » issues, Third World development and so on. International unions would be in direct contact with everyone from European animal liberationists to Latin American rural documentation centres. Something would have to rub off, and that would be a good thing.

That was the theory. Now, a few years later, we can reflect with some practical experience behind us.

Reality

Computers first arrived in many trade unions for their finance and administration departments to cope with large membership systems. Immediately they were made « confidential ». Union officers interested in using them for research and communications were kept away. Often they (the computers, not the union officers !) were big and expensive, hopeless for doing any job like communicating for which they were not specifically designed.

Computers threatened jobs. Disputes over the introduction of new technology within union offices in some cases delayed the introduction of computerisation indefinitely.

Most importantly, within many trade unions international work is regarded as sensitive or prestigious, reserved for those in authority. For many union leaders, the prospect of staff members at all levels having equal access to international communication is simply a nightmare.

Internationals

Three ITS are going « on-line ». The International Chemical & Energy Workers Federation (ICEF), the International Union of Foodworkers (IUF) and the International Transport Workers Federation (ITF) are all taking new communications technologies very seriously.

The ICEF is planning to put resources into a long programme of experimentation, demonstration and training for its affiliates to be connected to a global electronic mail system. It is also looking at the possibilities for on-line international union databases.

All three federations are also doing their best to convince other international union organisations to follow suit. From their point of view, through electronic communications ITSs can improve dramatically their service to affiliates. Most importantly, either directly or through ITS research departments, affiliated unions can get immediate access to up-to-date on-line information on employers, health and safety or other data already available on commercial databases.

Support Groups

Many independent labour support organisations, by contrast, have taken to computer communications like a duck to water. Unlike unions, these groups are small, flexible, innovative and relatively unworried by new technology - particularly those in developing and newly-industrialising countries.

Unlike the large institutions, these small groups could not afford to computerise until the price of micros had dropped. Most bought machines compatible with IBM personal computers or other standard designs in the mid-1980s. They were using the same software, for much the same purposes (word-processing, databases, etc.), and were often already involved in loose international networks for which computer-based communications were ideally suited.

INTERDOC

International network of computer-using research & documentation centres :
c/o Asia Monitor Resource Center
444 Nahan Road, 8/f B
Kowloon, Hongkong

Tel: Hongkong 3.321346

Electronic Mail : (GEONET)

GEO2 : AMRC

POPTEL

Provides advice and sales on hardware/software to groups wishing to go on-line ;
25 Dowham Road
London N1 5AA
Tel: 01-249-2948

Electronic Mail : (GEONET)

GEO 2 : POPTEL-ADMIN

ANTENNA

Non-profit organisation for technical training and assistance in international computer communications :
P.O. Box 1513
NL-6501 BM Nijmegen
Netherlands

Electronic Mail : (GEONET)

GEO 2 : ANTENNA-NL (for Europe)

GEO 2 : ANTENNA-HK (for Asia)

Organisations involved in labour issues like Asia Monitor Resource Center, Pacific-Asia Resources Center, the Transnational Information Exchange, Transnational Information Centre, London, International Labour Reports, and many others in South-East Asia, Latin America, Europe and Southern Africa are now « on-line ». Every day there pass between them requests for information, articles for publication, drafts of documents, appeals for solidarity, etc.

Multiplying

With the number of users and the volume of traffic multiplying, problems are surfacing. In many countries access to the high-speed data communication networks is still technically difficult. Most of Africa (outside of South Africa) and South Asia simply does not have the necessary communications infrastructure, apart from systems open only to the military, government or the largest corporations.

Where connection is technically possible, some countries maintain artificially high prices or governments deny access to non-governmental organisations. Even so, com-

puter communication is very difficult to obstruct, and users hard to detect. In some repressive countries, groups have successfully by-passed government restrictions, managing to exchange vital information with friends abroad.

There are technological solutions to some problems, eg. the use of short-wave radio. Others, for example those involving organisational change, are less easy to solve.

Say there were 100 labour groups using the same open computer communication network without restriction, where it is easy for one group to send a message to all 99 others as it is to send to just one other. Each group might wake up every day to find 99 messages needing to be prioritised and answered!

There are almost certainly going to be demands for « closed-user » systems for members only - making it far more difficult to create new networks between networks. There would be different levels of access, each requiring decisions as to whom should or should not be given access. This will probably need an overall coordinator at the helm.

Last but not least, networks require funding. Although the systems are

cheap and easy to use, they still need money - for equipment, communications costs, and training, experimentation and demonstration.

Wo Utopia

While the small independent groups have had the flexibility and imagination to grasp the potential of communication technologies, it will be the established organisations who have the decision-making structures and the cash to make it work.

Despite the early enthusiasm for a self-regulating computer network of networks, without hierarchy of access or central organisation, it is becoming clear that there will be no libertarian utopia of global worker communication. The 'new communications medicine for new worker internationalism', as it has been termed, is still going to have to be organised, funded, and regulated. Nor will it be able to sidestep the established trade union structures and ideologies.

Dave Spooner

Asia Monitor Resource Center

* Reproduced from Newsletter of International Labour Studies, October 1988.

New...Creations...Plan...New...Creations...Plan...New...Creations...

Créé à l'initiative de l'École d'architecture de Normandie, l'Institut européen d'architecture et d'aménagement du territoire (INEAA) veut assurer une formation complémentaire aux architectes et constituer des équipes de recherche associant les professionnels et les responsables des entreprises. Il est constitué d'un réseau d'instituts, d'universités et d'écoles d'architecture de Grèce, Danemark, Hollande, Irlande, RFA, Espagne et Italie.

An International Acupuncture Testing Committee consisting of 55 well-known specialists was founded on March 6, 1989, in Beijing.

The committee, sponsored by the World Federation of Acupuncture Societies, will provide qualification testing for acupuncture practitioners from all over the world and will give qualification certificates to those who pass the test.

Wang Xue-tai, Secretary of the World Federation of Acupuncture Societies and an authority on Chinese acupuncture was appointed Director of the Committee.

(Chinese Medical Journal, April 1989).

Une centaine d'écrivains du continent africain ont décidé, au terme d'une réunion tenue à Accra (Ghana), la création d'une Association des écrivains panafricains (PAWA). Les représentants des associations régionales ont adopté les statuts de ce nouvel organisme, à l'exception du Maroc, dont le délégué a affirmé vouloir le soumettre auparavant à l'Union des écrivains marocains. La présence au sein de la PAWA de représentants de la République arabe démocratique sahraouie semble être à l'origine de la décision marocaine. Charles-Pascal Tolno (Guinée) a été élu président de l'association, qui aura son siège à Accra.

Le 14 septembre 1989 est née l'Association de l'industrie pétrolière européenne, qui regroupe 31 sociétés pétrolières représentant la quasi-totalité de l'activité du secteur dans la Communauté européenne. L'association défendra les intérêts de ses membres face aux projets de réglementation de la fiscalité et des normes prévus pour 1992.

Il y a quelque deux ans, la Fédération patronale des Arrondissements de Rouen et Dieppe (Haute-Normandie) a pris l'initiative d'approcher les fédérations patronales de cinq régions d'Europe afin de leur proposer, en vue du marché unique de 1993, une coopération mutuelle orientée vers les hommes et les entreprises des régions concernées. Ce projet a pris une forme concrète par l'adhésion à une Charte des Entreprises de Normandie, de Cantabrie, de Basse-Saxe, de Hollande, du Sussex et de Wallo-

nie, qui fut signée le 21 septembre dernier par les délégations de ces régions lors d'une séance académique tenue à Rouen en présence du Président du CNPF, François Perigot. Ces entreprises s'engagent :

- à développer leurs liens dans l'optique du marché unique européen,
- à œuvrer pour que ce grand marché devienne une réalité économique, sociale et culturelle,
- à promouvoir la coopération des entreprises et de leurs responsables,
- à travailler ensemble en vue de proposer des solutions concrètes visant à harmoniser davantage les réglementations des différents pays,
- à susciter les échanges d'étudiants de leurs écoles, de leurs universités et d'autres établissements d'enseignement et de formation.

(C/o Union Wallonne des Entreprises cellule Commerce extérieur, rue Capitaine Crespel 42, 1050 Bruxelles).

The participants in the conference on « Arab cooperation in Terminology », held in Tunis from 7-10 July 1936, recommended the establishment of a comprehensive network to include all the terminological activities undertaken in the Arab world, under the name of The Arab Information Network for Terminology (ARAB-TERM). As an association of Arab governmental and non-governmental bodies, as well as individuals interested in the establishment and promotion of a unified Arabic terminological infrastructure, Arab-Term's point of departure is the existing terminological activities and institutions in Arab countries. The research, training and documentation work of these bodies should be linked and coordinated in order to create the infrastructure necessary to produce unified Arabic terminology for use in the transfer of science and technology as well as in cultural and economic activities.

The most important aims of Arab-Term are :

- basic and applied terminology research ;
- the elaboration of principles, methods and other tools for terminology work such as classification and thesauri in the Arabic language ;
- the processing, storing and dissemination of terminology data ;

- the collection, analysis and exchange of terminological information;
- the development of terminology training at all levels, by preparing a unified curriculum and specialized teaching aids ;
- the attainment of a unified terminology planning policy within the Arab world.

Nine parliamentarians from seven countries of Africa, America, Asia and Europe met at the World Health Organization (WHO) in Geneva on 2 and 3 November 1989 for a preparatory meeting on parliamentarians' action for health.

The meeting was organized on the initiative of two members of the medical profession who are currently parliamentarians, Dr Sir Gérard Vaughan, Member of Parliament of the United

Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Dr Taro Nakayama, member of the House of Representatives of the Diet of Japan, recently appointed Minister for Foreign Affairs. Its purpose was to discuss the possibilities for setting up an International organization of Parliamentarians for Health.

In every country the problems facing the parliamentarians are increasingly related to health. For this reason, the initiators of the idea of parliamentarians' action for health believe that particularly those who have a medical background, together with parliamentarians from other professions should create an international forum for the exchange of ideas and information that will help in solving health issues.

In this welcoming address, Dr Hiroshi Nakjima, Director-General of the World Health Organization, supported

mayors of Trieste, Vienna and Budapest seated alongside the minister of culture of Slovenia and the prime minister of Croatia. Just as it is eagerly read today by the clients of Budapest's Gerbaud café, the Vienna newspaper *Die Presse* has always been available to the San Marco's clients courtesy of its management.

If the refounding of *Mittleuropa* is to provide more than good café talk from Zagreb to Venice, the new group will have to promote some aims. Ties already exist at local level among the four members. The intention now is to develop new transport links to central Europe and to loosen customs controls.

For national governments, the common pole of interest remains the EC. Both Austria and Hungary want to join. Both believe the road to Brussels runs through Rome. Though it is happily pursuing a central-European regional role, Italy says its forays east are in no way intended to weaken EC integration or its commitment to NATO. It is particularly anxious not to let the more prosperous and westward-looking Yugoslav republics of Croatia and Slovenia jump the gun and apply for independent membership of the EC, thus precipitating a Yugoslav crisis. Hence the invitation to the Yugoslav government minister, Mr. Budimir Loncar, to join the Budapest quartet last weekend. He was clearly its least enthusiastic player.

(The Economist November 18 1989).

It was a new arrangement of an old Austro-Hungarian theme. Against the sound of splintering timbers and tumbling masonry in Berlin, four countries that were once part of a great Habsburg empire in south-central Europe were tuning up once more in Budapest last weekend. The foreign ministers and deputy prime ministers of Italy, Austria, Hungary and Yugoslavia were meeting to launch a new regional grouping pledged to promote «the process of greater unity in Europe». By a happy coincidence which Italy's foreign minister, Mr. Gianni De Michelis, was quick to point out, the meeting was taking place at a moment when new formulas for east-west collaboration are urgently required.

The four members of the group do not, at first glance, have much to share save cultural roots in what was once the *Mittleuropa* of the Emperor Franz Josef. Italy is a rich member of NATO and the European Community. Hungary is a member of Comecon and the Warsaw pact. Neutral Austria is a member of the European Free Trade Association. Nonaligned Yugoslavia is struggling against collapse.

The new group has already been anticipated in café society. Trieste, the main port of the Habsburg empire before 1918, has started to celebrate what Mr. De Michelis calls «the refounding of *Mittleuropa* » by restoring the Café San Marco to its original splendour. The San Marco was reopened this month to the strains of Hungarian violins with the

Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Dr Taro Nakayama, member of the House of Representatives of the Diet of Japan, recently appointed Minister for Foreign Affairs. Its purpose was to discuss the possibilities for setting up an International organization of Parliamentarians for Health.

In every country the problems facing the parliamentarians are increasingly related to health. For this reason, the initiators of the idea of parliamentarians' action for health believe that particularly those who have a medical background, together with parliamentarians from other professions should create an international forum for the exchange of ideas and information that will help in solving health issues.

In this welcoming address, Dr Hiroshi Nakjima, Director-General of the World Health Organization, supported

mayors of Trieste, Vienna and Budapest seated alongside the minister of culture of Slovenia and the prime minister of Croatia. Just as it is eagerly read today by the clients of Budapest's Gerbaud café, the Vienna newspaper *Die Presse* has always been available to the San Marco's clients courtesy of its management.

If the refounding of *Mittleuropa* is to provide more than good café talk from Zagreb to Venice, the new group will have to promote some aims. Ties already exist at local level among the four members. The intention now is to develop new transport links to central Europe and to loosen customs controls.

For national governments, the common pole of interest remains the EC. Both Austria and Hungary want to join. Both believe the road to Brussels runs through Rome. Though it is happily pursuing a central-European regional role, Italy says its forays east are in no way intended to weaken EC integration or its commitment to NATO. It is particularly anxious not to let the more prosperous and westward-looking Yugoslav republics of Croatia and Slovenia jump the gun and apply for independent membership of the EC, thus precipitating a Yugoslav crisis. Hence the invitation to the Yugoslav government minister, Mr. Budimir Loncar, to join the Budapest quartet last weekend. He was clearly its least enthusiastic player.

(The Economist November 18 1989).

this initiative, recognizing that parliamentarians do indeed constitute an important group of people with a vital role to play in formulating policies and stimulating action for national and international socioeconomic and health development.

During the meeting, an exchange of views took place on a wide range of issues with a bearing on health, including the environment and health, and ethical, economic and social issues. It was agreed that it would be essential for the activities of an international organization of parliamentarians for health to support the policies and aims of the World Health Organization.

(Who Press)

L'Annexe au Moniteur Belge du 23 novembre 1989 publie les statuts de European Institute for South and South East Asian Studies. Dix personnes de sept nationalités différentes en sont membres fondateurs : belge, britannique, pakistanaise, malaisienne, singapourienne, allemande et néerlandaise. L'association a pour objet de promouvoir : l'intégration régionale parmi les pays de l'Asie du sud et du sud-est ; l'amélioration des relations entre la Communauté européenne et les pays de ces deux régions ; la démocratie parlementaire et le respect des droits de l'homme (y compris les droits syndicaux) et les progrès économique et social dans ces pays. Le président est Hans Joachim Seeler (RFA), le secrétaire Richard Gupwell (UK) et le trésorier Malcolm Subhan (Belg). Le siège est fixé :

Boulevard Charlemagne 46, 1040 Bruxelles.

A l'initiative de la Commission des évêques de la Communauté européenne (COMECE) une association internationale dénommée Coordination et promotion de l'enseignement de la religion en Europe (COOPERE) a été créée à Bruxelles. Elle a pour objet de promouvoir et de coordonner l'enseignement de la religion dans les établissements d'enseignement en Europe, particulièrement dans les établissements d'enseignement public et dans les écoles européennes. Dans le cadre de la construction européenne, elle cherche à favoriser une coordination entre les divers organismes et associations des pays européens poursuivant les mêmes objectifs. L'action de l'association sera notamment de ; faciliter le travail de la

COMECE à l'égard du Conseil supérieur des écoles européennes ; faciliter la coordination entre les évêques responsables des écoles européennes implantées dans leur diocèse ; assurer des liens entre les enseignants de religion des différentes écoles en Europe et des écoles européennes. La COMECE et six personnes de nationalité allemande, belge, française, espagnole et luxembourgeoise sont membres fondateurs.

L'association est constituée sous le régime de la loi belge du 25 octobre 1919.

Le secrétaire général de la COMECE est de droit membre effectif et membre du conseil d'administration.

Le siège est fixé *avenue Père Damien 13, 1150 Bruxelles.*

On 28 September 1989, donors pledged support for an African Centre of Meteorological Applications for Development (ACMAD) at a meeting held in the Headquarters of the World Meteorological Organization (WMO). Representatives of governments of donor countries, African countries, UN bodies as well as regional and international institutions and organizations attended the meeting.

ACMAD will be a model of international co-operation and African collaboration ; it is designed to meet the challenges of weather and climate that the continent will face in the coming decades.

With the spread of drought to over 34 countries of Africa in the early eighties, the Conference of Ministers of Economic Planning and Development in Africa called, in 1983, upon UN agencies «to examine the causes, periodicity, trends and effects of drought on the African economy and to propose measures that could be taken in the short-, medium-, and long-term to deal with the problem ». As a consequence, a Regional Plan of Action to combat the impact of drought in Africa was adopted in 1984 by the Conference which, following a statement by Prof. G.O.P. Obasi, Secretary-General of WMO, also called upon WMO and other agencies to study the creation of an advanced centre for meteorology in Africa. Following a feasibility study, the Conference decided to establish such a continental Centre in Niamey, Niger.

The objectives of the Centre are to contribute to socio-economic devel-

opment and self-sufficiency in food, water and energy in African countries through the use of meteorological information and to establish an African-wide climate and weather watch. This would help to mitigate the effects of droughts and other weather related disasters like floods and tropical cyclones and to conserve by rational use and management the natural resources and environment.

After considering the progress made in the implementation of the Centre and the financial resources required, the participants, firmly convinced of the need for a Centre like ACMAD in Africa, pledged their support. France offered technical facilities and equipment, expertise and funds for certain operational activities. Belgium will contribute equipment and expert services in the areas of data collection, processing and storage and the United Kingdom will assist with training of personnel for the Centre and in establishing telecommunications links to the Bracknell Weather Centre. Other donors also pledged resources that would be made available to the Centre over the next few years. A number of other participants stated that support for various components of the Centre was being given very serious consideration. The UN agencies, such as United Nations Environment Programme (UNEP) and the United Nations Food and Agriculture Organization (FAO), and other regional and international organizations confirmed their commitment to the Centre as indicated by their involvement from its very inception. (WMO).

En vertu de décisions prises par le Conseil du Comité intergouvernemental pour les migrations en 1987 et de leur acceptation par deux tiers des Etats membres le CIM devient, à partir du 14 novembre 1989, l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) - en anglais : International Organization for Migration (IOM), en néerlandais : Internationale Organisatie voor Migratie (IOM).

By the merging between the International Committee for History of Sport and Physical Education (ICOSH) and the International Association for the History of Physical Education and Sport (HISPA), a new sporthistorical organization was founded on 25 May 1989 in Olympia (Greece) : the International Society for the History of

Physical Education and Sport, ISH-PES. Professor Roland Renson, Belgium, was elected president and Ingvær Rørs first honorary member. Secretary general is Hervé van der Aerschot.

Address : c/o Institute of Physical Education, Tervuursevest 101, B-3030 Leuven, Belgium. T. 32-16-220445.

Le ministère français de la Culture a créé en octobre 1989 une Union des théâtres de l'Europe qui siégera à Paris et dont le président sera Giorgio Strehler, directeur du Piccolo Teatro de Milan. Cette union, ouverte aux principales institutions européennes qui partagent de communes aspirations théâtrales, compte sept membres fondateurs. La nouvelle organisation décernera un prix Europe pour le théâtre à une personnalité qui aura dédié son activité aux idéaux du théâtre européen.

(AFP).

Le Centre international de recherches : enfance, violence, environnement (CIREVE) a été constitué à Louvain la Neuve, Belgique, sous la forme d'association internationale à but scientifique, selon la loi belge du 25 octobre 1919. Son appellation en anglais est: «International Center of Research, Youth, Violence, Environment».

Le Centre a pour buts d'une part, l'étude de phénomènes relatifs aux effets sur les jeunes de différents pays de différents types de violence et d'environnement et, d'autre part, l'élaboration de programmes d'action destinés à réduire ces effets. Le président est le professeur J.P. Leyens (Belg), le vice-président M. Abdelwahab (Tunisie) et la secrétaire Mme F. van Duren (Belg). Le siège est établi : *Voie du Roman Pays 20, 1348 Louvain la Neuve.*

(Annexe au *Moniteur Belge* du 30 novembre '89).

Dans le cadre de la Fédération internationale sportive de l'enseignement catholique et d'une convention avec l'Office international de l'enseignement catholique, une organisation européenne a été constituée à Bruxelles qui groupe les fédérations de Belgique, Pays-Bas, France, Espagne, Autriche, Irlande, Portugal, Italie et Malte. Cette organisation est

régie par la loi belge du 25 octobre 1919. Le président est Vincent Verbist (Belg) et le secrétaire Jacques Quartier (France). Le siège est établi : *rue de l'Industrie 42, bte 10, 1040 Bruxelles.*

Régie par la loi belge du 25 octobre 1919, la Fédération européenne d'associations nationales travaillant avec les sans abri a été récemment constituée à Bruxelles (Annexe au *Moniteur Belge* du 19 octobre 1989). Elle a pour but de lutter contre le phénomène des sans abri et arriver à éliminer dans les Etats membres de la Communauté européenne. Le conseil d'administration compte 5 membres de 4 nationalités différentes. Le siège est fixé : *rue Rempart des moines 78, B-1000 Bruxelles.*

The Inaugural Meeting of the Arab Management Society (AMS) was held in Niagara Falls, U.S.A., on August 29, 1989. The meeting was attended by more than two hundred founding members from 17 Arab countries and the United States, representing a cross-section of business and academia. The meeting formally declared the establishment of AMS as an Arab Regional Non-Governmental Organization. A Board of Trustees was elected consisting of 18 distinguished personalities in the Arab world in addition to the Jordanian Institute of Administrative Science. Grant Thornton Intl. were appointed auditors.

AMS inauguration was met with both Arab and international support, the most important being a letter from H.R.H. the Crown Prince Hassan Bin Talal of Jordan, addressed to the founders assembly expressing his support and encouragement to the society's objectives. Also, the founders received a similar letter of support from the US-Arab Chamber of Commerce.

H.E. Habib Bourguiba Jr. submitted a list of suggested names for the first Board of Trustees which was approved unanimously :

Dr. Abdullah Aba Al-Khail
Dr. Abdullah Al-Moulami
Mr. Abdel Jalil Thabet
Dr. Diah Al Hasim
Mr. Abdul Malik Al-Hamar
Mr. Mansour Mo'ala
Dr. Edward Gress
Dr. Farida Alaky
Dr. Fouad Sheikh Salem
Mr. Ghassan Al-Nissf

Mr. Jamil Al-Alawi
The Jordan Institute of Administrative Science
Dr. Sa'eb Jaroudi
Mr. Saleh Abdel Hadi
Mr. Talal Abu-Ghazaleh
Mr. Mohamed Naki
Dr. Nasser Al-Sayegh
Dr. Nabil Faour
Dr. Yehia Al-Jamal

Mr. Talal Abu-Ghazaleh, who was unanimously elected chairman of the Board, announced that AMS will be affiliated with the Canisius College, an American academic institution, to benefit from its resources in providing AMS members the opportunity of continuous education. (*Talal Abu-Ghazaleh International, PC Box 4628, Safat, Kuwait.*)

The World Meteorological Organization (WMO), with the UN Environment Programme (UNEP), has created an Intergovernmental Panel on Climate Change to assess the science, impacts and the potential response strategies relating to global climate change. The IPCC held its first meeting in Geneva in November 1988 and the second in Nairobi in June 1989. At the first meeting the Panel appointed a Bureau and three Working Groups : i) to consider factors affecting climate change, including greenhouse gases, responses to these factors of the atmosphere-oceanland-ice system, assessment of current capabilities of modelling global and regional climate change and their predictability, past climate records and presently-observed climate anomalies, projections of future climate and sea level and the timing of changes ; ii) to review the environmental and socio-economic impacts of climate change in an integrated manner and iii) to forecast and assess future emission of greenhouse gases, impacts of changing technology, sources and sinks, adaptation to climate change, strategies to control or reduce emissions of greenhouse gases and other human activities that may have an impact on climate.

At the first session of the IPCC Bureau, held in Geneva in February 1989, under the Chairmanship Of B. Bolin, the Working Groups presented reports on their activities and the following time-table was adopted : a) March 1990 - Drafts and 20-page summaries to be completed ; b) June-July 1990 - final reports and integra-

tion of reports ; c) August 1990 -final reports to the Chairman to integrate policy summaries into a single IPCC draft document. It was agreed that the Chairman would draft an interim statement for submission to the UN General Assembly 1989 fall session on the climate change issue and that a presentation of the work the Panel would be made to the Second World Climate Conference. At the second session of the Panel it was agreed to have the report ready for 1 July 1990 and to meet in Stockholm in late August to approve the final report. Because of its concern over the insufficient level of participation of Third World countries in the activities of the Panel a Special Committee on matters relating to developing countries was created, and a special fund for developing country activities, for which about \$ 200,000 has already been pledged. The next meeting of the Panel will be held in Washington, DC in February 1990.

The leaderships of the popular fronts of the three Baltic republics, Estonia, Latvia and Lithuania gathered in Tallinn during the weekend May 13 - 14 1989, for the first Baltic Assembly.

The purpose of the meeting was to coordinate the activity of the three popular movements and the Baltic people's strivings for greater economic, cultural and political independence.

It is planned that the three Baltic republics would switch over to full self-management from the beginning of 1990. However, self-management Moscow style, with a considerable part of industry still out of the control of local authorities, is not enough for the Baltic republics who want to implement a thorough-going economic reform introducing market economy, direct economic links with the West and their own money. This needs a joint effort, think the leaders of the Baltic popular fronts and at the Assembly these questions were widely discussed.

One of the most tangible results of the Assembly was the agreement on cooperation of the deputies elected from the Baltic republics to the new-style Soviet parliament. It was decided that deputies should press for deeper economic reforms, oppose anti-democratic laws, seek cooperation with progressive-minded deputies of other regions and 'try to make the Soviet parliament from a voting into a

working body', as it was put by Marju Lauristin, one of the leaders of the Popular Front of Estonia and herself a deputy.

Another major issue under discussion was the 1939 Hitler-Stalin Pact that led to the annexation and later incorporation of the three independent Baltic states into the Soviet Union. The popular movements of the Baltic republics unanimously demand voiding of the pact and recently Moscow has hinted that they might be willing to do something about it.

All in all the Baltic Assembly adopted nine documents : declarations of the rights of the Baltic nations and of the economic independence of Estonia, Latvia and Lithuania, a resolution on Stalinist crimes, appeals to the democratic movements of the Soviet Union and to the conference on security and cooperation in Europe and the UN secretary-general, an inquiry about the destiny of the arrested members of the Karabakh Committee, an appeal to the Congress of People's Deputies on the state's threat of war against its people, a resolution on coordinated cooperation between the three popular fronts and a telegram in support of perestroika to the Presidium of the Supreme Soviet of the USSR and the Politburo of the CPSU.

The three popular movements decided on the coordination of their activities also in future, exchange of information and making the Baltic Assembly a regular yearly event.

On Saturday the political rally devoted to the idea of the Baltic unity and emphasizing the uniqueness of «the Baltic way» drew some 20,000 people to Tallinn's Town Hall Square. The national flags of Byelorussia, the Ukraine, Georgia and Armenia could also be seen in the crowd.

(Supplement to the Estonian weekly KODUMAA, May 17, 1989).

Just six months ago, the prospect of a «European economic space» (EES) was as improbable as it was vague. The concept was designed to reassure the six countries of the European Free Trade Association (Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland) that there could still be a life worth living outside the European Community. It seemed destined either to deliver too little to its EFTA members, or to ask too much of their nationhood.

Now, the great space could well take shape, and long before the Community's project for economic and monetary union. Responding last March to an initiative from the European Commission, teams of officials from the EC and EFTA have forged a joint agreement which lays down a framework for an EES. Much scope for argument remains, but both sides are confident that ministerial talks due to start in Brussels on December 18th will lead within a year to agreement on a treaty.

The EFTA countries' sudden haste to snuggle up to the Community has been spurred by the success of the EC's drive towards a single market. In return for access to this, the Eftans - Switzerland in particular - now concede that they will have to sacrifice some independence and conform with an organisation that can speak to Brussels with one voice.

The deal is that EFTA will accept EC laws that govern the «four freedoms» : movement of goods, services, capital and people. These include EC rules, for instance, on the single banking passport, the harmonisation of industrial standards and open public procurement. Exceptions will be negotiated for things that EFTA considers to be of deep national interest. The EC also accepts that EFTA should not have to swallow the common agricultural policy, EC trade policy (including anti-dumping measures) and the complete removal of frontier controls.

EFTA has also agreed to follow EC rules that flow from the existence of the four freedoms - such as the need for a uniform policy on competition and state aids, and for an environmental policy. The Eftans will take part in the Community's research and development programmes, and aid its backward regions.

There will be plenty of argument over the detail of these broad commitments, for instance, EFTA wants to be able to apply stricter industrial standards than the EC, and does not like unbridled free movement of labour. But the real battle will be over the institutional arrangements to govern the EES. The metaphors used by the two sides to describe the way forward are menacingly mixed. There will be «two pillars» linked «by osmosis» and equipped with a «common organ», no less. This biped apparently implies lots of discussion to help minds meet on new laws ; a powerful

committee representing the commission and EFTA at the highest level ; and a special court, including EFTA judges, to ensure compliance with EES law. The crucial point is that this law would have primacy over national law.

But the EC insists that EFTA should take part only in the shaping of EES decisions, not in actually taking them. So Eftans could help draft new laws, but would be excluded from the EC working parties and ministerial meetings that eventually passed them. If the osmosis failed to osmose, Eftans would find themselves having to implement Community decisions. EFTA will not accept this loss of sovereignty. It wants joint decision-taking, and says that, if a consensus cannot be reached on a measure, it should fall. Finland, one of EFTA's four neutral members, says that, if EFTA could not block EES decisions, Finland's neutrality would be sullied.

The Community replies that joint decision-making would mean changing its own constitution, which it is to do. Mr. Frans Andriessen, the commissioner for foreign affairs, admits that the EC plan is « perhaps a bit uneven. But that is the unevenness of life ». He says that you cannot give everyone the privileges of club membership, or there is no point in having a club.

Squaring this circle has long been the nub of the EFTA-EC problem. Yet this time it does seem that the will exists to find some sort of compromise - giving Eftans a say in the regime they will bow to, without the EC changing its existing constitution.

Both sides have much to lose if they fail. The EFTA economies risk being shoved aside by the great EC market. The Euro-federalist plans of Mr. Andriessen and the president of the Brussels commission, Mr. Jacques Delors, risk being watered down. For, unless the EES is successful, more EFTA members will be tempted to follow Austria and apply for EC membership. Mr. Andriessen is not keen on this. He thinks the Community should complete its current projects and reform its constitution before reopening its membership book.

(The Economist December 2 1989).

L'intégration économique sera l'objectif prioritaire de la nouvelle entité régionale qui a vu le jour le 17 février 1989 à Marrakech (Maroc) par

la volonté des chefs des cinq Etats du Maghreb - Algérie, Jamahiriya arabe libyenne, Maroc, Mauritanie et Tunisie, sous le nom de Union du Maghreb arabe (U.M.A.).

L'idée était dans l'air depuis plusieurs années mais ce n'est qu'à partir de 1987 que les autorités nationales des cinq Etats ont reconnu tout l'intérêt qu'il y avait à donner des structures à une complémentarité de fait. Plusieurs contentieux bilatéraux sont encore trop récents et les fondements politiques de certains des partenaires trop différents pour songer à un véritable « Maghreb sans frontières » mais, face aux immenses défis que ces pays ont à affronter, il est apparu avec évidence aux responsables nationaux qu'ils se devaient de tirer pleinement parti des potentialités d'un espace économique et social élargi.

Ces défis sont majeurs en effet. Avec une croissance démographique qui dépasse les 3% par an dans certains pays maghrébins, le Maghreb comptera près de 100 millions d'habitants en l'an 2000. La sécurité alimentaire n'est pas assurée et la plupart des pays maghrébins comptent sur l'importation de produits alimentaires pour nourrir leur population. L'endettement extérieur a pris des proportions alarmantes. Il atteint, pour les cinq pays réunis, près de 55 milliards de dollars E.-U. et certains de ces pays doivent aujourd'hui consacrer près de 60 % de leurs revenus au service de la dette. L'accès aux technologies modernes en est d'autant plus difficile ainsi que la mise en œuvre de stratégies de développement qui pourraient résoudre l'immense problème d'un chômage qui ne cesse de croître.

L'acte constitutif de l'Union du Maghreb arabe (UMA), signé lors du 2^e Sommet maghrébin de Marrakech, est en fait la synthèse des travaux de cinq commissions spécialisées créées en juin 1987, à Zéralda (Algérie), à l'occasion du premier Sommet maghrébin et qui ont fonctionné chacune dans l'une des cinq capitales maghrébines. Les représentants des cinq pays se sont ensuite réunis le 24 janvier à Tunis dans le cadre de la Grande Commission maghrébine où ont été élaborées les recommandations soumises au 2^e Sommet de Marrakech.

L'UMA sera dirigée par un conseil présidentiel composé des cinq chefs d'Etat dont la présidence tournante sera de six mois avec possibilité de réunions en cas de nécessité. La pre-

mière présidence a été confiée au roi Hassan II du Maroc.

L'UMA comprendra en outre un conseil des ministres des Affaires étrangères, un comité de suivi composé d'un membre de chaque gouvernement, un conseil consultatif composé de deux juges par pays qui aura pour mission d'arbitrer les litiges et enfin des commissions ministérielles spécialisées.

Le texte de l'acte constitutif ne sera rendu public que lorsqu'il aura été ratifié par tous les signataires. Il prévoit notamment la libre circulation des biens et des services à travers les cinq pays partenaires, le développement économique des régions frontalières et la liberté de créer des entreprises communes d'exploitation dans les secteurs agricole, industriel et touristique. Tous les Maghrébins auront la possibilité de se rendre dans les autres pays sur simple présentation d'un document de voyage en cours de validité.

Une coopération bilatérale renforcée

Loin d'être en contradiction avec eux, la coopération économique inter-maghrébine prendra appui sur les nombreux accords bilatéraux qui se sont multipliés ces derniers mois. La coopération libyo-algérienne s'est manifestée par exemple au sein du groupe des Postes et Télécommunications, dont la commission exécutive a approuvé divers projets de transmission de programmes audio-visuels et de liaisons téléphoniques entre les deux pays. L'Algérie va aussi participer à la construction de l'Université de Sebha en Jamahiriya arabe libyenne.

Une convention commerciale et tarifaire portant exonération des marchandises et produits d'origine locale a été signée en janvier entre la Tunisie et la Jamahiriya arabe libyenne suivie, en février, de divers accords de coopération industrielle qui prévoient l'intégration totale de certaines entreprises industrielles ou une étroite coopération sectorielle entre les entreprises des deux pays.

Le délicat problème de la main-d'œuvre tunisienne en Jamahiriya arabe libyenne est en cours d'étude au sein d'une commission mixte tuniso-libyenne qui tentera de régler les différences d'interprétations au sujet des avantages et garanties à accorder aux travailleurs tunisiens en Jamahiriya arabe libyenne et, d'une façon plus générale, d'unifier les politiques d'emploi et de formation des deux pays.

(suite p. 363)

Index Vol. XLI 1989

Gestion / Management

Management Development and Development Management for Voluntary Organizations, by Piers Campbell, 1, 2-12.
The Control and Culture in which PVOs/NGOs Manage by Thomas W. Dichter, 1, 13-18.

Delivery of Management Services and Training, by Ian Yates 1 19-21-
(S)évaluer. Formation de l'(auto)évaluation, par Paul Willot 1, 22-28.

PVOs and Strategic Planning, PACT, 1, 29-30.
Business Ventures for Nonprofit Organizations, PACT, 1, 31.
Associations africaines: INADES-Formation, 1, 32-33.

Problèmes écologiques

Environmental Problems

Finding Answers for Today's Environmental Challenges, World Resources Institute, 3, 122-123.

WWF's 25 Steps in Conservation Progress, 3, 124-127.
Les activités multi-régionales du Fonds Mondial pour la nature (WWF), 3, 128-130.

Programme international géosphère-biosphère: propositions de participation de l'UATI, par Joseph Jacquet, 3, 131-133.

International Agricultural Research and Genetic Resources: the Shrinking Library, IBPGR, 3, 134-136.

Biorevolution and Biotechnologies: the Role of INGO's, by Henk Hobbelink, 3, 137-149.

Faire cause commune sur le plan international, ICVA, 3, 150-152.
Organizing to Preserve our Common Future, by Dr Martin Abraham, 3, 153-155.

The Gospel of Global Efficiency, by Wolfgang Sachs, 3, 156-159.
Cultural Norms, War and the Environment, by Arthur H. Westing, 3, 160-167.

Expanding the Role of NGOs in National Forestry Programs, by Peter T. Hazlewood, 4, 186-196.

Environment and Sustainable Development in Latin America: the Challenge to Recover «El Dorado», by Eduardo Gudynas, 4, 197-199.

Strategies for Environmental Protection in Asia, by Vaudana Shiva, 4, 200-203.

Lomé IV et l'environnement: les propositions des associations européennes, BEE/RISED, 4, 204-219.

Prise de position Forum jeunesse (CEE) sur l'environnement, 4, 220-222.

Le rôle des organismes non gouvernementaux dans la lutte contre la pollution en France, par M.-J. Sommer et R. Leygonie, 4, 223-229.

«Our Common Future»: a Latin American Perspective, Centro Teoztlán, 5, 275-276.

A First Response to « Our Common Future », Environment Liaison Centre, 5, 277-278.

Développement / Development

Coopération Nord-Sud: La filière mutualiste, par Henri Desroche, 2, 61-66.

L'évaluation, rêves et réalités, par Marie-Christine Guéneau, 2, 67-69.

La coopération entre les Communautés européennes et les ONG de développement, Commission Européenne, 2, 88-97.

UN Development Programme Co-Operation with Nongovernmental Organizations and Grassroots Organizations, UNDP, 2, 98-100.

Environment and Sustainable Development in Latin America: the Challenge to Recover «El Dorado», by Eduardo Gudynas, 4, 197-199.

Des groupements paysans aux militants bureaucrates, par Christine Guéneau, 5, 279-281.

La participation des organisations paysannes à «Lomé IV», par Abiy Hallu, 5, 282-285.

The Latin American Consortium on Agroecology and Development, by Miguel A. Altieri and Andres Yurjevic, 6, 342-344.

Relations entre Is O(I)NG, les OIG et les Etats (I)NGO/IGO/State relations

Décret du gouvernement du Québec relatif aux OING, 1, 36.

The Role of Nonprofits in a Social-Democratic State: the Relationship between the State and Private Organizations in Norway, by Ole Gjems-Onstad, 2, 70-74.

La coopération entre les Communautés européennes et les ONG de développement, Commission européenne, 2, 38-97.

UN Development Programme Co-Operation with Nongovernmental Organizations and Grassroots Organizations, UNDP, 2, 98-100.

Strengthening Collaboration between UN and Cooperatives, by Javier Pérez de Cuéllar, 2, 101-102.

Première ratification de la Convention du Conseil de l'Europe sur la personnalité juridique des organisations non gouvernementales / First Ratification of the Council of Europe's Convention on the Recognition of the Legal Personality of Non-Governmental Organizations, 103-104.

Lomé IV et l'environnement: les propositions des associations européennes, RISED, 4, 204-219.

La participation des organisations paysannes à «Lomé IV», par Abiy Hallu, 5, 282-285.

Conseil de l'Europe: deuxième ratification de la Convention européenne sur la reconnaissance de la personnalité juridique des OING, 5, 301.

Volontariat / Voluntary Work

Which Work ought to be Paid ?, by Liebje Hoekendijk, 2, 75-87 et 3 162-178.

Evaluation

(S)évaluer. Formation à l'(auto)évaluation, par Paul Willot, 1, 22-28
L'évaluation, rêves et réalités, par Marie-Christine Guéneau, 2, 67-69.

L'avenir des associations

The Future of Associations

Les syndicats peuvent-ils subsister dans la société post-industrielle? par Richard B. Freeman, 5, 267-274.

Les syndicats entre le néo-corporatisme et l'élargissement de leur mission, par André Gorz, 6, 315-324.

Sociologie des associations

Sociology of Associations

Electronic Networks and Democracy in Latin America, by Mario Padrón, 1, 34-35.

New Social Movements and New Politics, by Karl Werner Brand, 6 306-314.

Relations internationales et droit humanitaire

International Relations and Humanitarian Law

Cultural Norms, War and the Environment: Constraints on Military Disruption of the Biosphere, by Arthur H. Westing, 3, 160.

L'enjeu humanitaire dans les relations internationales: l'étude d cas de la famine éthiopienne (1983-87), par Laurence Jourdain, 6

S.O.S. Torture, par Pierre de Senarclens, 6, 337-341.

Rights and Terrible Wrongs, by Ian Munro, 6, 338-340.

ONG africaines / African NGOs

Associations africaines : INADES-Formation, 1, 32-33.

ONG asiatiques / Asian NGOs

Strategies for Environmental Protection in Asia, by Vaudana Shiva, 4, 200-203.

ONG européennes / European NGOs

The Role of Nonprofits in a Social-Democratic State: the Relationship between the State and Private Organizations in Norway, by Ole Gjems-Onstad, 2, 70-74.

La coopération entre les Communautés européennes et les ONG de développement, 2, 88-97.

Première ratification de la Convention du Conseil de l'Europe sur la personnalité juridique des organisations non gouvernementales / First Ratification of the Council of Europe's Convention on the Recognition of the Legal Personality of Non-Governmental Organizations, 2, 103-104.

Conseil de l'Europe : deuxième ratification de la Convention européenne sur la reconnaissance de la personnalité juridique des ONG, 5, 301.

Lomé IV et l'environnement: les propositions des associations européennes, European Commission, 4, 204-209.

Prise de position Forum jeunesse (CEE) sur l'environnement, 4, 220-222.

Le rôle des organismes non gouvernementaux dans la lutte contre la pollution en France, par M.-J. Sommer et R. Leygonie, 4, 223-229.

Associations Prepare for 1992, by Mike Barrow, 6, 345-347.

Another Look at 1992, by Geoffrey Smith, 6, 348-349.

ONG américaines / American NGOs

Electronic Networks and Democracy in Latin America, by Mario Padrón, 1, 34-35.

Latin America: the National Consortia of Nonprofit Organizations as Representatives of the Third Sector, by Enrique Fernandez P., 2, 58-60.

Environment and Sustainable Development in Latin America: the Challenge to Recover « El Dorado », by Eduardo Gudynas, 4, 197-199.

« Our Common Future » : a Latin American Perspective, Centro Teoztlán, 5, 275-276.

The Latin American Consortium on Agroecology and Development, by Miguel A. Altieri and Andrés Yurjevic, 6, 342-344.

PVOs and Strategic Planning, PACT, 1, 29-30.

Business Ventures for Nonprofit Organizations, PACT, 1, 31.

Divers / Miscellaneous

INGOs in Belgium : Figures / Les associations internationales en Belgique: des chiffres, FAIB, 4, 230-240.

Les ONG à Genève/INGOs in Geneva. Le 60^{ème} anniversaire de la FIIG. Communications de Cyril Ritchie, Aloune Séné, Jean-Pierre

Keusch, Jan Martenson, Thérèse Gastaut, 5, 259-266.

United Nations Spécial Observances, 5, 286.

Bon anniversaire! 5, 303-304.

Hommages à Franco Alberto Casadio par Euguste Vanistendael, Roberto Gaja, Georges Patrick Speeckaert, Robert Fenaux et Alfonso Bellando, 5, 251-257.

Hommage à Vladimir Hercik, par Robert Fenaux, 5, 258.

Hommage à/Hommage to Eyvind Siegfried Tew, par/parby Anthony Judge et/and Geneviève Devillé, 6, 345-347.

Réunions internationales / International Meetings

Geographical Distribution of International Meetings by Continent, Country and City in 1987 / Répartition géographique des réunions internationales par continents, pays et villes en 1987, 1, 46-48.

Les congrès internationaux en 1988, par Ghislaine de Coninck, 3, 179-181.

IACVB Convention Income Survey Highlights Travel Industry's Economic Contribution, 4, 241-242.

International Meetings in 1988, by Ghislaine de Coninck, 5, 287-290.

Bibliographie / Book Review

Elly Harmon, 1, 45: *Building a Global Civic Culture: Education for an Interdependent World*, by Elise Boulding, New York: Teachers College Press, 1988.

1, 45: *The Intelligence Revolution*, European Report on the State of Technology, edited by the Association des sciences et ingénieurs français and the Centre for Long Term Forecasting and Evaluation, Gamma Institute Press, Montréal, 1988.

4, 248: *Manuel de gestion pratique des associations de développement rural du tiers monde*, par Fernand Vincent, IRED, Genève, 1988.

4, 248: *Les coopératives. Un aperçu de l'évolution du mouvement coopératif dans la région africaine: champ d'action, impact et perspectives*. Rapport III, 7^{ème} conférence régionale africaine. Harare, Bureau international du travail (BIT), 1988.

4, 248: *Albert Tévoédjrè, compagnon d'aventure*. Sous la direction d'Albert Ekué et Edmond Jouve, Editions Berger-Levrault, Paris, 1989.

6,360: *The Laws of Life: Another Development and the New Biotechnologies*, by Cary Fowler, Eva Lachkovics, Pat Mooney and Hope Shand. *Development Dialogue*, the journal of the Dag Hammarskjöld Foundation, Uppsala, Sweden, 1988.

Chroniques / Features

Vie associative/Association News: 1, 27-44; 2, 108-114; 3, 182-

184; 5, 291-300; 6,

Yearbook of International Organizations: Changes of Address, 25th edition, 1988/89, 1, 49-56; 2, 115-120.

Assemblée générale de l'UAI/UAJ General Assembly. Rapport d'ensemble du secrétaire général sur les activités de l'UAI (nov. 1986-nov. 1988), 2, 105-108.

Index des auteurs

Author Index

- Abraham Martin, 3, 153-155.
 Altieri Miguel, 6, 342-344.
 Barrow Mike, 6, 345-347.
 Bellando Alfonso, 5, 256.
 Brand Karl Werner, 6, 306-314.
 Campbell Piers, 1, 2-12.
 Centro Yezozlián, 5, 275-277.
 CIABI/CVA (Conseil international des agences bénévoles/International Council of Voluntary Agencies), 3, 150-152.
 Coninck Ghislaine de, 3, 179-181 et 5, 287-290.
 Devillé Geneviève, 6, 340-341.
 Dichter Thomas W., 1, 13-18.
 CEC (Commission of the European Communities), 2, 88-97.
 ELC (Environment Liaison Centre International), 5, 277-278.
 FAIB (Fédération des associations internationales établies en Belgique), 4, 230-240.
 Fenaux Robert, 5, 255-258.
 Fernandez Enrique P., 2, 58-60.
 Freeman Richard B., 5, 267-274.
 Gaja Roberto, 5, 253.
 Gastaut Thérèse, 5, 265-266.
 Gjems-Onstad Ole, 2, 70-74.
 Gorz André, 6, 315-324.
 Guynas Eduardo, 4, 197-199.
 Guéneau Marie-Christine, 2, 67-69 et 5, 279-281.
 Hailu Abiy, 5, 282-285.
 Hazlewood Peter T., 4, 186-196.
 Hobbelink Henk, 3, 137-149.
 Hoekendijk Liekje, 2, 75-87.
 IACVB (International Association of Convention and Visitors Bureaus), 4, 241-242.
 IBPGR (International Board for Plant Genetic Resources), 3, 134-136.
 IFAD (International Fund for Agricultural Development), 2, 102.
 INADES (Institut africain de développement économique et social), 1, 32-33.
 Jacquet Joseph, 3, 131-133.
 Jourdan Laurence, 6, 325-336.
 Judge Anthony, 6, 341-342.
 Keusch Jean-Pierre, 5, 262-263.
 Leygonie R., 4, 223-229.
 Martenson Jan, 5, 264.
 Munro Ian, 6, 338-341.
 PACT (Private Agencies Collaborating Together), 1, 29-31.
 Padrón Mario, 1, 34-35.
 Pérez de Cuellar Javier, 2, 101-102.
 RISED/BEE (Réseau d'information sur l'environnement et le développement/Bureau européen de l'environnement), 4, 204-222.
 Ritchie Cyril, 5, 259-260.
 Sachs Wolfgang, 3, 156-159.
 Senarclens Pierre de, 6, 337-341.
 Séné Alioune, 5, 260-262.
 Shiva Vandana, 4, 200-203.
 Smith Geoffrey, 6, 348-349.
 Sommer M.-J., 4, 223-229.
 Speeckaert Patrick, 5, 254.
 UNDP (United Nations Development Programme), 2, 98-100.
 Vanistendael Auguste, 5, 251.
 Westing Arthur H., 3, 160-167.
 Willot Paul, 1, 22-28.
 WRI (World Resources Institute), 3, 122-123.
 WWF (World Wide Fund for Nature/Fonds mondial pour la nature), 3, 124-130.
 Yates Ian, 1, 19-21.
 Yurjevic Andrés, 6, 342-344.

Index de pagination / Index of pages numbers

n° 1	1- 56
n° 2	57-120
n° 3	121-134
n° 4	135-248

(suite de la p. 360)

A l'échelon du Maghreb, des commissions mixtes travaillent déjà à une harmonisation des réglementations en matière bancaire et financière, de tourisme et d'artisanat, de commerce, de recherche et développement et même d'enseignement et de formation. La compagnie Air Maghreb vient de voir le jour et son exploitation devrait débuter au début de 1990.

Nul doute que cette unification qui permet aux pays concernés d'opposer un front uni aux pressions économiques extérieures a aussi été envisagée par les partenaires comme un moyen de renforcer les liens du Maghreb avec les autres ensembles régionaux et de conduire avec plus de fermeté les négociations qu'ils pourraient avoir notamment avec la

Communauté européenne ou le Conseil de coopération arabe de création récente (Egypte, Iraq, Jordanie, Yemen).

Source :
Marchés tropicaux et méditerranéens (Paris), 24 fév. et 21 avril 1989.
Le Monde (Paris), 17 et 18 fév. 1989.
(Bulletin d'informations sociales, 2/89).